

مِنْ الْمُمْسَكَةِ

تَوْفِيقُ الْحَكَمِ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

توفيق الحكيم

سر الممتنع

أربعة فصول

١٩٢٩

لندن
مكتبة مصر
٢ شارع كامل مدنى - البغالا

دار مصر للطباعة
سيف جودة السحر وشرفاء

كتب للمؤلف نشرت باللغة العربية

- ١ - محمد (رواية سيرة حربى) ١٩٥٣
 ٢ - عودة الروح (رواية) ١٩٤٧
 ٣ - أهل الكهف (مسرحية) ١٩٥٧
 ٤ - نشران السلام (مسرحية) ١٩٥٧
 ٥ - شهرزاد (مسرحية) ١٩٥٧
 ٦ - يوميات ثقب في الأرض (رواية) ١٩٥٠
 ٧ - حضور من الشرق (رواية) ١٩٥٢
 ٨ - تحت شمس التكرو (مقالات) ١٩٥٢
 ٩ - الطفولة لكل لغة (مسرحية) ١٩٥٣
 ١٠ - أذهب (رواية) ١٩٥٤
 ١١ - عهد الشيطان (قصص للسلسلة) ١٩٥٤
 ١٢ - خارى قبلى (مقالات) ١٩٥٥
 ١٣ - براكسيلو مشكلة الحكم (مسرحية) ١٩٥٦
 ١٤ - مصور حرب صار (مسرحية) ١٩٥٦
 ١٥ - رائحة المهد (روايات قصيرة) ١٩٥٦
 ١٦ - شهد الأشداد (كتاب فى الثورة) ١٩٥٦
 ١٧ - لبلة الفراف (قصص قصيرة) ١٩٤٠
 ١٨ - حصار الحكم (رواية) ١٩٤١
 ١٩ - لبلة المسرى (تراث) ١٩٤١
 ٢٠ - سلطان الظلام (قصص ملحمية) ١٩٤١
 ٢١ - من البرج العابى (مقالات قصيرة) ١٩٤٢
 ٢٢ - تحت الصباب الأخضر (مقالات) ١٩٤٢
 ٢٣ - زهرة العمر (سيرة لذاتى - رسائل) ١٩٤٢
 ٢٤ - سليمان الحكم (مسرحية) ١٩٤٢
 ٢٥ - الذئبا رواية هزلية (مسرحية) ١٩٤٢
 ٢٦ - شيرى الحكيم (صور سينمائية) ١٩٤٢
 ٢٧ - الرياط المقدس (رواية) ١٩٤٤
 ٢٨ - شيرى الحكيم (صور سينمائية) ١٩٤٥
 ٢٩ - الملك أو وديبا (مسرحية) ١٩٤٩
 ٣٠ - مسرح المتصفح (٢١ مسرحية) ١٩٥٠
 ٣١ - فن الأدب (مقالات) ١٩٥٢
 ٣٢ - أدب الحسين (مقالات) ١٩٤٧
 ٣٣ - عذالة وفن (قصص) ١٩٥٣
 ٣٤ - أزلي أذه (قصص للسلسلة) ١٩٤٢
 ٣٥ - حسان الحكم (خطرات حولها) ١٩٤٤
 ٣٦ - ملاجم داخلية حولها مع المؤلف ١٩٤٤
 ٣٧ - تحملات على السياسة (أ KK) ١٩٤٤
 ٣٨ - الأبيدى الخامدة (مسرحية) ١٩٥٩
 ٣٩ - الأحداث الأولى (أ KK) ١٩٥٩
 ٤٠ - الصالحة (أ KK) ١٩٥٥
 ٤١ - شيرى الحكم السياسي (أ KK) ١٩٧٩ - ١٩٨٩
 ٤٢ - الصالحة (مسرحية) ١٩٥٣

كتب للمؤلف نشرت في لغة أجنبية

شهرزاد : ترجم ونشر في باريس عام ١٩٣٦ بمقدمة بلجورج لكونت عضو الأكاديمية الفرنسية في دار نشر (نوفييل أدسيون لاتين) وترجم إلى الإنجليزية في دار النشر (بيلوت) بلندن ثم في دار النشر (كروان) بنيويورك في عام ١٩٤٥ . وبأمريكا دار نشر (ثري كستنتراف باريس) واشنطن ١٩٨١ .

عودة الروح : ترجم ونشر بالروسية في لينينغراد عام ١٩٢٥ وبالفرنسية في باريس عام ١٩٣٧ في دار (فاسكيل) للنشر وبالإنجليزية في واشنطن ١٩٨٤ .

يوميات نايل في الأرياف : ترجم ونشر بالفرنسية عام ١٩٣٩ (طبعة أولى) وفي عام ١٩٤٢ (طبعة ثانية) وفي عام ١٩٧٤ و ١٩٧٨ (طبعة الثالثة ورابعة وخامسة بدار بلون بباريس) وترجم ونشر بالعبرية عام ١٩٤٥ وترجم ونشر باللغة الإنجليزية في دار (هارفييل) للنشر بلندن عام ١٩٤٧ — ترجمة أهلا إيمان — ترجم إلى الأسبانية في مدريد عام ١٩٤٨ وترجم ونشر في السويد عام ١٩٥٥ ، وترجم ونشر بالألمانية عام ١٩٦١ وبالرومانية عام ١٩٦٢ وبالروسية عام ١٩٦١ .

أهل الكهف : ترجم ونشر بالفرنسية عام ١٩٤٠ بتمهيد تاريحي لجاستون فييت الأسعد بالكتوليج دى فولكس ثم ترجم إلى الإيطالية بروما عام ١٩٤٩ وبيلانو عام ١٩٦٢ وبالإسبانية في مدريد عام ١٩٤٦ . عصفور من الشرق : ترجم ونشر بالفرنسية عام ١٩٤٦ طبعة أولى ،

- ونشر طبعة ثانية في باريس عام ١٩٦٠ .
عدالة وفن : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس بعنوان (مذكرة
قضائي شاعر) عام ١٩٦١ .
بجماليون : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
الملك أوديب : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ ،
 وبالإنجليزية في أمريكا بدار نشر (ثرى كستنزا باريس)
بواشطن ١٩٨١ .
سلیمان الحكم : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
وبالإنجليزية في أمريكا بدار نشر (كستنزا باريس) بواشطن ١٩٨١ .
نهر الجنون : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
عرف كيف يموت : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
الخرج : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
بيت القتل : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
وبالإيطالية في روما عام ١٩٦٢ .
الزمار : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
براكس أو مشكلة الحكم : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس
عام ١٩٥٠ .
السياسة والسلام : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
وبالإنجليزية في أمريكا بدار نشر (ثرى كستنزا باريس)
بواشطن ١٩٨١ .
شیس النهار : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا (ثرى كستنزا)
واشنطن عام ١٩٨١ .
صلة الملائكة : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا (ثرى كستنزا)
واشنطن عام ١٩٨١ .

- الطعم لكل فم : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا (ثرى كستنر)
واشنطن عام ١٩٨١ .
- الأيدى الناعمة : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا (ثرى كستنر)
واشنطن عام ١٩٨١ .
- شاھر علی القمر : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا (ثرى كستنر)
واشنطن ١٩٨١ .
- الورطة : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا (ثرى كستنر) واشنطن
عام ١٩٨١ .
- الشيطان في خطر : ترجم بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
- بين يوم وليلة : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
و بالأسبانية في مدريد عام ١٩٦٣ .
- العش المادئ : ترجم بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .
- أريد أن أقتل : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .
- الساحرة : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٣ .
- دقت الساعة : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .
- أشفاعة الموت : ترجم ونشر بالإنجليزية في لندن هاينان عام ١٩٧٣
و بالأسبانية في مدريد عام ١٩٥٣ .
- لوعنة الشياطين : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .
- الكتز : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .
- رحلة إلى بلغراد : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٦٠ .
- و بالإنجليزية في أمريكا بدلر نشر (ثرى كستنر باريس) بواشنطن عام
١٩٨١ .
- الموت والحب : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٦٠ .
- السلطان الحائر : ترجم ونشر بالإنجليزية لندن هاينان عام ١٩٧٣

و بالإيطالية في روما عام ١٩٦٤ .

يا طالع الشجرة : ترجمة دنيس جونسون دافيز ونشر بالإنجليزية في لندن عام ١٩٦٦ في دار نشر أكسفورد يونيفيرستى بريس (الترجمات الفرنسية عن دار نشر (توفيل ليديسيون لاتين) بباريس) .

مصير صرصار : ترجمة دنيس جونسون دافيز عام ١٩٧٣ .

مع : كل شيء في مكانه .

السلطان الخاتم .

نشيد الموت .

لنفس المترجم عن دار نشر هاينمان — لندن .

الشهيد : ترجمة داود بشای (بالإنجليزية) جمع محمد المتزلاوي تحت عنوان « أدبنا اليوم » مطبوعات الجامعة الأمريكية بالقاهرة — ١٩٦٨ .

محمد بن ترجمة د . إبراهيم الموجى ١٩٦٤ (بالإنجليزية) نشر المجلس الأعلى للشئون الإسلامية . طبعة ثانية مكتبة الآداب ١٩٨٣ .
المرأة التي غلت الشيطان : ترجمة توبيليت إلى الألمانية عام ١٩٧٦
ونشر روت ولونج برلين .

عودة الوعي : ترجمة المجلية عام ١٩٧٩ لبيلي وندر ونشر دار ماكمulan — لندن .

الفهرس

الصفحة

١١	سر المتمردة
١٢١	نحو حياة أفضل
١٤٧	بين الحرب والسلام
١٦٥	نهر الجنون
١٨٣	الشيطان في سجن

الفصل الأول

(حجرة طبيب لخدمة لهم عن نعمة ويسار ...
الدكتور محمود عزمي جالس إلى مكتبته يكتب ،
وهو قد جاور الحسين ، غير أنه يحفظ بنشاطه
واعتدال قائمته ... يدخل المرض سالم ...)

محمود : سالم ... اقفل باب العيادة ولا تفتح الخلوق حتى ...
سالم : وإذا حضرت الآنسة التي ..

محمود : إذا حضرت الآنسة التي ... فلا تفتح ! ... فهمت ؟ ...
سالم : والمرضى ؟ ..

محمود : المرضى والأصحاء سواء ... مفهوم ؟ ...
سالم : مفهوم ... (بصوت خافت) أبداً غير مفهوم ... ،
(يخرج سالم ويستأنف الطبيب الكابة ... يدوى

جرس التليفون على المكتب ...)

محمود : (في التليفون) ألو ، أنا الدكتور محمود عزمي ، نعم يا
عزيزى ... الحاضرة في تمام السادسة ، إذا سكتت عن الباب
وال்தليفون ، أنا أكتب الآن الجزء الأخير منها ... ماذا ؟ ..

آه طبعاً ... واثق كل الثقة ... أنا أبالغ في تقدير أثر السن على النفس والجسم ؟ ... لا بأس ... انتظر ... عما قليل ربما أقنعتك ... إلى الملتقي ... (يضع السماعة ... يلموئي جرس الباب ...) الآن دور الباب ..

سالم : (يدخل) سيدى الدكتور ...

محمود : نعم ؟ ... عارف ...

سالم : الحلاق ...

محمود : فتحت له ؟ ...

سالم : طبعاً .. اليوم ميعاده ..

محمود : ألم أقل لك لا تفتح مخلوق حي ؟ ...

سالم : الحلاق يا سيدى ليس ...

محمود : ليس بمخلوق حي ؟! ...

سالم : أقصد ليس من الزائرين ولا المرضى ..

محمود : أولاً تعرف أن الحلاق أعن من الزائرين والمرضى ؟ ... من

يغدو سمع المسموم أن يضيع عليه ساعنة الماضرة غير

حلاق ؟ ... اطردته في الحال

سالم : سيدى الدكتور لم يخلق ذقنه من ثلاثة أيام ...

محمود : (وهو يكتب) في مقدوري أن أعيش أيضاً يوماً آخر بدون

أن أحلاق ذقني ...

سالم : أربعة أيام بدون حلاقة !؟ ...

محمد : أستطيع أن تخبرني ما الذي يجري في الفلك إذا كانت ذهني
لا تخلق أربعة أيام ...

سالم : رأسك أيضا يا سيدى الدكتور. قد طال شعره واستحق
المقص ...

محمد : بل لسانك هو الذي استحق المقص ...

سالم : سيدتى أو صحتى مرة أن أذكر سيدتى بمثل هذه الأشياء ...

محمد : لقد ذكرتني وبتفتنى وقمت بالواجب، وزراعة ... استرحت
الآن وأطمأن قلبك ؟ ...

سالم : ولكن يا سيدى الدكتور ...

محمد : ألا تريد أن تتركنى أكب ؟ ..

سالم : أو ينصرف الملازم هكذا يخلف حدين ؟ ...

محمد : ينصرف برأسك وذفك ، إذا ثفت فليحلق لك أنت ...

(يخرج سالم ...)

(يستمر الدكتور في الكتابة ...)

سالم : (يعود مسرعا) سيدى ؟ ...

محمد : ماذا جرى أيضا ؟ ...

سالم : وأنا أهم بغلق الباب خلف الملازم، وقف المصعد أمام بابنا
ولمحت فيه سيدة ...

(جرس الباب يدق) ها هي ...

محمود : صه ... لا تبد سحراً ... إنما لسنا هنا ... لا أحد هنا ...

(لحظة صمت ، ثم يعود دق الجرس في شدة)

سالم : الدق يشتد ..

محمود : لا ضرر ...

سالم : أخاف أن ينزعج جيراننا في الطابق ...

محمود : انزع عليهم خير عندي من انزع عاجي ...

(الطريق يزداد بشدة ...)

محمود : (لسالم) قف مكانك ... إلى أعن ؟ ...

سالم : أستطلع على الأقل من القادم ...

محمود : إياك وفتح الباب ...

(الخادم يخرج ... ولا يليث أن يعود مسرعاً بعد

لحظة ...)

سالم : فتحت ...

محمود : لا أفتحت ! ... قبلك الله من مرض ! ...

سالم : (كمن يليث) تلك سيدتي سالباب ! ...

محمود : (يرفع رأسه) سيدتك ؟ ... تذاكر فيها الساحة ؟ ...

سالم : (من الخواص بعده لحظة) ما شاء الله ما ... ما معنى إغلاق

باب العيادة على هذه الصورة ؟ ...

(ثم تدخل ... وهي مسلمة في الخامسة
والثلاثين ، ذات ملامة وأناقة ولياها ثمينة من
أحدث طراز ... وهي تعنى كثيراً بشأنها)

إقبال : (لسلم دون أن تلتفت إلى محمود) من معه هنا ؟ ...
(تبحث بعينيها في أنحاء المكان ثم توجه إلى السافر
وتباحث خلفها ...)

محمود : (في هدوء) تبحثن عنى !؟ ...

إقبال : أجبني أولاً بصراحة ، هل أنت وحدك هنا ؟ ...

محمود : (ياسها في شبه تهمكم وهو يدير عينيه باحشأ في أنحاء
المجربة) أنا ؟ ... لست أدرى ... لقد رأيت بعينيك
النجلاءين ...

إقبال : (وهي تخلع قفازها الشمين الآتيق) هذا غريب ...

محمود : أغرب منه قدموك الآن إلى محل عمل على هذه الصورة
البوليسية ! ...

إقبال : (أيسؤوك) قدومي إلى محل عملك الآن !؟ ...

محمود : بلا سبب ؟ ..

إقبال : لا شيء في الدنيا بلا سبب ...

محمود : ما هو السبب ؟ ... جمال عادت إليه التزلة المعاوية ؟ ...

إقبال : لا ... جمال في صحة جيدة ، ولو كان مريضاً لاستدعيت

له الدكتور أسعد كالمعتاد ... وكفى ...

محمد : إذن ما السبب ؟ ... هل رجع من المدرسة وتلقى درسه
الخاص ؟ ...

إقبال : نعم ... وقد غادرته مع مدرسه الشيخ عبد العظيم ...

محمد : (ينظر إليها ماحسنا) وأنت صحتك كذلك جيدة فيما
أرى ... وإنك لغاية في الرشاقة ، وثوبك غاية في
الأناقة ...

إقبال : (في برو드) نعم ... غاية في الأناقة والرشاقة ...

محمد : إذن ما الذي جرى في الفلك ؟ ...

إقبال : أتريد أن تعرف ما الذي جرى في الفلك ؟ ...

محمد : (في عرّكم) ذقني لم تخلق منذ ثلاثة أيام ...

إقبال : لا شأن لي باليوم بل بالليل ...

محمد : اليوم ؟ ...

إقبال : (في تحامل) الرجل الكهل لا تنفع فيه زينة ...

محمد : (لعله يلموسه وبتسام) هذارأبي دائمًا ... وأنت تعلمين أنني
لم أزعم يوماً غير ذلك ... (ويشير إلى ملابسه البسيطة
والي شأنه المهمل) ...

إقبال : (تسهر) من وخط أغلب شعره الشهيب .لن ينفع فيه
غضاب ...

محمود : أنت تعلمين كذلك أنني لم أنكر يوماً في خطاب شعري ...

إقبال : (تستقر) من عمره اليوم قد جاوز الخمسين ...

محمود : (ياسماها) خريفاً ...

إقبال : نعم ... خريفاً .. أى يكربنى بسبعين عشرة سنة ...

محمود : (في تساقع) في الحساب غلطة صغيرة يا عزيزتي ... لكن
 لا يأس ...

إقبال : (تستقر) ولقد مضى على زواجنا خمسة عشر عاماً ...

محمود : هذا صحيح ... كل هذا صحيح ولا نزاع فيه ... ثقى
 بذلك ... وإذا كنت قد تجاشمت وبحثت من البيت اليوم إلى
 هنا كي تقضى إلى بهذه المعلومات الخطيرة ؛ فأنتم ولا
 رب قد أضاعت هذا العصر سدى ، وحرمت نفسك الترفة
 والزيارات وبهجة الدنيا ومتاعها ...

إقبال : هذه المعلومات الخطيرة أنت الآن تتتجاهلها ...

محمود : من أدركك ؟ ...

إقبال : هذه العبادة المغلقة على نحو مرتب ، وجودك هنا تنتظر ...

محمود : (ياسماها) تشريفك ...

إقبال : بل من هو خير مني ...

محمود : المرضى ...

إقبال : أستطيع أن تخبرني أى طبيب يغلق بابه مثلث ؟ ...

(سر المترحة)

محمود : نحن يا عزيزتي أغنياء .. ولسنا في حاجة إلى المرضى ... وأنا
كما تعلمين طبيب استشارة ؛ لا طبيب علاج ..

إقبال : نعم ... أغنياء حقيقة ... وهذه الثروة الكبيرة هي التي
تطمع فيك بعضهم ... ولا تظن شيئاً غير ذلك ..

محمود : ثقى أني لا أظن شيئاً غير ذلك ..

إقبال : مهما قالت لك امرأة ..

محمود : ليس لي كلام مع النساء ...

إقبال : إنني أخشى أن يلعنن بذلك ...

محمود : أطهنتني ... إنني أعرف بمن منك ...

إقبال : لو كنت تعرفهن لما ضحكت منك هذه الفتاة ...

محمود : أي فتاة ... ؟

إقبال : أتخسب شيئاً يخفي في هذا البلد ؟ ...

محمود : هذه الفتاة مجنونة، وقد أخبرتك بأمرها من أول يوم .. ولو أنك
أحسست في الظن لفهمت أني إنما أغلق بابي على هذه الصورة
حتى لا تدخل هذه الفتاة ..

إقبال : إذن كيف انتشر الخبر ؟ ...

محمود : أي خبر ؟ ...

إقبال : إنك مستقرن بها ...

محمود : أفترن بها ؟ ... لماذا ؟ ... وأنت أين تذهبين ؟ ...

إقبال : تطلقنى ... أو تقيينى وتدخلها صرة على ا ...

محمود : أبعد هذا الزمن ؟ ... أو تصدقين ؟ ...

إقبال : وإذا حدث ذلك ؟ ...

محمود : ي يحدث في كهيل غافل ... فهل أنا كذلك في رأيك ؟ ...

إقبال : سمعت في البيوت هساً بأن هذه الفتاة تحبك ، وتقسم أنها لن

ترrog سوى محمود ! ...

محمود : محمود ! ..

إقبال : نعم ... بهذا الاسم ... محمود أو ثموت ...

محمود : (في عهكم) مسكنة ! ...

إقبال : مع أن لها ثلاثة شقيقات متزوجات من رجال محترمين أصغر

منك سنًا ، فهل حسبتك هذه البلاهة لقطة ... ثق أن

شقيقاتها سوف يهزأن بها ويعيرنها بالكارثة التي بلاها بها

الزمن في شخصك ...

محمود : مؤكدة ...

إقبال : هذه الفتاة ولا شك حمقاء بلاهاء عمباء ...

محمود : بدون شك ...

إقبال : ومع ذلك من يدرى سرها ؟ ... لست أفهم ماذا أعجبها

فيك ؟ ... فلا شباب عندك ، ولا جمال ، ولا رشاقة ، ولا

أناقة ، ولا لطف ، ولا ظرف ، ولا حلاوة كلام ، ولا خفة

دم ، ولا ...

محمد : (مقاطعا) إلى آخره ... إلى آخره ...

إقبال : حقيقة ليس عندك مطلقاً شيء يحب ...

محمد : عندي شيء يحب ...

إقبال : ماذا عندك يحب ؟ ...

محمد : زوجتي المحبوبة التي هي أنت ...

إقبال : (مستمرة) دعنا من هذا الملل الرخيص ... أنت لا شيء

يحب فيك إلا ثروتك ... هذا كل ما لديك ...

محمد : هذا ما يشفع لي عندك أنت على الأقل ...

إقبال : وعند تلك الفتاة ...

محمد : يدهشنى مع ذلك أنها ليست من أسرة فقيرة ...

إقبال : وما يمنع ؟ ...

محمد : صدقت ، لا مانع مطلقاً عند النساء ...

إقبال : (بعد لحظة) ومع هذا كله هب أنها كانت مغفلة

وأحببتك ...

محمد : وماذا تريدين أن أصنع للمغفل ؟ ...

إقبال : هب أنها استطاعت اللعب بليلك هذه الفتاة ...

محمد : (يمس الجائزة . ويعود إلى قلمه) إقبال ! ... لقد نفذ

صبرى ... أرجوك ... أرجوك .. لاتضيعي وقتي أكثر من

ذلك بهذا الكلام ... إن لدى الساعة عملاً أهم عندي من

الحديث في اللب والحب ...

إقبال : محمود ... زوجي ...

محمود : سبحان الله ! ... ما الذي جرى لك ؟ .

إقبال : أنت رب أسرة تعيش الآن هادئة ...

محمود : رب أسرة ، وزوج ، وأب ، وكل ما تريدين .. إنني أعرف
وأجبائي أضعاف ما تعرفين ...

إقبال : اذكر أي فضيحة تلحقني عند الناس لو أنك أقدمت على
ذلك ...

محمود : لهذا كل ما يروعك من الأمر ؟

إقبال : هذا ليس هيئاً أن يقال في مثل بيتك إنك تزوجت على
آخرى ، ولم أزل في مقتبل العمر ...

محمود : ثقى قليلاً بروزانة هذا الكهل الذى هو أنا ...

إقبال : ومن يضمن لي هذه الرزانة ؟

محمود : ماضى الطويل الذى لا غبار عليه ..

إقبال : لست أنكر عليك ماضيك ؛ وإنى حقيقة أشهد لك بالعقل
الرصين طول تلك السنين ... ولكن الإنسان فى ساعة
واحدة قد ينسى كل شيء ويرتكب حماقة لا تغتفر ...

محمود : (في افتتاح) هذا خطأً مبين ...

إقبال : أعرف مع ذلك أشخاصاً وأسمع عن أناس كانوا

مثلك ...

محمود : ليس مثل أحد من الناس ...

إقبال : كل الرجال سواء ..

محمود : إنّي رجل كهل ، خbur الأشياء ، وزهد في الدنيا ، وإن للسن
قانونه ...

إقبال : لست أعترف بقانون مثل هذه الأشياء ...

محمود : بالطبع ... باعتبارك امرأة لا يمكن أن تعرف بحكم
السن ...

إقبال : نعم ... امرأة تحكم بشعورها دائمًا ، وهو وحده أصدق
من كل قانون .

محمود : لو أن في قاعة المحاضرات اليوم متسعًا لوقتك الثمين لطلبت
إليك الحضور كي تعرفي ... سأتحدث عن علاقة النفس
البشرية بالزمن والفن ...

إقبال : تريدين مني أيضًا أن أستمع إلى محاضراتك ... كلا ...
كلا يا سيدى العزيز ... إن خياطتني تتظمني منذ
ساعة ...

محمود : (فاظرأ إليها) خياطتك طبعاً ...

إقبال : نعم خياطتني ... لماذا ترمي بي هذه النظرة ؟ ...

محمود : أتسائل من تلبسين وتتزينين ؟ ...

إقبال : هذا سؤال لا يلقى على امرأة ...

محمود : أنت ربة أسرة وزوجة وأم غلام جاوز السنوات العشر ...

إقبال : (كاظمة) أنت لا تجهل أني صغيرة السن ..

محمود : (في تهكم خفي) نعم ... إلى الأبد ... لا أجهل ذلك ...

إقبال : (تنفجر غاضبة) لا شأن لك بي ولا بسني ... إلى ما جئت

لأنجذب في سني ... حدثني أنت عن نفسك ، وعن

سنك ، وعن شبيبك وقبلك وثقل دمك ! ...

محمود : عدنا إلى الكلام في ثقل دمي ! ...

إقبال : مالك والغير ؟ ... تكلم في شأنك أنت ...

محمود : لا تغضبي ... هوئي عليك .. ليفتر ثفرك عن الابتسام ...

إقبال : انظر في المرأة إلى هذه التجاعيد حول عينيك ...

محمود : إني معترف أنك صغيرة السن دائمًا ... وأن كل قوانين

السن والزمن لا تتطيق عليك ، فهل من جناح على في هذا

الاعتراف ؟ ...

إقبال : (في غضب) سأنصرف ...

محمود : بهذه السرعة ..

إقبال : أين سيارتي ؟ ...

محمود : (في تهكم) أتبخرين عنها في هذه الحجرة ؟ ..

إقبال : (تتجه إلى النافذة) بل في الشارع .. إلى لا أراها من هذا

العلو الشاهق ... (تحرك نحو الباب) ولكن ... ولكنني
لا أستطيع الاطمئنان إلا إذا ضمنت لي ...
محمد : أتعودين إلى مثل هذا الموضوع ؟ ...
إقبال : كلمة واحدة هي الأخيرة ... اضمن لي كتابة كسى
أطمئن ...
محمد : أضمن لك ماذا ؟ ...
إقبال : أذلك لن تفعل ذلك ...
محمد : لن أفعل ذلك ...
إقبال : كلا ... اضمن لي كتابة ... (تقترب من المكتب وتأخذ
ورقة وقلما) ها هي الورقة ، وها هو القلم ... أكتب ...
محمد : (يتناول منها الورقة والقلم) أكتب ماذا ؟ ... اللهم
رحماك وغفوك ورضاك ! ...
إقبال : (تمل) أكتب ... أتعهد أنا محمود عزمى بأنني لن أتخاذل لـ
زوجة غير زوجتى إقبال ما حبيت ...
محمد : ألا تثقين بي ؟ ... ألا يوجد بيننا ثقة متبادلة ؟ ...
إقبال : أكتب ...
محمد : يا لعقول النساء ! ... (يكتب) أتعهد أنا محمود
عزمى ... (يلقي الورقة) ...
إقبال : أكتب أيضاً : « وإذا فلت لأى سبب من الأسباب أدفع لها

فوراً مبلغ خمسين ألف جنيه نقداً ..

محمد : خمسين ألف جنيه ؟ ...

إقبال : أستكثراً المبلغ ؟ ...

محمد : بالعكس ... هذا ثمن بخش تبيعهني به ..

إقبال : وقع بإمضائك في ذيل الورقة ...

محمد : الإمضاء والتاريخ وكل ما تطلبي ... ألك طلبات أخرى أو
أوامر ؟ ...

إقبال : كلا ... هات الورقة . (تأخذ الورقة وتضعها في حقيبة
يدها التي تحملها .) الآن أنت ...

محمد : الآن أنا حر ! .. أليس هذا ما تقصدينَ ؟ ...

إقبال : (تتحرك إلى الباب) إلى المتنقى ...

محمد : (وهو يتبعها بنظره إلى أن تخرج) إلى المتنقى القريب يا
سيدي ... أفاد ! ...

(ثم يعود إلى المكتب وجلس إليه ويستأنف

الكتابة)

سالم : (يدخل) سيدى الدكتور ! ...

محمد : (وهو يكتب دون أن يرفع رأسه) ماذا تريده أيضاً ؟

سالم : إذا طرق الباب مرة أخرى ...

محمد : (يرفع رأسه متبرأ) اخrys ! .. لدى أعمال أخرى ...

أنظل طول اليوم تشكلم في طرق الباب وفتحه ١٩ ..
سالم : لا أفتح ... فهمت ... (في صوت خافت) بل والله لم
أفهم ...
(يخرج ... وما يكاد يختفى حتى يطرق
الباب ...)
(محمود يرفع رأسه وينظر في الساعة ، ثم يعود
إلى الكتابة ...)
(سالم يظهر حائراً بباب الغرفة فيلقى سيده
مشتملاً بالكتابه غير آبه فيرتد على أعقابه ...
الطرق يشتد كثيراً . ثم يسمع صوت زجاج
يكسر وينهار على الأرض ، وآنسة صاحبة في
صوت عصبي)
(يستمر الطرق في فترات دون مجيب ثم يشتد إلى
حد مزعج ...)
سالم : (صالح في الخارج) انتظري ... انتظري ... إن الله مع
الصابرين ...
الآنسة : (صالح في الخارج) افتح قبل أن أحطم بقية الباب ...
سالم : (في الخارج) الدكتور ليس هنا ..
الآنسة : (في الخارج) أنت كاذب ... إنه هنا ...

(ثم يسمع صوت الباب يفتح ويغلق)

سالم : (يسرع داخلا) فتحت يا سيدى ... أو على الأصح ...

محمود : (وهو يكتب غير آبه ناظراً [إليه] بلغنا ما حصل ...)

عزيزة : (وهي الآلة ، تدخل برغم سالم ، وهي في الثامنة عشر

ريعا ، جحيلة أية ... تنظر إلى محمود وتقول لسالم) ليس

هنا ، أما هذا فتمثاله ، تمثال رخامى بديع ... أليس

كذلك ؟ ...

محمود : (وهو يكتب دون أن يرفع رأسه) رح يا سالم وأحضر

فنجانين من القهوة من غير كلام ...

(تجلس على مقعد فى صمت تنتظر أن يبدأ محمود

الحديث)

(محمود بعد لحظة يرفع رأسه أخيراً ، ولكن كى

يملأ ذقنه بالقلم مفكراً)

عزيزة : (نافدة الصبر تتململ) وأخيراً ! ...

محمود : (يلتفت [إليها] أتكلمينى أنا يا سيدى ؟ ..)

عزيزة : (في كظم) ما معنى كل هذا ! ...

محمود : كل هذا ماذا ! ...

عزيزة : (تحاول المدوء) هذه الأبواب المغلقة ، كأنها أبواب قلعة

محصنة ! ...

محمد : أكانت الأبواب مغلقة ؟ ...

عزيزه : ألم تسمعني أحطمتها تحطيمها ؟ ...

محمد : أو حطمتها تحطيمها ؟ ... برافو ! ... أهشك على هذا الفتح
المبين ! ...

عزيزه : (ل كظم يدهشنى أنك تعلم كل العلم أنى ساجىء فى هذا
الوقت ، ومع ذلك ...)

(لحظة صمت ...)

محمد : (بدون أن يلتفت إليها) كيف صحتك اليوم ؟ ...

عزيزه : سيدة ...

(محمد يرفع رأسه ويحدق فيها بنظرية
فاحصة .)

عزيزه : ألا تصدقنى ؟ ...

محمد : (وهو ينظر إليها فاحصا متهمكا ...) حقيقة .. إن
حالتك غاية فيسوء ... في مرحلة الخطر ! ...

عزيزه : لو تعلم كم أحس الضعف ...

محمد : حقاً ... ضعف شديد ... وصل إلى حد القدرة على أن
تحطمى بباب الطبيب تحطيمها ...

عزيزه : لا تهكم ... أنت تراني شاحبة الوجه ...

محمد : القمر كذلك شاحب الوجه ...

عزيزة : (مبتسمة) أترى وجهي كوجه القمر ؟ ...

محمود : أليس لديك مرأة ؟ ... المرأة لا تفارق حقيقة امرأة ...
سللها فهى عندك من أصدق من الطبيب ...

عزيزة : (تلتفت إلى مرأة الحائط) لست أرى في المرأة ما تقول .

محمود : ليست هذه غلطتى ..

عزيزة : (تنظر إلى محمود) إلى أرى وجهك أنت أكثر شبها
بالقمر ...

محمود : (في صدمة) أستغفر الله العظيم ! ..

عزيزة : ثق أن وجهك أنت ...

محمود : وجهي أنا ...

عزيزة : أنضر من وجهي . . .

محمود : وجهي أنا أنضر من وجهك ؟ ...

عزيزة : بالتأكيد ..

محمود : (يشير بإصبعه إلى وجهه) وجهي هذا تقصددين ؟ ...

عزيزة : وهل لك وجه غيره ؟ ...

محمود : (يشير إلى وجهه ثم إلى وجهها) وجهي هذا أحسن من
وجهك هذا ؟ .

عزيزة : نعم ...

محمود : ساحلك الله يا سيدنى .. أخرجت تواضعى أكثر مما ينبغي يا

سيدي ...

عزيزة : ألا تعتقد هذا ؟ ..

محمود : اعتقدت الآن فقط أنك مريضة حقيقة يا سيدي ...

عزيزة : قلت لك مراراً لست أحب لفظ « يا سيدي » ...

محمود : يا آنسى ..

عزيزة : ولا هذا أيضاً ..

محمود : يا مريضتي ...

عزيزة : إذا شئت .. ولكن أفضل ذكر اسمى مجردأ ..

محمود : وما اسمك مجردأ ؟ ...

عزيزة : أتجهله ؟ ... هذا مستحيل ... إن أحاديثك كل صباح

بالتليفون ، وأذكريه لك . وطالما تادتني به أمامك أخنى

الكبيرى أو والدى يوم كانت تأتى معى هنا ...

محمود : معتذرة ... لقد نسيت ...

عزيزة : إلى هذا الحد ؟

محمود : فـ مثل سنى تصبح الذاكرة ضعيفة .

(عزيزة تصمت في غرفة ...)

محمود : أضعف من صحتك .. ألا تصدقين ؟ ...

عزيزة : (في كظم) صدقنى ... أنك لست سهلاً ولا بسيطاً ..

(لحظة صمت ..)

عزيزة : ومنذ متى نسيت اسمى ؟ ...

محمد : لست أذكر التاريخ ..

عزيزة : حتى هنا أيضاً ؟ ..

محمد : نعم ..

عزيزة : لقد حدثت هذا الصباح بالتلفون ...

محمد : وماذا قلت ؟ ...

عزيزة : إنك ولا شك تنسى كل ما له علاقة بي ..

محمد : إني معترف ...

عزيزة : نعم (بعد لحظة) قلت لك هذا الصباح أنا زيزى التي

تكلمك ، وسأق إليك في منتصف السادسة ...

محمد : زيزى ... هذا اسم بديع ..

عزيزة : (غابسة) كفى ...

محمد : (ناظراً إليها) غضبتك ...

عزيزة : نعم ... لأول مرة أغضب عليك وأكرهك ..

محمد : (في حركة تشيلية ساخرة) هكذا مرة واحدة ! ...

عزيزة : إنك تستطيع أن تخادعني بكلام أرق من هذا ... لماذا

أحاديثك أنا بكلام لطيف ؟ ..

محمد : لأنك سيدة لطيفة ...

عزيزة : هل في الوجود من يصدق أن مثلك يصنع هذا مع مثل؟ ..

محمود : تلك ولا شك إحدى العجائب ...

عزيزة : إنك كت تكلمني كلاماً عذباً يوم جشتك مريضة
بالصداع ... ألا تذكر .. و كنت تعنى بي أشد عنابة ...
و كان اهتمامك الحار يكتنفني من كل جانب . إن لم أزل
أذكر كلامك الرقيق يوم عذب ...

محمود : الكلام الرقيق لحفظه هنا للمرضى ..

عزيزة : ليتهى كنت مريضة ...

محمود : أراك قد اعترفت الآن إنك بغير ..

عزيزة : إنك تعاملتني معاملة قاسية .. قاسية جداً ...

محمود : المعاملة التي يستحقها أمثالك ...

عزيزة : أمثال؟ ...

محمود : نعم .. الذين يحبون للعبث بوقت الطيب ! ...

عزيزة : (لى خضر) أشكرك يا محمود ...

محمود : (فى تجهم) من فضلك قولي « يادكتور » ...

عزيزة : (فى امتعاض) ألا تحب أن أنا ديك هكذا؟ ...

محمود : لا أحب ...

عزيزة : ولم لا؟ ...

محمود : لأن من يملك حق ندائى باسمى المجرد شخص واحد :

زوجتى ...

عزيزة : (تطرق) آه ... إنني آسفة ..

محمد : أما كنت تعلمين أنى زوج ؟ ...

عزيزة : أعلم ...

محمد : وأنني والد كذلك ؟ ...

عزيزة : أعرف ...

محمد : وبرغم هذا تأتين كل يوم لتشيل هذه المهرلة ...

عزيزة : (مصدومة) تشيل هذه المهرلة ... ماذا تعنى بهذا ؟ ...

محمد : أرجو منك أن تحسني بى الظن قليلاً أيتها الآنسة ...

عزيزة : لست أفهم ما ت يريد ...

محمد : (يشير إلى سوالقه) أترى هذا الشيب ؟ ..

عزيزة : ؟ ...

محمد : (يشير إلى جينه ووجهه) وهذه التجاعيد ؟ ...

عزيزة : .. ؟

محمد : إنها قد تدل أحياناً على شيء آخر غير البطل وغير الففلة ...

عزيزة : (تتفضض ، ثم تكلم بجهد) إنك تهيني بهذا القول ...

محمد : إنني أدافع عن نفسي ...

عزيزة : (في خطورة) ماذا تعنى بكلامك ؟ ...

محمد : أظن أن كلامي واضح ...

عزيزة : هذا أمر شنيع ما ترمي به ..

(سر المتخمرة)

محمد : لست أرميك بشيء ... هونى عليك ودعينا من هذا كله ... الساعة الآن (ينظر في ساعته) ساعتين وقت ... كم الساعة في مقصصك ؟ ...

عزيزة : (تفالفب دموعها) أنا أ مثل مهزلة ...

محمد : (وهو يشتمل بملء ساعته) تخلين مهزلة أو تخلين مأساة ... هذا أمر يرجع إلى طبيعتك ، وقدرتك ، ومواهبك في التخليل ... المهم أن تختصر كل هذه المواقف لأن وقني ضيق ...

عزيزة : (في صوت خافت مختنق) أشكرك ...

محمد : (وهو يفحص ساعته) العفو ...

عزيزة : (تسيل العبرات من عينيها) ؟ ...

محمد : (يرفع رأسه عرضاً بعد فحص ساعته فيراها) أتبكين بدمع حقيقة ؟ ...

عزيزة : (تخرج هندila من حقيبة يدها وتنسح عينيها) ؟ ...

محمد : شهدت وأمنت أنك بارعة ؟ ... (ينظر إليها لحظة) كفى كفى سريعاً هذه الدموع .. ولستعد .. لدى محااضرة أقيمتها بعد نصف ساعة .. وإذا أردت أن تسدى إلى يداً حقيقة فأغيريني سيارتكم حتى كلية الطب .. فقد ذهبت زوجتي بسيارتها إلى الحياة .. وسيارتي سائقها مريض ...

ولعل العناية الإلهية ما أرسلتك الآن فيما أرى إلا لهذه الغاية السامية : خدمة العلم ... أليست سيارتك بالباب ؟ ...
(يفتح النافذة وينظر إلى الشارع ...)

عزيزة : (مطرقة) ؟ ...

محمود : (يترك النافذة ويعود بعد أن يحاول عبثاً رؤية ما أراد) يا آنسة ... أخبريني ! ... ما هو لون سيارتك ؟ ...

عزيزة : (ترفع رأسها) أستطيع أن تخبرني لأى غرض أمثل المهرولة والأساة ؟ ..

محمود : لقد فرغنا من هذا الموضوع ...

عزيزة : لـ الحق أن أسألك ..

محمود : ليس لدى الوقت الآن ... أرجوك .. قدرى ما أنا فيه من عمل جدى ووقت ضيق ...

عزيزة : (في قوة تجففة) إنك لن تربح هذا المكان قبل أن أعلم .. أسمع ما أقول ؟ .. لن تربح ... لن تربح ...

محمود : أتوعدين ؟ ...

عزيزة : نعم .. أتوعد ... إنك لا تدرك ما أستطيع أن أفعل ..

محمود : ماذا تستطيعين أن تفعل ؟ ...

عزيزة : إنك لا تعرفني ...

محمود : طبعاً ... ومنذما يعرف المرأة ؟ ...

عزيزة : أخير في ما هو الغرض الذي ترعم أني ...

محمود : أتريدين أن تعرف هذا الغرض ؟ ... بسيط جدا ، وواضح جدا ، ومعقول جدا : غرض كل حسنة أنيقة تلطف

كهلا ثريا ...

عزيزة : (تتجلد) ثريا ؟ ...

محمود : (باسحما) طبعا .. لأن الكهل الفقير يساوى عندكـن بالضبط شروى فقير ...

عزيزة : (لا تهاشك) أنت وغـد ...

(محمود يفاجأ ... يتغير وجهه ... لكنـه
يتهاشك ، وعندئذ يدخل سالم حاملا صينية عليها
فتحانـان من قهوة ويقدم إلى عزيزة فلا
تحرك ... ويلفظ خافـها : « القهـوة » ، فلا
تحرك وتظلـ في إطـراقـها ... فـيلتفـتـ إلى سـيدـه ،
فيـلقـاهـ كذلكـ مشـغـولاـ عنـهـ وعنـ القـهـوةـ وهوـ فيـ
إطـراقـ كذلكـ وـتقـطـيبـ ... وـيـرـدـدـ سـالمـ حـائـراـ
فيـماـ يـصـنـعـ ... وـيـدـوـ لهـ أـخـيرـاـ أـنـ يـضـعـ الصـينـيةـ
فـوقـ مـائـدةـ صـغـيرـةـ قـرـبـ المـقـاعـدـ وـيـنـصـرـفـ وـهـ
يـنـقلـ عـيـنهـ بـيـنـ الـاثـنـيـنـ الجـامـدـيـسـ فـيـ دـهـشـةـ
لـأـمـرـهـاـ ...)

محمد : (بعد لحظة يرفع رأسه) هذه أول مرة في حياتي يوجه لي
هذا اللفظ ...

عزيزة : (لا تتحرك) ? ...

محمد : (بعد لحظة صمت) ماذا في جعبتك أيضاً أيتها السيدة
المهذبة ؟ ...

عزيزة : (لا تتحرك) ? ...

محمد : أرى الموقف قد طال ... اعلمى أيتها الآنسة أنى جاوزت
السن التى يضيع فيها وقتى فى مثل هذه السخافات ... لو
كنت شاباً فى العشرين أو الثلاثين لكان هذا طبيعياً
ومعقولاً ... ولكن وضعى لا يتحمل ذلك ...

عزيزة : (فى صوت متغير) وهل تظن امرأة فى موقفى الآن تستطيع
احتياط ذلك ؟!

محمد : ستبكون من جديد ؟ ! ...

عزيزة : (تماسك وتكمم بجهود ظاهر) أنت خطير ! إنى فى غاية
المدحوء ... (تشير إلى صينية القهوة) هل تأذن لي فى تناول
فنجان القهوة ؟ .. (تقد يدها إلى الفنجان) شكرأ ...

محمد : (ينظر إليها ساخراً وهى ترشف القهوة) احترسى حتى لا
تسقط دموعك فى الفنجان ..

عزيزة : لا شأن لك بدموعى ... قلت لك إنى هادئة ...

(... صفت)

عزيزة : (بعد لحظة) ألي أن أقول لك كلمة ؟ ... كلمة واحدة فقط ...

محمد: لک کلمتائی یا سیدنی ...

عزيزة : ماذا تحب أن أفعل كي تعتقد أنني لست أمثل مهزلة ، وأنني
جادة فيما أقول .. وأنني في أشد الحاجة إليك ، وأنك أنت
الذى تستطيع أن ...

محمود : (في تهكم) أهذه هي الكلمة الواحدة ؟ ...

عزيزة : أرجو منك أن تجيب عن سؤالي ...

محمود : هذا موضوع إن فتح اليوم فلن يقفل ...

عزيزه: أرجو أن تجيب ...

محمد: الآن مستحيل ... غداً إذا شئت ... إنني أعلم أنك ستأتيين
أيضاً في الغد ...

عزيزة : كلا ... أنت خطير ... لن آتي في العد ...

محمود : ستائين بعد خد اذن .. أو بعد بعد عدد ..

عزيزة : أعدك أنك لن تراني إلى الأبد ...

محمد: حسن ... أذن أجييك عن سؤالك الآن في الحال ... هات
أولا السؤال ...

عزيزة : قلت لك ماذا أفعل في رأيك حتى تصدقني ؟ ...

محمود : ماذا تفعلين حتى أصدقك ؟ ...

عزيزة : نعم ... ماذا أفعل ؟ ... ماذا ينبغي أن أفعل ؟ ...

محمود : لا تفعل شيئاً مطلقاً ...

عزيزة : دع المزاح ... إن في أشد مواقف حياتي جداً وحرجاً ...

إن شقيقة ... إن تعسة ...

محمود : (ساخراً) يا للهول ! ...

عزيزة : متى تصدقني ؟ ... تكلم ... أرجوك ! ...

محمود : أصدقك في العالم الآخر إن شاء الله ! ... لأن لا أصدق
امرأة في عالمنا هذا ...

عزيزة : لن أستطيع الاعتداد عليك إذن ؟ ... خاب أمل فيك ! ...

محمود : تمام .. وأنصحك بإخلاص ألا تضيعي وقتك معى ...

عزيزة : لن تقدني إذن ؟ ... لا ت يريد أن تقدني بما أنا فيه ..

محمود : أتقدى أنت وقتي ... أرجوك يا آنسة ! ...

عزيزة : وهو كذلك ... (هامسة) لن أضايقك ... لن أضايق

أحداً بعد اليوم ! ... (تهددها إلى فنجان القهوة الآخر)

أنت لن تشرب هذا الفنجان الآخر ؟ ...

محمود : تفضل ...

عزيزة : (ترتفع الفنجان الآخر في بطء) متشركة ! ...

محمود : وأخيراً يا آنسة يحسن الآن أن ينزل الستار الختامي على هذه

القصة المؤثرة ...

عزيزة : (في هدوء خطير وهي تنظر إليه) سريعاً ..

محمود : لماذا تنظرين إلى هكذا ؟ ...

عزيزة : أسرع مما تصور (في هس) كان يجب أن أتوقع هذا من قبل ...

محمود : (مبتسما) كان اليوم آخر سهم عندك إذن ؟ ...

عزيزة : (في صوت خافت) بالضبط ... (تضع الفنجان في مكانه وتنهض) آخر سهم ! ...

محمود : أحان وقت الانصراف ؟

عزيزة : (تهد له يدها) إلى اللقاء ... على كل حال ...

محمود : متى ؟ ... غداً ؟ ... بعد غد ؟ ...

عزيزة : كلا ... اطمئن ... لست أنا هذه المرة التي أحدد الميعاد ...

محمود : ولا أنا فيما أظن ...

عزيزة : صدقت ... ولا أنت ...

: (تتجه إلى النافذة ...)

محمود : الباب من هذه الجهة أيتها الآنسة ..

عزيزة : أعلم ...

محمود : إنك تذهبين جهة النافذة ...

عزيزة : (وهي تفتح النافذة على مصراعيها) أعلم ... محمود ...

محمود : قلت لك لا تذكرى اسمى المجرد هكذا ... عيب ! ...

عزيزة : آسفة ... إنما أردت أن أنا دى سائق سيارى ..

محمود : سائق سيارتك ؟ ...

عزيزة : (وهي تطل من النافذة) نعم ... هو أيضاً اسمه مثل
اسمك ! ...

محمود : تشرفنا ... أتريدين من هذا العلو الشاهق رؤية سائقك
الذى أتشرف أن أكون سيه ؟

عزيزة : (تطل من النافذة) حقاً ، نحن الآن مرتفعان عن هذه
الأرض كثيراً ؟ ..

(تصعد فوق مقعد وتسلق النافذة)

محمود : أنت في الطابق الخامس ... دعى المزاح واتركى النافذة لـ
تنزلق قدملك الصغيرة ...

عزيزة : إنى لا أمزح ..

محمود : اتركى النافذة ...

عزيزة : (في ابتسامة غامضة) ألا تصدق على الأقل أنى الآن جادة
فيما أقول وأفعل ؟ ...

محمود : أصدق أن عقول النساء صغيرة (جرس التليفون يدق
فيتناول السماعة) كفى هنرا وضياع وقت ... ألو

ألو ... نعم ... أزفت الساعة ؟ ... إلى قادم على عجل
(يضع السماعة) ...

عزيزة : (في ابتسامتها الغامضة) أى ساعة قد أزفت ؟ ...

محمد : (في كدر وحنق) ساعتى يا سيدتى ...

عزيزة : (غامضة) بل ساعتى أنا ...

محمد : حان الوقت ولم أكتب ختام المعاشرة ... آه لو علم الناس كيف
يضيع وقت العلماء ... هلمى بنا ... وإلا تركتك ها هنا أيتها
الآنسة ...

عزيزة : (وهي متخصبة فوق جدار النافذة) اذهب واتركنى ..

محمد : (في صبر نافذ) ماذا تقولين ؟ ... أهو عبث جديد ؟ ...

إن هذا لم يكن في الحسبان .. لقد طال المazel ونسينا
المجد ... أرجو أن تضعي حدأً لكل هذا ... اتركى النافذة
أوارمى بنفسك منها ... افعل أى شيء يا سيدتى على شرط
أن تسرعى ... يجب أن تعلمي أن لدى الآن محاضرة عامة
أقيمتها والناس يتظرون ...

عزيزة : إلى اللقاء ...

محمد : (في ضيق) سمعت هذه الكلمة مرارا ...

(يتركها في ضيق ويستدير إلى مكتبه ويشغل

جمع أوراقه التي كان يكتبها ...)

عزيزة : (في صيحة) محمود.. حبيبي إلى الأبد ..

(ثم تلقى بنفسها من النافذة ...)

محمود : (وهو مشتعل بأوراقه) حبيبك ... ما شاء الله ... ما شاء الله ا ..

(يلتفت إليها في النافذة فلا يجد لها لتفع في الحال

من يده الأوراق ويصرخ جاريا إلى النافذة ...)

(ثم يقول في رعب ...)

آنسة ... آنسة ... ألمت نفسها ... رمت نفسها ...

رمت نفسها ...

(ويرتعش على النافذة ناظرا إلى الشارع ويسمع

عندئذ من أعماق الشارع أصوات الناس ترتفع

في هرج ومرج وصياح ، ثم صوت صفير رجال

الشرطة ، وحركة انقلاب وهياب بالطريق

يتحلل الصياح والصفير ...)

الفصل الثاني

(عين منظر الفصل الأول : الأبواب مغلقة وقد وقف شرطي على كل باب : وكيل النيابة يفحص النافذة التي سقطت منها عزيزة ويقيس ارتفاعها عن أرض الحجرة ، وبجواره أحد ضباط البوليس ، بينما كاتب التحقيق عند المكتب يطرق الباب ويدخل شرطي يحمل مظروفا يسلمه منه الكاتب ...)

كاتب التحقيق : ورد تقرير الطبيب الشرعي ...
وكيل النيابة : ماذا وجد ؟ ... اقرأ ..
كاتب التحقيق : (يفحص المظروف ويقرأ) وجدت الجثة في حالة تبiss رمى غير كامل ... وتعفن متبدئ على هيئة انتفاخ ، وانحضرار بجدار البطن ، ووجد سائل دموي يخرج من الأنف والفم ... وبنزع فروة الرأس وجدت كسور كثيرة بالجمجمة وانسكابات دموية شديدة في جوهر المخ . وبفتح

التجويف الصدرى وحد انسكاب مصل دموى
شديد ... وبرفع الرئتين والقلب وجدت كسور
حيوية بكل من الضلع الأول إلى الخامس الأيسر .
وبتشريح العنق وجدت أنسجة سليمة وكذلك
العظم اللامى ، والغضاريف الحنجرية والقصبة
الهوائية تحوى مواد لزجة رغوية ... وبفتح
التجويف البريتونى وجد حالياً من الأزرقة ...
وبفتح المعدة وجد بها طعام مهضوم ، ووجدت
الأحشاء محتوياتها سائلة .. النتيجة : الإصابات
السالف ذكرها حدثت من مصادمة شديدة بجسم
راض صلب ؛ ويجوز حصولها على أثر سقوط على
الأرض من مكان مرتفع ، والوفاة تحدث من
الصدمة العصبية والارتجاج الدماغى ، ومضى على
الوفاة حتى إجراء الصفة التشريحية نحو اثنى عشرة
ساعة ...

(يطرق الباب بشدة ...)

- | | |
|-------|---|
| شرطي | : (يفتح الباب قليلا) الدخول ممنوع ... |
| إقبال | : (من الخارج) دعنى أدخل ... |
| شرطي | : ممنوع .. |

إقبال: أريد أن أخاطب وكيل النيابة بسرعة ...

وكيل النيابة : (للشرطى) دع السيدة تدخل ...

إقبال : زوجي تعب فيما أرى يا حضرة النائب .. ولم ينم

طول الليل .. وأنا كذلك ... يرغّم الإذن لي

بالعودة إلى المنزل لم يتم الليل من تأثير هذا الحادث

المشروع ...

النائب : كدنا نفرغ ... استريحى لحظة في المحرقة

المجاورة ...

إقبال : من أهل الميّة ! ... مستحيل ! ... لمن أنسى

نظر اتهم إلى البارحة .. كما لو كنا اغتلتانا فساتهم

اغتالا ...

النائب : تفضل، إذن بالجلوس على هذا المقدّم ...

اقبال : (تعلیم و هم تنهای) کان مقدراً لی آن اری کل

هذا ..

النائب : أتسمحن لي أن أقف، عليك أسئلة أخرى ؟ ...

أكنت تعلمين بوجود صلة بين زوجك وتلك

الفاتحة ۹

اقبال : (كتبه) كتب أسماء الناس . يهم . بذلك .

النائب : ماذا كان مع قبضه حلك من تلك الفتاة ؟

- إقبال : لا أدرى ..
النائب : ولماذا إذن ألقت الفتاة بنفسها من النافذة ؟ ...
إقبال : لا أعلم ... لم أكن حاضرة وقت ذلك ...
النائب : عندما جئت البارحة ووجدت الأبواب مغلقة ،
هل سألت زوجك في ذلك ؟ ...
إقبال : نعم سأله ، فأجابني إنه فعل هذا لكي لا تتدخل
تلك الفتاة ...
النائب : وهل علمت كيف دخلت ؟ ...
إقبال : أخيرني سالم عقب الحادث أنها كسرت زجاج
الباب ...
النائب : نعم ... كلمة أخيرة يا سيدتي ... كيف علمتك
بحياة زوجك الخاصة ؟ ...
إقبال : (في شبه احتجاج) حياة زوجي الخاصة ؟ ... إن
زوجي يا سيدى ليست له حياة خاصة ... إنه
رجل مستقيم الخلق ، ورب أسرة لا غبار عليه ولا
يعرف غير زوجته وولده ، والقدر وحده هو الذي
سلط عليه هذه الفتاة المجنونة ...
النائب : معذرة وعفواً يا سيدتي ... إني ما قصدت من
سؤال الأخير غير ..

- إقبال : إنك تدرك يا سيدى ما أنا فيه الآن ... سيدة مثل
تصبح هكذا بعد ليلة واحدة مضيعة في أفواه الناس
(كاخطاطبة نفسها) لقد هدم هذا الأحمق بيده هناء
أسرته ...
- (يطرق باب الحجرة ...)
- شرطى : (يلتفت إلى النائب) والدة الجنى عليها ...
- النائب : أدخلها ..
- إقبال : (تنهض) سأنتظر في مكان آخر ...
- (تتجه إلى الباب وتدخل أم الم توفاة فترمسق
إحداهما الأخرى بنظرة شزراء .. وتنصرف
إقبال ...)
- النائب : (يرى الأم تكافف دمعها) هُونى عليك يا
سيدقى ..
- الأم : أما زال التحقيق في حاجة إلى وجودى ؟ ...
- النائب : لقد فرغنا ... لكنى أريد أن أعرف منك شيئاً ...
هل كنت تعرفي الدكتور محمود عزمى من
قبل ؟ ...
- الأم : بالطبع ... وقد جئت مع المرحومة ابنتى إليه هنا
كثيراً يوم كانت تشكو الصداع ...

- النائب : وبعد ذلك نشأت بينهما الصلة ...
الأم : نعم ..
- النائب : أفالستك المرحومة ابتك بهذه الصلة ؟ ...
الأم : كلا ... ولكنني كنت أسمعها تطلبـه كثيراً في
التليفون وتذكر اسم محمود دائمـا ... سمعتها تقول
ذات مرة : « إما أن أتزوج محمود أو أموت » ..
- النائب : أشكرـك يا سيدـقـي ..
الأم : هل أنـصـرـف ؟ ...
- النائب : ألا تـريـدينـ أنـ تـلـقـىـ سـؤـالـاـ أـخـيـراـ عـلـىـ الدـكـتـورـ مـحـمـودـ عـزـمـىـ ... (للـشـرـطـىـ) أحـضـرـ الدـكـتـورـ ..
- النائب : ماـذاـ أـقـولـ لـهـ ؟ ... (تـبـكـىـ) كـفـاـيـةـ ماـ حـصـلـ ...
النـائـبـ : (فـيـ رـفـقـ) صـرـأـ يـاـ سـيدـقـيـ ...
(يـدـخـلـ الدـكـتـورـ مـحـمـودـ عـزـمـىـ وـقـدـ بـداـ عـلـيـهـ
الـتـعبـ وـالـأـلـمـ)
- النـائـبـ : (مـحـمـودـ) اـجـلـسـ يـاـ دـكـتـورـ ...
(الدـكـتـورـ عـزـمـىـ يـجـلسـ وـيـطـرقـ ...)
- الـنـائـبـ : (مـحـمـودـ) أـرـيدـ أـنـ أـعـلـمـ مـنـكـ أـمـراـ ... إـنـكـ تـقـولـ
إـنـ الـتـوـفـاةـ صـعـدـتـ فـوـقـ هـذـاـ المـقـعـدـ كـيـ تـصـلـ إـلـىـ
الـنـافـذـةـ ،ـ أـمـاـ كـانـ فـيـ مـقـدـورـكـ أـنـ تـسـرـعـ إـلـيـهـ وـتـغـنـعـهـ
(سـرـ الـمـتـحـرـةـ)

من إلقاء نفسها ؟ ...

محمود : (يرفع رأسه) يا سيدى النائب لقد قلت لك : إنك لم أكن أصدق أنها جسادة في قولها ... إنك لا تدرك مبلغ وقع هذه الكارثة على نفسي ... لقد تم الحادث في سرعة غريبة صدمت مخيلتى وأذهلتني ... إن لم أزل أجد صعوبة في تصديق ما رأته عيني ...

النائب : أقالت لك إنها ستلقى بنفسها من أجلك ؟ ...

محمود : نعم ... قالت ذلك ...

النائب : وبالطبع حسبتها تخرّج ...

محمود : من غير شك ... وهل كان يخطر لي على بال أن تلك الفتاة الجميلة قوت من أجل مثل ... إنما زلت أشك ... أهي ماتت حقاً ؟ ...

النائب : (يشير إلى تقرير الطبيب الشرعي) اقرأ هذا ...

محمود : (يتضفّع التقرير) الصفة التشريحية ...
 (الأم تشهد ...)

محمود : (كاخطاب نفسه) نعم ... نعم ... واعجبنا ... من كانت البارحة تدعى زيزى أصبحت اليوم خليطاً متعرضاً من المواد الملازمة الرغوية ...

- الأم : (لا تهالك فتصبح باكية) ، كفى ... ساله
كفى ! ...
- محمود : (يلتحت إلى الأم متأنما) معذرة يا سيدى ،
معذرة ، وإن كان الأمر قد جل عن المعذرة ...
إلى أدرك ما أنت فيه الآن ، وأرجو أن تخسني بـ
الظن ، وأرجو أن تعتقدى .. أنى ... مسافة
أقول ؟ ...
- النائب : (الكاتب التحقيق في صوت خافت) اطـ
الأوراق ...
- الأم : .. (باكية) هذا قضاء الله ...
- النائب : لقد ثبتت مهمتنا ... قبل أن نصرف ... أليكمـ
أقوال أخيرة ؟ ...
- الأم : (باكية) كلا يا سيدى ...
- محمود : (وهو مطرق يشير برأسه) كلا ...
- النائب : (يتقدم نحوهما ويسلم عليهما مودعا) الصير يا
سيدى ، وأنت يا دكتور كذلك ...
(ينصرف وكيل النيابة وكاتب التحقيق
والضابط والشرطى ولا يقى غير الدكتور
والأم)

- الأم : (تحريك) اسمح لي يا دكتور بالانصراف ...
محمد : (لـ الأم) أبقى هنئه يا سيدتي ... أريد أن أقنعك
بشعورى ... ولا أجد كلمات ... ولا أجد قدرة
على التعبير ... إن ألمى شديد لأنى أنا السبب ..
الأم : إنك لم ترتكب ذنبًا يا سيدى ... ذلك قضاء
الله ...
محمد : إني يا سيدتي مذنب أمام ضميرى. كان ينبغي أن
أصدقها ... (المخاطب لنفسه) ما أنسى
عواطفها ، وما أحمل ما صنعت .. إنها فعلت ذلك
من أجل ... أنا الذي كذبتها وامتهنت شعورها ولم
أصدق حرفًا من كلامها .
الأم : لا قائدة ... لقد مضت ، وأصبحت من أهل العالم
الآخر ...
محمد : (ينظر إلى النافذة) نعم ... مضت من هذه
النافذة ... إن هذه النافذة عندي الآن لا يمكن أن
تشرف إلا على العالم الآخر ..
الأم : (تحريك) أستودعك الله يا سيدى (تبكي) لقد
ماتت ابنتي في ريعان صباها ، وأصبحت عدما ،
ولن أراها بعد اليوم ... (تبكي) ...

محمد : (في ألم) صبرا يا سيدق ... هونى عليك ...
إنك تزیدین في ألمى ... إنها حقا قد ماتت ، ولكنها
لم تصبّح عدماً ... إن الأموات يا سيدق ليسوا
عدما .. إنهم كانوا أحياء ، لا فرق بينهم وبيننا في
نظر الأزل . وهم حيثما كانوا يؤثرون علينا في حياتنا
كالو أنهم يتنا ... لو تعلمين آية منزلة هذه الفتاة في
نفسى الآن ؟ ... وأى تغيير طرأ في مجرى حياتي
منذ البارحة ؟

الأم : (تلطفت إليه) إن أصدقك يا سيدى وأشكرك ،
وأثق بك . إلى الملتقى .

محمد : (يشيعها) إلى الملتقى القريب يا سيدق ... إن
شعورنا متعدد متلاق ... وفي تلاقينا وتشاكينا
بعض التخفيف عما بنا ...

(تخرج الأم ...)

(تدخل إقبال وتقابل الأم في خروجها دون أن
تكلّم إحداها الأخرى ...)

إقبال : (لزوجها في فتور) أحسست صنعاً بمحاملة هذه
الأم فإن مصابها حقاً أليم ...

(محمود يجلس ويطرق ولا يتحرك ...)

- إقبال : برغم أنها لم تروع واجب اللياقة ولم تعن بأمرى وأنا
صاحبة المكان ... (محمود يتحرك قليلاً ...)
يظهر أنها تنظر إلى كلامه كمن كانت ضرة لابتها ...
(محمود يستدير وينظر إليها ...) لماذا ترمقنى
 بهذه النظرة ؟
- محمود : (في صوت جاف) لماذا أنت هنا ؟
- إقبال : لماذا أنا هنا ؟ ... أتكره أن أكون بجانبك في
الملمات ؟ ...
- محمود : بجانبي ... نعم هذا كل ما تستطيعين ...
- إقبال : لماذا كنت تريد أن أصنع لك أكثر من ذلك ؟ ...
- محمود : أذهبني واستريحني من عناء السهر ..
- إقبال : وأنت ؟ ...
- محمود : لا شأن لك بي ...
- (لحظة صمت ...)
- إقبال : (تتأمله صامتة لحظة من الوقت) يا الله ... ما كل
هذا الوجوم والتقطيب ؟ ... ما الذي تغير في
الفلك ..
- محمود : ألا ترين ما تغير في الفلك ؟ ...
- إقبال : كلام بالطبع ...

- محمد : لا فائدة إذن من الحديث معك أيتها المرأة ..
- إقبال : أقسم أنك جنت ..
- محمد : كفى ...
- إقبال : لا ريب أن سلوسك اليوم غريب أفهم أن
يتأثر الإنسان بمحادث كهذا ... لكن التأثر له
حدود ... إني أُنصح لك ...
- محمد : لست أقبل منك نصحا ...
- إقبال : (تستمر) أَن تعود إلى البيت ، وتخلع ثيابك ...
- محمد : سأخلع ثيابي هذه ... وسأرتدي ثياباً سوداء ...
- إقبال : « حدادا » على من ؟ ...
- محمد : (يستمر) لن أخلعها طول الحياة ..
- إقبال : (ساخرة) وتطلق لحيتك أيضاً فيما أظن ...
- محمد : سأفعل ...
- إقبال : إنك ستجعلنا مضيفة في الأفواه ... وهزأة في أعين
الناس ...
- محمد : لست أهالي بالناس ...
- (صمت ..)
- إقبال : (بعد لحظة) أ تلك الفتاة ..
- محمد : نعم ... تلك الفتاة ... ماذا تريدين ؟ ..

- إقبال : لا شيء ...
 محمود : أرجو أن تدعيني منفرداً الساعة ...
 إقبال : (في أسف) أين رزانتك وعقلك وماضيك
 الطويل الذي لا غبار عليه ؟ ... ألم أقل لك كل
 هذا يذهب في ساعة واحدة ؟ ...
 (محمود لا يتحرك ...)
 إقبال : ألم تعتب على أمس وتطلب إلى أن أثق بك ؟ ...
 فها أنتى أفعل .. ماذا صنعت بالثقة التي أوليتها
 إياها ؟ ...
 (محمود يتمتم قليلاً ...)
 إقبال : أعرفت الآن أنك كنت على حق في ظني ؟ ...
 تكلم يا محمود ... يا حبيبي ..
 محمود : (كمن يخاطب نفسه) محمود ... حبيبي ...
 إقبال : (تنظر إليه مطرفة) ماذا دهاك ؟ ...
 محمود : تلك آخر كلمة لفظتها !! ...
 إقبال : (في كظم) آخر كلمة لفظتها ؟ ...
 محمود : قبل أن تمضي ...
 إقبال : (في صوت خافت) إلى المجمع ...
 محمود : (هائجاً) إقبال ...

- إقبال : لم أعد أحتمل صبراً ...
 محمود : إقبال ...
 إقبال : إنك لا تخيفني بهذا الوجه وهذا الصوت ...
 محمود : أغرب عن وجهي ..
 إقبال : يا للغضب المائل ...
 محمود : قلت لله أغرب ..
 إقبال : محمود !
 محمود : لا تلفظي اسمى بعد اليوم ...
 إقبال : أليس لي هذا الحق ؟ ..
 محمود : كلا ... لم يعد لك ...
 إقبال : ما الذي جرى ؟ ... هذه أول مرة تسيء فيها
 معاملتي ...
 محمود : عودي إلى البيت ...
 إقبال : ألسنت زوجتك الحبوبة ... وتاريخ زواجنا ..
 محمود : لا تلقى على الساعة تاريخاً ... إني تعب ..
 إقبال : أرى هنا ...
 محمود : يتبعني لك أن تسكتي وتخترمي ما أنا فيه ..
 إقبال : أحترم ما أنت فيه !؟ ..
 محمود : أو تنصرفي عنى ...

- إقبال : سكت .. واحترمت ما أنت فيه .. كان مكتوباً على
ولاريب أن أشاهد هذه المأسى المضحكة ... ولقد
طالت بنا المشاهدة ونسينا أنفسنا .. ومنذ البارحة لم
أتناول شيئاً من الطعام ... ما أحملها حياة ... لماذا
يا إلهي سلطت علينا تلك الفتاة المفتونة ؟ ! ...
- محمود : (خاضبأ) فليخرس لسانك أيتها المرأة ...
- إقبال : لساني لن يغرس أيها الزوج الخائن ...
- محمود : إن أحرم عليك الكلام عنها ..
- إقبال : يا للعجب لقد أشركت بين امرأة أخرى .. امرأة
أخرى .. امرأة ميتة .. لكنك فيما أرى تقدرها أكثر
من الحياة ..
- محمود : نعم أقدرها ... أقدرها وأجلها ...
- إقبال : وماذا كسبت أنا بالورقة التي استكتبت
إياها ؟ ... إنني لا أستطيع حتى المطالبة بالخمسين
اللها في مثل هذه الحالة ، أوَ كان هذا يدور
بخاطري ؟ ... أذلك تدخل ضرة على ... امرأة من
عالم الأموات ! ...
- محمود : كفى ! ..
- إقبال : (بعد لحظة صمت وتأمل) ألا ترى أن كل هذا

منك إخلال بواجب الزوجية؟ ...

محمد : ليس يهمني الآن واجب الزوجية ... ينبعى أن
أؤدى واجباً أقدس من واجب الزوجية ، واجباً نحو
إنسان منحني حياته بلا مقابل ... حياة نضرة
بأنكمها ... أتفهمين؟ ...

إقبال :

محمد : نعم لا شأن لك به ... لأنك امرأة أنانية لا يعنفك
من الحياة إلا ما يتصل بشخصك ، وما يعود تفعه
عليك وحدك ... إني الآن أمام حدث خطير في
حياتي وأمام شخص ينبعى أن أحى رأسى إجلالاً لما
صنع ... أنت أيتها المرأة والزوجة مسافة
أعطيت؟ ... وأى إنسان على الأرض مسافة
يستطيع أن يعطى إنساناً؟ ... إن كل كنز
الأرض لا شيء إلى جانب حياة إنسان... ومن ذاف
هذا الوجود يذل حياته الجميلة كلها الآخر بغير
مقابل؟ ... لكنها هي قد فعلت ذلك ..

إقبال : تذكر قبل كل شيء أنك رب أسرة تعيش الآن
هائمة ... فلا تفسد هذا المساء ...

محمد : مرة أخرى تتكلمين عن هنائك أنت ... قلت لك

لست أحمل الآن بھنائك أيتها المرأة ، ولست أعيش
لک منذ اليوم فهمت؟ لقد عملت على هنائك خمس
عشرة سنة ، وأنفقت شبابي وأكثر عمرى لك ..
فماذا تريدين الآن مما بقى من هذا العمر ؟ ... ما
بقى هو لي وسأمنحه تلك التي منحتني حياتها
كاملة ... أتفهمين ؟ ... حياتها كاملة ... شبابها
وجمالها وأماها في لحظة واحدة من هذه النافذة ...
إنك لا تدركين عظيم ما فعلت هذه الفتاة ... تخيل
هذا ... أن أطلب إليك أن تلقى بنفسك من هذه
النافذة الآن من أجل ... ماذا يكون
جوابك ؟ ... وجئت ... اعترف أنها قد أنت
عملاً عظيماً وأنها ذات قلب نادر الوجود ...
إني ... أصارحك وأشهد على نفسي ولست أبالي
بأخذ ... سأعيش منذ اليوم لهذه الفتاة ...
سأعيش بذكرى هذه الفتاة ...

(إقبال واجهة تطرق ...)

(صمت ...)

(يسمع في الشارع أصوات باعة الصحف

منطلقين ينادون)

باعة الصحف : (في الخارج صالحين) الحادثة ، الحادثة ، حادثة
الانتحار ! ...

إقبال : (كمن تخاطب نفسها) يا للفضيحة ! ...

الفصل الثالث

(في منزل الدكتور عزمي بهو فخم على أحد شرفة طراز له جملة أبواب يتوسطها باب زجاجي رحب ، في صدر المكان تسلل على زجاجه الشفاف ستائر من الدمشق ... الأم والدة زيزى جالسة تنتظر وهي تحامل حوصلها سيماء البدخ على المكان ... إلى أن تدخل إقبال من باب جانبي صغير ...)

- : (في استقبال وحفاوة) أهلاً وسهلاً ! ... إقبال
- : (وهي تخيب عنق إقبال بالمثل) أشكر لك زيارتكم في الأسبوع الماضي يا إقبال هاتم وأسفة أشد الأسف على أنني كنت غائبة .. الأم
- : (وهي تجلس بين يديها) إنما أردت أن أحادثكم .. إقبال
- : أعلم فيم الحديث ... الأم
- : (في تنهى) نعم .. كل القاهرة تعلم ... إقبال
- (إقبال الآن مهملة الشدام بساد عليها)

القطوط ...)

- الأم : والله يا إقبال هائم لولاك أنت ما كنست أدخل هذا
البيت ...
- إقبال : لك العذر ...
- الأم : ولنك أنت أيضاً ... إني أدرك ما تعانين ... ولو
كنت في مكانك ...
- إقبال : لو كنست في مكانى ماذَا كنست تصنعين ؟ ...
- الأم : إنه رجل غريب ...
- إقبال : إنه لم يعد يتحمل ...
- الأم : كم سنة لك معه ؟ ...
- إقبال : خمس عشرة سنة ...
- الأم : وهو يسلك هذا السلوك ؟ ...
- إقبال : بالعكس ... لقد كان رجلاً مستقيماً وزوجاً رزيناً
لا غبار عليه ...
- الأم : وما الذي دهاه إذن ؟ ...
- إقبال : (كاختاطبة نفسها) لست أدرى ...
- الأم : أيمكن أن يتغير الإنسان في آخر عمره ؟ ...
- إقبال : لم لا ؟ ... ها هو ذا أمامنا المثل الخى ...

- الأم : وينسى ما ماضى من حياته ؟ ...
إقبال : في ساعة واحدة ...
الأم : (في تنهد) صدقـت ... حتى المصاب الأليم قد
نسـيه ...
إقبال : (في مراارة) لقد نسى كل ماضيه ... نسى كل
شيء ... إنه انقلب اليوم رجلا آخر ...
(تدخل وصيـفة تحـمل فنجـانـين من القـهـوة عـلـى
صـيـنية ثـانـية وـتـقـدـمـ بـهـا إـلـىـ الأم ...)
إقبال : (للـوصـيـفة إـذـ تـفـرـغـ مـنـ الصـيـفةـ وـتـقـدـمـ بـالـفـنجـانـ
إـلـىـ سـتـهاـ) أـنـ سـيـدـكـ كـلـ هـذـاـ الـوقـتـ ؟ ...
الـوصـيـفةـ : فـيـ الحـمـامـ يـاـ سـتـىـ ...
إقبال : (تـنـظـرـ إـلـىـ الأمـ نـظـرةـ ذاتـ معـنىـ) طـبـعاـ ... فـ
الـحـمـامـ ... نـعـمـ ... دـائـماـ ... (ثـمـ تـلـشـفـ إـلـىـ
الـوصـيـفةـ ثـانـيةـ) وـالـخـلـاقـ ؟ ... وـعـامـلاتـ
الـخـلـ ؟ ...
الـوصـيـفةـ : لـمـ يـخـضـرواـ بـعـدـ ...
إقبال : (للـوصـيـفةـ مـشـيرـةـ إـلـىـ مـائـدةـ صـفـيرـةـ) طـيـبـ اـتـركـىـ
الـصـيـنيةـ وـأـنـصـرـفـ ...
(الـخـادـمـ تـفـعـلـ مـاـ أـمـرـتـ بـهـ وـتـصـرـفـ ...)

- : (في دهشة) الخلاق و عاملات انخل ؟ ..
نعم يا سيدقى ... الخلاق حلاق من أشهر
حانوت ، تعاونه آنسستان ، إحداها تقوم بتنظيف
وصقل أظافر اليد ، والأخرى أظافر القدم ...
أنتزجين ؟ ...
كلا يا سيدقى ... لقد أمسى اليوم في البيت لا عمل
له ولا شغل سوى الحمام والخلاق والخياط ...
ويظل الخلاق بالأصابع ينحضر ما وخط الشيب
من شعره ... و بالمساحيق والكهرباء يفرك ما نجلد
وجهه من تجاعيد كثي يعيد إلى البشرة رونقها
و شبابها ..
- : إنما الله وإنما إليه راجعون ..
نعم بعد هذه السن يعود إليه الشباب من جديد ..
يا للعجب ...
إنك لو شاهدته الآن لرأيت رجلا لا تعرف فيه ؛ ولم
يسبق لك به عهد .. متى تلاقينا آخر مرة ؟ ..
رأيته آخر مرة منذ خمسة شهور ...
ليلة الأربعين
نعم ... بعدئذ بلغتني أخباره الجديدة ...
(سر المشرحة)
- الأم
إقبال
الأم
إقبال
الأم
إقبال
الأم
إقبال
الأم
إقبال
الأم
إقبال
الأم

- (تضع فجاجها ، وكذلك إقبال ...)
- : ألم تذهب إلى العيادة ... ؟ إقبال
- : ذهبت مرة ... الأم
- : شاهدت طبعاً صورة الفقيدة مسكونة في صدر الحجرة ... إقبال
- : نعم ... ومن أجل هذه الصورة بالذات جئت أحاديثك ... الأم
- : آه يا عزيزقي ... هذه صورة تعرض كل يوم على أنواع السيدات والآنسات المتدقفات على العيادة الآن في غير انقطاع ... إقبال
- : علمتأخيراً ... الأم
- : نعم .. ذلك حديث البلد ، إن الصحف كلها نشرت بحروف كبيرة خبر الحادث في حينه ... إقبال
- : وروت أن آنسة جميلة من أسرة معروفة انتحرت من أجل الدكتور عزمي الطيب المعروف ، ألم يطلعك أحد على أقوال الصحف يومئذ ؟ ... الأم
- : أطلعوني ... إقبال
- : ألا تتصورين بعد ذلك سيدات القاهرة وأوانسها يهرعن إلى هذا الطبيب مدفوعات على الأقل بحب

الاستطلاع ... يشاهدن الرجل الذى اتحررت من
أجله آنسة جميلة معروفة ؟ ... ثم ألا تصوّري
وابل الهوى والمعازلة والمطارحة يمطر على العبادة من
كل جانب ؟ ...

- الأم : (في مراارة) شيء جميل ...
إقبال : (في مراارة أيضاً) أليس كذلك ؟ ... رجل علم
جاوز الخمسين ينقلب إلى دون جوان ! ...
الأم : وكيف تصبرين أنت على هذا الحال ؟ ...
إقبال : ماذا أصنع ؟ ... لقد فكرت طويلاً في الأمر ...
لي منه غلام ... إني أتحمل كل شيء من أجل
جمال ... ومع ذلك ... (في تردد وهي تلتفت
إلى مرآة في الخاطط) ومع ذلك من يتزوج امرأة
مثلي الآن ؟ ... (تنهد) امرأة محظمة ! ...
الأم : لا تخسسي من قدرك يا إقبال هاتم ، أنت ما زلت
جميلة ... ومهما ذبلت الزهرة فإن عبيرها
موجود ...
إقبال : (تطيل النظر في المرأة وتقول في مراارة) كلا ...
لقد ذبلتنا ... ولقد قلتها ... انتهى كل شيء بالنسبة
لـ ..

- | | |
|-------|--|
| الأم | (تنظر إلى إقبال متفرسة) كم عمرك يا إقبال هائم؟ .. |
| إقبال | (في تردد) سأبلغ عما قليل الثلاثين ... |
| الأم | (في قوة وحماسة) في ريعان الشباب، علام اليأس إذن؟ |
| إقبال | (في مراارة وشك) أتظنني؟ ... |
| الأم | أو ترتدين في ذلك؟ ... كلا يا إقبال هائم، لا يجوز
للك أن ترتدي ... كل ما في الأمر أني ... |
| إقبال | (تنظر إليها في اهتمام) تكلمي ... أرجو منك أن
تكوني صريحة ... |
| الأم | إن فقط أراك اليوم أقل عناء بنفسك مما كتت
عندما التقينا يوم وقوع المصاب ... |
| إقبال | هذا صحيح ... |
| الأم | يومئذ كنت في ملمسك ، وفي نضارة وجهك ،
كسيدة في الثلاثين ... أقصد في العشرين ... |
| إقبال | (تنظر إلى ملسمها المهمش بعض الشيء)
صدقت ... إن الآن أهمل شائني أكثر مما ينبغي ،
وابدو لذلك كأن عجوز! ... |
| الأم | إن زوجك يكيرك بعشرين عاما ... أليس
ذلك؟ وها هو ذا قد عاد إليه شبابه ... |
| إقبال | (في تنهى) هذا شيء آخر ... |

- الأم : لا تقولي هذا .. تريسي كما يفعل وتصنعي ، وأني
بمثل حلقاته وساحيقه ... إقبال
- الأم : لا أستطيع ... إقبال
- الأم : وكيف استطاع هو ؟ ... إقبال
- الأم : « لست أدري » وهذا ما يعبر عقل ... لا أستطيع
الآن ذلك أنا ... لا أستطيع ... إقبال
- الأم : ولكنك كنت تعينين بنفسك قبل اليوم ... إقبال
- الأم : لست أدري كذلك ما أقعدني عن التريسي
الآن ؟ ... إقبال
- الأم : صدم نفسك هذا الرجل ... إقبال
- الأم : لست أكمل أن منظره وقد انقلب شاباً في الثلاثين
يملؤني حسرة وخيال إلى أن أصبحت أكبر منه
سنّاً ... إقبال
- الأم : ثم ماته الأوانس والفتيات حوله ، كما تقولين ...
نعم ... إقبال
- الأم : نعم ... إنه لم يعد يلتفت ويعنى إلا بالنساء
الآخريات ... نعم ... لقد أدركت الآن ... إقبال
- إقبال : أتصدقين أن زوجي هذا قد أتى عليه حين ، كان فيه
يائى صبغ شعره ، وكان يطرد الملاقي طرداً ؟ ...

- الأم : رأيت شعره الأبيض يعنى نابعاً في ذقنه بإهمال ...
إقبال : و كنت أزهو أنا في أجمل أثواب تخرجها
المخاطرات ...
- الأم : بالطبع ...
إقبال : (تشهد) ما علينا ... إني معتبطة حقاً بزيارتك ..
الأم : وأنا كذلك يا إقبال هائم ...
إقبال : حذى لو التقينا كثيراً ...
الأم : هذا ما أمناه يا عزيزقى ...
إقبال : أنت الوحيدة التي تستطعين فهم ما أنا فيه ...
وأشعر أن كلامك يعيد إلى بعض الراحة ..
الأم : والثقة أيضاً ... بودى لو أعيد إليك الثقة ...
إقبال : الثقة ١٩ ...
الأم : نعم ... بنفسك وشيابك ونضارتك ؛ لاتهزمى
أمامه ... لاتجعليه يكسر نفسك ! ... إني ليحزننى
حقاً يا إقبال هائم أن أراك بهذا المظهر اليائس لغير ما
سبب ، تشجعى أمام زوجك الفاجر ، ذكريه
بسنك وبسنـه ...
إقبال : فعلت كثيراً ... بدون فائدة ...
الأم : بدون فائدة ؟ ...

- إقبال : (غهز وأمسها : أن بلى ... ثم بعد لحظة) بدون
فائدة ... هنالك شيء في الإنسان أقوى من
السن ... لقد تبيّنت الآن وتحققت ...
- الأم : ياله من رجل عات ، أما كفاه الذي فعل
بأبتي ؟ ... أقسم لك يا إقبال هاتم أني أنا لم لك
أيضاً كلام لو كنت أبتي ...
- إقبال : أحس ذلك وأشكرك من كل قلبي ...
(الوصيفة تعود لأنخذ الصينية)
- الوصيفة : (وهي تحمل الصينية وتذهب بها) سيدى
الدكتور خرج من الحمام ...
- الأم : (في تهكم مريض) نعيمًا ...
(الوصيفة تخرج ...)
- إقبال : (للأم) هل لك في مقابلته ؟ ...
- الأم : (في استكفار) أنا ؟ ... وما عسى أن أقول
له ؟ ... لا شأن لي به ... لم يكفي أنه السبب في
موت أبيتي فجعل يبعث بذلك راحها هذا العبث ...
كل ما أريد الآن هو أن ينزع صورة أبيتي من
عيادته ، وأن يكف عن عرضها لأنظار النساء ...
وهذا ما جئت أطلب به منك أنت ...

- إقبال : مني أنا ؟ .. وهل لي سلطة خلع هذه الصورة من
عيادته ؟ ...
- الأم : ألا تستطعين أن تكلمي في ذلك ؟ ...
- إقبال : لا ... إنه سيسخر مني حتى ...
- الأم : وما العمل ؟ ...
- إقبال : كلامك أنت ...
- الأم : (تنظر في ساعتها) وهل سيكون مستعداً للقاء
سريعاً ؟ ... لقد آن وقت انصراف ... منزلها
تلمين بعيد ... والسيارة لاسائق لها حتى
الآن ... إنها كانت سيارة ابتي ... وكانت هي
التي تسوقها بعد هرب سائقها ...
- إقبال : هرب سائقها ؟ ! ...
- الأم : نعم ... هرب من أجل امرأة ... ومنذ ذلك اليوم
لم تردا بابتي أن تبحث عن سائق غيره ... إنها كانت
فخوراً به ، كثيرة التحدث عن صفاته ...
- إقبال : أكان شاباً ؟ ! ..
- الأم : محمود ؟ ! ... نعم ... كان شاباً وسيماً ...
- إقبال : كان اسمه « محمود » ؟ ...
- الأم : نعم ... وكان في غاية النشاط وأهمة ...

- : تقولين إنه هرب من أجل امرأة؟! ... والمرحومة إقبال
عرفت ذلك طبعاً ... ألم يظهر بعد ذلك؟ الأم
: ظهر ... جاءني بعد انتشارها يبكي ويأسف على إقبال
تصرفه ...
: تصرفه؟ ... ماذا يقصد بذلك؟ ... الأم
: المجاملة ... ربما ... إقبال
: (الخامسة) ربما كان الأمر أكثر من ذلك ... على كل حال ... أشكرك يا سيدتي ... أشكرك ... إقبال
بدأت أفهم ... الأم
: أرى وجهك تغير فجأة! ...
: (متحشة) إلى سعيدة بمجيئك اليوم ... سعيدة إقبال
جداً ... في غاية السعادة ...
: القلوب عند بعضها يا ستي .. أنا أيضاً سعيدة الأم
بمعرفتك ...
: (كالخاطبة لنفسها وقد سرت فيها قوة مفاجحة)
أنا السعيدة ... نعم ... سوف يرى هذا الرجل أن إقبال
لكل شيء حدا ... جاء دورى في الضحك ...
وأسأضحك ... وسأضحك وسأنتقم ..
: (في دهشة) ما الذي حدث؟ ... الأم

- إقبال : (تهض) سترفين غداً ؟ وستقولين إن إقبال هي إقبال ... الأم
- إقبال : (تهض كذلك) ما معنى هذا ؟ إقبال
- إقبال : (تجلسها) كلا ... أبقى لحظة حتى تستمتعي قليلاً بانتظار هذا الشاب ابن الثلاثين ... الأم
- إقبال : نعم ... الآن ؟ ... وسأتركك معه قليلاً ... إقبال
- (إقبال تتجه إلى الباب الزجاجي السرحب في الصدر وتفتحه قليلاً ليكشف عن بهو آخر جيل به محمود على كرسى أمام مرآة كبيرة يحيط به الآنسان ، كل منهكـة في عملها) الأم
- إقبال : (إذ ترى محمود على هذه الصورة) ما شاء الله .. ما شاء الله ... إقبال
- (محمود مشغول بشأنه لا يلتفت ...) إقبال
- إقبال : (تشير إليه وقد أعطى كل آنسة ذراعاً) كأنه .. هرون الرشيد بين جواريه ! ... محمود
- إقبال : (يسمع ويلتفت إليها) هرون الرشيد .. أغلقني الباب ... ألا ترين أنى الآن في ساعة زيتها ؟ ! ... محمود
- إقبال : (ليهكم ضعيف) ساعة مقدسة ! ... إقبال
- محمود : (يلتفت إلى الأم) آه ... أهلاً وسهلاً ... كيف

- حالك يا والدى ؟ ...
الأم : (تهمس في استكار) والدتك ؟ ...
إقبال : (محمود) أجل ما أنت فيه قليلا ... ورحب
بالسيدة التي تفضلت بالزيارة ...
محمود : (ينهض وينزع المناشف من عنقه) واجب ا ...
(ثم يدخل الباب الأول بعد أن يشير إلى الآنسين
بالانتظار ، وتغلق إقبال الباب الرحب كى
تحجب الآنسين ثم تقضي تاركة محمود
والأم ...)
(محمود يختظر في رداء منزلى من الحرير ذاهى
اللون وهو ذو منظر حسن الهدام ، حليق
الذقن ، خفيف الشارب ... غير واضح الشيب
والتجاعيد كثيرا ...)
محمود : ما أسعدنا بالزيارة ...
الأم : (وهي تتأمل منظره) إنما جئت لإقبال هاتم ...
محمود : (وهو دائمًا يتكلم بلهجته الجديدة تتم عن نفسية
جديدة) فقط !؟ ...
الأم : هي وحدها التي يتسع وقتها لي ...
محمود : ووتش أنا ؟ ...

- الأم : (في تهكم خفي) وقلت أنت ينفق طبعاً فيما هو
أحدى وأهم ...
- محمد : هذا لا يمنع أن في الإمكان ... أو في بعض
الأحيان ...
- الأم : أشكراك ...
- محمد : ما أعجب الزمن ! ... أنت تزورين إقبال ولا
تحفظين في ؟ ... ما الذي غيرك نحو ؟ ! ...
- الأم : لست أنا التي تغيرت ...
- محمد : ولا أنا طبعاً ...
- الأم : (في تهكم) ولا أنت ؟ ..
- محمد : ماذا ترين في قد تغير ؟ ...
- الأم : (في تهكم) لا تسألني أنا هذا السؤال ...
- محمد : ومن تريدين أن أسألك ؟ ...
- الأم : (تشير إلى مرآة في الباب) سل المرأة ، فهي تحجب
أفضل جواب ...
- محمد : (ينظر إلى المرأة) حقاً ، إننى أعني الآن بأمر المندام
قليلاً ...
- الأم : (في سخرية) قليلاً ؟ ! ...
- محمد : لست أنكر أنى كنت أحمل شائني فيما مضى أكثر مما

- ينبغي ؟ فكنت أبدو ...
الأم
- : كلا يا سيدى ليست مسألة إهمال ...
محمد
- : (مقاطعاً في امتحان) ما علينا ... كم تسرفي
 زيارتكم اليوم ...
الأم
- : (في عهكم لاذع) حقيقة ١١
محمد
- : (يلاحظ التهكم ويرتتك قليلاً) لا سيما بعد ...
الأم
- : بعد الذي حدث ...
محمد
- : ما الذي حدث ؟ (ينظر حوله في حيرة)
أين إقبال ؟ ...
الأم
- : سأنتظر وحدي ... ولا حرج أن تصنني أنت
لشأنك ... فانت مشغول فيما أرى ...
والآنستان في الانتظار ..
محمد
- : (ينظر إلى الساعة في معصمه) أستطيع أن أبقى معك
أيضاً نحو ... نصف دقيقة ...
الأم
- : إن أرى أن حديثي أصبح يشق عليك ..
محمد
- : (بغير انتهاء) كيف عرفت ذلك ...؟
(يستدرك ويتحقق)
الأم
- : هذا واضح ... ولا يحتاج إلى فراسة كبيرة ...
محمد
- : (في شيء من الارتياح) عفواً ... يظهر أن شيئاً

پیشگوئی

الأم : لا شك عندى في أن فكرك مشغول ...

محمود : أتعلّم حظّيْن ذلك ؟

الأم : (في نفحة حكمية ذات مغزى) لست أنا

وحدى ... كل القاهرة تلحظ أنك اليوم مشغول

الفكر والبالي ..

عمود : (متخلداً هيئة الجلد) في أعمال العيادة طبعا ...

الأمم .. وفي غيرها

عمر : (في ضيق) من المختبر ... (النفس في صوت

خافت ، هذا لا يحصل ...

لیس، عندك فحـاً أرى ما تقوله لي ...

أي نوع من القول تريدين؟ ...

لست أنا التي تذكّر ...

محمود : حسناً تفعلين ... إن من المزايا أن يكون الإنسان

ضعف الناكرة ...

الأم : أرجو لك يا سيدى حياة طويلة ؛ وللهمش ، الله

بعض ما أهملت من الصن و النسان ... ا، عندك

نقط طلب واحد

أنا في خدمتك

الخطيب

- الأم : صورة المرحومة لم يعد لها لزوم في عيادتك ...
- الطيب : مَاذَا تقصدين ؟ ...
- الأم : أقصد أن مكانها الآن ليس هناك ... وأرجوكم أن تترعرعها من موضعها ...
- الطيب : أترعوها ؟ .. ولكنها جزء من حياتي ! ...
- الأم : حياتك الآن ليست في حاجة إليها ... ولكنني أنا في حاجة إلى حفظ صورة بنتي المرحومة في مكان محترم ولا تجعلوني أفسح أكثر من ذلك ، واسمح لي أنصرف ...
- محمد : أتنصرفين ؟ ... (يدلو سريعاً من أحد الأبواب الصفرى وينادى) يا إقبال ... يا إقبال ...
- إقبال : (تأقى مسرعة) أتدھین هكذا سريعاً ؟ ...
- الأم : (تمدد يدها ثم تعانق إقبال مودعة) نعم ...
- محمد : (ماداً لها يده) مع السلامة يا تيزه ...
- (الأم تحيى محمود بإشارة فاتحة سريعة دون أن تنظر إليه وتخرج)
- إقبال : (وهي تشيع الأم حتى الباب) لا تبخل بالزيارة ... سأزورك قريباً ..
- محمد : (ينظر إلى المرأة ويرتيب شعره اللامع) فلتباخل

بالزيارة ... فلتدخل ... بخلها في هذا يعبر من
الفضائل ...

إقبال : (تعود إليه) أرأيتها ؟ ...

محمد : (يلتفت إليها) أتلرين لماذا جاءت هذه العجوز
الحبيرون ؟ ...

إقبال : (ناظرة إليه مليا) الحبيرون ؟ ! ...

محمد : أيخزنك أن أقول ذلك ؟ ... لست أدرى والله سر
كل هذه الصدقة الجديدة التي تربطكم
اليوم ! ... (إقبال ترمهه بالنظر) لماذا تنتظرين
إلى هذه النظرة ؟ ..

إقبال : (في شبه تهمّ) أتسى حبيونا أم التي انتحرت
من أجلك ؟ ...

محمد : في الجحيم أمها بعون الله ... لأن امرأة انتحرت من
أجل أصبح ملزماً بسماع سخافات أمها ؟ ...

إقبال : ماذا قالت لك ؟ ...

محمد : إنها تحاطبني كما لو كانت حماق .. لقد حدث الله
يوم ماتت أمك ، فإذا حماة أخرى تطلع لي من تحت
الأرض ، حاسبة أن لها الحق في أن تشريني
وتيعنى وتنصرف في شئون الخاصة ...

- إقبال : أخبرني ... ماذا قالت ؟ ...
 محمود : (يتحرك ذاهبا) ليس لدى الوقت .. (ينظر إلى
 الساعة في موضعه) باللهول ! .. من فضلك ! ..
 موعد العيادة ...
- إقبال : (تستوقفه إذ يسرع إلى بيوت الحلاقة) انتظر ...
 لي معك حديث طويل ..
- محمود : لا طويل ولا قصير .. شغل أهم من كلام
 حضرتك ..
- إقبال : كلمة واحدة إذن ...
- محمود : (ويده على الباب) مستحيل .. أما يكفيك
 الوقت الذي ضاع ؟ ... أى نهار مشئوم أنفق فيه
 ساعاتي مع العجائز ؟ ! ..
- إقبال : وأنا منهن ؟ ! ..
- محمود : لست أقول هذا .. بالضبط ..
- إقبال : يا لك من فاجر ! ...
- محمود : علام الغضب يا سيدتي العزيزة ؟ ...
- إقبال : لو تعلم كم أنت بغرض إلى نفسى ...
- محمود : دلتشي التجارب يا عزيزقى أن المرأة إذا قالت أبغض
 فائماً تعنى أحب ...

(سر المتحرّة)

- إقبال : قطع لسانك أ..
 محمود : هذه الكلمة أيضاً ضمن الأدلة والبراهين ؟ إن المرأة
 لا تتبدل ولا تتغير ..
- إقبال : حسبك أنت الذي تتبدل وتتغير ..
 محمود : أنت واهمة .. إلى ما تغيرت قط ... إن دائماً
 هكذا .. كنت أهمل شأنى قليلاً فيما مضى .. هذا
 كل ما في الأمر ...
- إقبال : كل ما في الأمر .. كلا ... هذا ليس كل ما في
 الأمر ...
- محمود : ألا تصدقين ؟ ... شأنك إذن ... إلى لست ملزماً
 أن أقنع الناس كافة وأقيم الدليل للناس كافة ! ...
 ومع ذلك لم أصادف قط أحداً يستغرب الأمر
 ويسمعني هذا الكلام البارد غيرك أنت وغير تلك
 العجوز الخرقاء ...
- إقبال : لأن أحداً غيرنا لا يعلم أنك جاوزت الخمسين ...
 محمود : قلت لك لا تلفظي هذه الكلمة ...
- إقبال : الخيفة ! ...
- محمود : أين لك العلم بأنك جاوزت الخمسين ؟ ... وهل
 قرأت بعينك شهادة ميلادي ؟ ... إن ورقة ميلادي

مفقودة منذ أمد بعيد ، ولقد بحثت عنها كى أثقب
بها عين من يتكلّم هذا الكلام ، ولكن من سوء
الحظ ...

إقبال : قل من حسن الحظ ...
 محمود : كلا ... من سوء الحظ أنى لم أتعذر على شهادة
 ميلادى .

إقبال : إنك مع ذلك لست تجهل عمرك الحقيقي ...
 محمود : عمرى الحقيقي نحو ٣٥ ... ٣٨ ... على الأكثرب
 إقبال : (فتح لك) المغالطة لا تبلع بك هذا المخد
 المصحك ..

محمود : قولي ما شئت .. فليكن عمرى ٣٩ ! ...
 ميسوطة : ...

إقبال : أهذا ما تعتقد أمام ضميرك وأمام الله ؟ ...
 محمود : لا تدخل الله والضمير في مثل هذه الأشياء ، إنى ما
 اقترفت جريمة من الجرائم ، وما خالفت قانون الله
 ولا قانون الضمير ...

إقبال : وقانون السن !؟ ..
 محمود : قانون ماذا ؟ ...
 إقبال : قانون السن والزمن ...

- محمد : من المغفل الذي قال إن مثل هذه الأشياء
قانونا ؟ ...
- إقبال : هذا المغفل الذي قال ذلك هو أنت ... ولا
مؤاخذة ..
- محمد : أنا ؟ ...
- إقبال : ألا تذكر الحاضرة التي كنت ستلقيها ؟ ...
- محمد : أعرف أن العناية السماوية قد أنقذت سمعتي
العلمية في الوقت المناسب ، وحالت دون إلقاء
تلك السخافة التي كنت أسميهها حاضرة ..
- إقبال : يا للعجب ، أشهد الله أن كل هذا عجيب ...
- محمد : أشهد الله كما يحلو لك ، لكن اعتقلي رقبتي الآن
ولك الأجر والثواب .
- إقبال : (تستوقفه إذ يتحرك ذاهبا) أيق هنية أخرى ...
- محمد : لا أستطيع ... المرضى يتظرون في العيادة ...
- إقبال : المرضى (تضحك ساحرة) ...
- محمد : بلا شك .. ومن ذا يتضرر الطيب غير المرضى ؟ ..
- إقبال : كل هذه الأناقة ، وكل هذا التزيين والتصنيع
والأصياغ والمعطشور والمساحيق من أجل
المرضى ؟ ...

- محمود : إن طبيب رقيق الحاشية أحب أن أدخل السرور إلى
 قلوب مرضى ، وكلما كان الطبيب حسن المظهر
 والمنظر كان تأثيره في الشفاء أشد وأفضل ...
- إقبال : هذا قانون جديد ...
- محمود : بلاشك ... (يتحرك) ياى ياى ! ...
- إقبال : قلت لك أبق هنية ...
- محمود : أريد أن أحاطب سالم المعرض في العيادة ...
- إقبال : أخبره أنت قد تتأخر قليلا ...
- محمود : (يتاول السماعة) ألو .. ألو ... ، ٥٠٢٥٠^١ ...
 متشركي يا روحي وعقلني ...
- إقبال : روحك وعقلك ؟ ! ...
- محمود : (يغمز بعين) تلك عاملة التليفون ...
 (إقبال تهز رأسها وتكتظ ...)
- محمود : (في التليفون) ألو ... العيادة ، سالم ... هل
 عندك أحد ؟ ... (ثم ينخفض من صوته قليلا
 حذراً من إقبال) أفهم غرضي يا مغلق ...
 من ؟ ... آه تذكرت ، فلتتظر (يستدرك)
 أقصد فليتتظر ... نعم سأقى بعد نصف ساعة على
 الأكثر .

- إقبال : (وهي ناظرة إليه حتى يضع السماuga) من الشى
تنتظر لك ؟ ...
- محمد : (وهو يتخايل بهنداوه في المرأة) مريضة شاحبة
الوجه ...
- إقبال : (تنهى) لابد أن تكون مريضة بالقلب ... كلهن
كذلك الآن ...
(تنظر إليه نظرة طويلة)
- محمد : (يلتفت إليها) لماذا ترميتنى هكذا ؟ ...
- إقبال : (بعد صمت كاملاً تحدث نفسها) إلهى .. إلهى ...
أكل هذا لأن امرأة اتحررت من أجله ؟ ...
- محمد : (باسها) هذا ليس بالشيء القليل ...
(يصرخ للذهب ...)
- إقبال : محمود ... زوجي العزيز ! ...
- محمد : ماذا تريدين ؟ ...
- إقبال : أريد أن أسألك سؤالاً ...
- محمد : إذا كان سؤالاً مهما فأسرعنى ... إنك تعلمين أن
وقتى ضيق محدود ..
- إقبال : نعم ... سؤال غاية في الأهمية ...
- محمد : أسرعنى إذن ...

- إقبال : هل تخبني ؟ ...
 محمود : أهذا هو السؤال المهم ؟ ... آه ... يا النساء ... يا
 النساء ! ...
- إقبال : إنني بحاجة يا محمود ... أريد الساعة أن أعلم متى
 عندك ... أخبرني أى مكان لي الآن في هذا الزحام
 الذى يكتنفك من كل جانب ، ولا يكاد يعرف له
 أول من آخر ؟ ...
- محمود : (ضاحكا) الزحام ! ...
 إقبال : أتعجبك الكلمة ؟ ... نعم ... أخبرني ، أين هو
 مكانى ؟ ... إن فى رغبة فى معرفة ...
- محمود : مكانك فى الزحام (يلفظ ضحكة ضعيفة)
 موضوع تنظر فيه إن شاء الله عندما تخرج من
 الزحام ... (يتحرك) إلى المتنقى ... بسأى
 باى ! ...
- إقبال : محمود .. انتظر ...
 محمود : (في شيء من الغضب) كلا ... لن أنتظر ...
 لست أسع لك بكل هذا السوق ... إنك لا
 تستحقين مني كل هذا الوقت ... لقد بدأت
 تخرجين صدرى ...

- إقبال : وإذا كنت أحبك يا محمود ... (محمود يهز
كتفيه ، فتقول في رجاء) : لا تهز كتفيك ...
محمود : حتى أنت ... واعجباه ... حقاً إنه لزحام ...
إن البيت هنا آوى إليه للراحة والاستجمام لا
لسماع كلمات الحب والغرام ! ...
- إقبال : يالك من فاجر ..
- محمود : ما الذي جعلك تتطقين هذه الكلمات
اليوم ؟ ...
- إقبال : لست أدرى ...
- محمود : ومنذ عام مضى كنت أقول لك أحبك فتقولين
احتشم فأنت كهل ...
- إقبال : أنت لست كهلا ...
- محمود : أعلم ذلك ... ولست في حاجة إلى مثلك كي
يخبرني به ...
- إقبال : نعم.. لست في حاجة إلى مثل الآن .. ولكنك
مخطئ يا محمود.. لأنني أحبك حقيقة الآن حبا
جديداً لا علاقة له بالماضي.. إنني لم أعد

زوجتك فحسب ، بل امرأة تحبك ...

محمد : عجباً ... عجباً ... كل النساء يقلن الآن
هكذا ... لقد انقلب كل واحدة منكن
جولبيت ... حتى أنت المزهوة المشكيرة ...
انظرى إلى ماذا صرت ...

إقبال : لا تهزأني ... إلى أشد حباً لك من آية امرأة ...
لأنى لست أحبك لغاية ... ولست أعجب بك لأنك
امرأة اشترت أو لم تتجر من أجلك ... ولا لأنك
أصبحت جميل المنظر قوى الثقة والإيمان
بنفسك ... فلتعد كهلاً تجد إحساسى نحوك كما
هو ، لم يتغير ...

محمد : (في رعب) كلا ... كلا ... لست أريد أن
أعود كهلاً من أجل سواد عينيك ...

إقبال : كذلك أنا أشد تأمراً من آية امرأة ... لأنى دانية مثلك
وأنت لا هعنى ... وكأنما أراك تعتبرنى شيئاً قدماً
متعلقاً بالماضى ولا صلة له بالحاضر ... إنك
تقضينى في قسوة عن حاضرك السعيد ؛ كأنى
أكبرك بعشرين عاماً ، وأن زمانى فات ولم يعد
يصلح لزمانك ...

- محمد : لقد قلت الحقيقة ...
إقبال : هذا فظيع ما تتفوه به يا محمد ... أتراني كذلك
حقاً؟ ...
- محمد : أتریدين الصراحة؟ .. نعم ... إن وجودك
يذكرني بالهرم ومرآك وحديثك وقربك ينسج
حول جوا باردا مفعما برائحة الشيخوخة ...
- إقبال : إنك قاس يا محمد ...
- محمد : (ينظر إلى الساعة في معصمه) لا أستطيع أن
أصغر إليك أكثر من ذلك .
- إقبال : إنك لا تتصور فظاعة ما تقول ...
- محمد : (يُعملِّم) كفى؟ ... لقد مللت .. دعيني أغير
الجو ... أَفْ! ..
- (يتحرك نحو الباب)
- إقبال : وأنا التي أشفق أن أفضي إليك بما يؤلم نفسك ،
وأتردد وأحجم عن إليناك ، مع أنـي أملك .. وفي
يدى اليوم القبلة التي تحطم هذا الشباب
الزائف ...
- محمد : كفى أيتها الحبيرون ...
- إقبال : (ترتعد) ماذا تقول؟ ... (محمد يهز كفيه

ويضى إلى الباب المؤدى إلى بيوت الخلقة) أنا
حيرزبون؟ .. (محمود على وشك فتح الباب ، فرفع
إقبال رأسها وتصبح به منفجرة) انتظر ..
انتظر .. أية المغلل الواهم والشيخ المتصل ،
اسمع ما أقول ، ولن أحجم الآذن عن الكلام ...
: (يلتفت في تقطيب القلق) تقولين ماذا؟ ...

محمود

: إن الفتاة لم تتحرر من أجلك ...
إقبال

: أنت مجنونة؟ ...

محمود

: إن زيزى اتحررت من أجل محمود سائق
سيارتها ...

إقبال

: (في رعدة) سائق سيارتها؟ ...

محمود

: هذه هي الحقيقة ...

إقبال

: إقبال ...

محمود

: ماذا دهاك؟ ...

إقبال

: مزاح سخيف! ...

محمود

: أرأيت كيف فعل بك الخبر؟ ... كلا ... من
سوء حظك لست أمرح ...

إقبال

: (في صوت متغير) من قال لك هذا المراء؟ ...

محمود

: سائق سيارتها شاب ... شاب حقيقي ، شاب

إقبال

واسمي اسمه محمود ، وكانت عهتم به ، تحبه بلا

- شك ... ولكنه هرب مع امرأة أخرى ... فلم تستطع احتفال الصدمة وقررت الانتحار ...
محمد : (مطرق) من أخبرك بهذا ؟ ...
إقبال : أنها الساعة ...
محمد : (يرفع رأسه مضطربا) آه ... أنها العجوز المخرفة ... طبيعي ...
إقبال : نعم طبيعي جداً أن فتاة جميلة تتحرر من أجل شاب جيل ، لا أن تتحرر من أجل كهل أشيب ١٩ ...
محمد : (يجلس ويفكر مطروقا) تريدين أن أصدق ذلك ؟ ...
إقبال : لا أرغبك على أن تصدق الشيء المعقول ، وهو أنها انحررت من أجل محمد الشاب ؛ سائق سيارتها الذي يلزمه في أكثر أوقاتها ..
محمد : (يرفع رأسه) ولماذا كانت تأتي إلى تحدثي عن حبها ؟ ...
إقبال : أرادت ولا شك الانتقام لكيaries المجرورة ... أرادت أن تخون حبيبها الذي خانها ، بأسرع وقت وبأسهل طريقة لم تجد أسهل منه ، فهي تأتي إلى عيادتك كل يوم ...

- محمود : كل كلماتها الرقيقة كانت كاذبة . وكل دموعها
الخارقة التي ذرفتها أمامي كانت ؟ ...
- إقبال : كانت لمحمود الآخر ...
- محمود : (غير مثالك) أخرسني ! ...
- إقبال : (في تشفى) كانت تجده ... كان أول حب لها ،
ولكنه طعنها في حبها ... إنها تجده دائمًا ...
وأرادت أن تموت بعد أن علمت أنه يحب غيرها ،
ولكن شعور المرأة المغروحة ثار ... فتفكيرت ،
ورأت أن تشعره بأنها انتصرت من أجل شخص
آخر ... شخص له اسمه واحترامه في المجتمع ...
إنها ذكية تلك الفتاة ... وفت لحبها العظيم بالموت
في سبيله ... وانتقمت من حبيبها الخائن بليبيها
بأنها لم تنتصر من أجله ... ولعلها سارت معه إلى
حد بعيد ففدرر بها وبعفافها ، وخففت من
الاقضاض ، وأرادت ستر أمرها بالزواج منه ،
فلما يئست انتصرت ...
- محمود : قصة بارعة من نسج خيالك ... قصة من صنع
خيالك المريض ...
- إقبال : هذه القصة كما تسميها أقرب إلى الحقيقة من

أوهامك ، بل إنها هي الحقيقة المستترة ، التي قد
تنكشف لك ناصعة لو أنك بحثت في أعماق
نفسك ...

محمد : خاب فألوك أيتها المرأة .. إن كنت قد ظننت أنك
بهذا الإلوك تلقين في صدرى بذور الشك فإلك قد
فشل فشلا ذريعا ...

إقبال : (ضاحكة منتصرة) إلى لم انتصر في حياتي مثل
انتصارى الآن ... حسبي وجهك الشاحب ،
وهذا الاضطراب في عينيك وشفتيك ، كل شيء
فيك الساعة يصبح ويصرخ بأن الحقيقة قد
وضحت أخيراً لعينيك الغافلتين ...

محمد : لست من السذاجة حتى أصدق هراء امرأة مثلك ..
إقبال : وأنا أقسم إلنك في قراره نفسك قد بدأت تصدق ا ...
محمد : (في غيظ مكلوم) خسنت ا ...

إقبال : (في انتصار) تستطيع الآن أن تستنصرف إلى
مواعيدهك إذا شئت ، أكمل ليس ثيابك وزينتك ،
واذهب مقابل من أردت أن تقابل إذا استطعت ...
إلك تشعر الآن في أعماق نفسك بأنك بنيت بناء
شامخاً على مجرد وهم وأن فتاة خبولة قد هرأت بك

ونخدعتك وجعلتك أضحوكة في آخر حياتك ...
إني حقاً أخذت من وقتك أكثر مما مستحق ... إنك
ولا شك قد نسيت المتضررات المريضات يقلوبهن في
العيادة ... ترى ماذا هنّ صانعات وقد شيسدن
آمالهن فيك وإعجابهن بك على مجرد وهم !؟ ...
ما كل هذا الوجوم أنها الشاب ! ... هلسم إلى
الزحام الذي يتظاهر ... ليس لي أن أبقيك أكثر من
ذلك ...

(تحريك وترفع يدها بتعية ساخرة في
الهواء ...)

أورفوار ! ... باي باي ...

: (ينهض فجأة) إنك وزور ... كذب
واختلاق ! ... (يدنسو من إقبال ويمسك
بذراعها) أتسمعين ؟ ... هنا كذب
واختلاق ..

إقبال

: (يزهارزاً عيناً) إنك امرأة فاسدة النفس
مريضة القلب ... موتورة ! ...

محمد

: (في ألم) دعني يا محمد ... أختت ؟ ...

إقبال

محمود : من ذا يصدق هذا المراء ؟ .. لن أصدق هذا
المراء ... لن أصدق ... لن أصدق ...
 إقبال : دعني ... اتركني ... أظافرك تدمي جسدي ..
 محمود : (يُقْسِدُ بِهَا إِلَى الْأَرْضِ) ممزورة ! ...
 ملقنة ! ... ساقطة ! ...
(تقع إقبال على الأرض صارخة ...)

الفصل الرابع

(عيادة الدكتور محمود عزمي كما ظهرت في الفصل الأول ، غير أن الحجرة قد لبست حلقة من الأنافة تجعلها أقرب إلى حجرة مواعيد غرامية منها إلى حجرة طيب . وفي صدر المكان ترى صورة كبيرة لعزيزه ...)

* * *

(تدخل من أحد الأبواب سيدة على شئ من الأنافة والملاحة وهي تسرع وتقتحم المكان وتبعدها سالم المعرض كمن يريد أن يحول بينها وبين الحجرة)

سالم : (وقد تأقى هو الآخر في ردائه الأبيض) إن الله مع الصابرين ...

السيدة : إنني صبرت ساعة من الزمن ، أهذه هذه حجرته الخاصة ؟ ...

(سر التحري)

- سالم : الدخول هنا منوع أثناء غيابه ...
السيدة : سأنتظرك هنا ..
- سالم : أرجو أن تنتظري في حجرة الانتظار مع بقية
السيدات ...
- السيدة : إنني لست مثل الآخريات ، سأنتظرك هنا وحدي ،
يرغم أنفك الدميم ...
- سالم : أنفك الدميم ؟ ...
- السيدة : طبعاً ... أو تحسب لك أنفأ أحسن من الأنف
الروماني ؟ ...
- سالم : ولماذا لا يكون أنفك أحسن من الأنف الرومي ،
حتى الأنوف فيها بلدى ورومى ...
- السيدة : (تُضحك ثم تخطر في الحجرة تأملها) ما أجمل
هذه الحجرة .
- سالم : يا سيدتي أرجو أن تنتظري في حجرة الانتظار ..
- السيدة : سأنتظرك هنا حتى يحضر ..
- سالم : إنه لن يحضر اليوم ...
- السيدة : وإذا أقسمت لك إنه سيحضر ؟ ...
- سالم : لن يحضر ...
- السيدة : عندي دواء من تعاطاه قال الصدق ، (تخرج من

عفظنا ورقة مالية ذات جبهة (هذه الورقة ...

سالم : (صائحاً) سيدني ...

سالم : (في لففة) وهل يخت قسمك يا سيدني؟ ...

سبحان الله ... إنك صادقة مثل الجنيه المصري ...

صورتها

سالم : نعم يا ميدق ...

المقدمة : (تأملها) فمما تتسع بعض الاتساع ...

الحقيقة ... ملحوظة في محلها ...

السيدة : وأنفها لا يعجبني ...

... أنفها غير رومي 1 ...

三

(يُسمِّي موت الباب يفتح ...)

٦١

(متوسلا) أتريدين أن أكون طوع أمرك ؟ ... :

11

أرجو من سيدتي أن تنتظر هنية في الحجرة الأخرى

حتم، أذكرك له وأمهد الأمر ...

السيدة : إنني أثق بك ...

سالم : نعم ... ثقى بخادمك كل الثقة ...
(يقودها إلى الباب الذي دخلت منه فتخرج
ويغلق الباب خلفها ... يدخل الدكتور محمود
من باب آخر)

(محمود متغير الوجه يجلس إلى مكتبه ويطرق في
صمت)

سالم : (يدلو منه) سيدى الدكتور ...
محمود : (بدون أن يرفع رأسه) ماذا تريد ؟ ...
سالم : (في اهتمام) السيدة حرم ...
محمود : (مقاطعاً) لن أقابل أحداً ...
سالم : (في شبه نفس واحتجاج) إنها حضرت لأول
مرة ، كي ...

محمود : (في شدة) قلت لك لن أقابل أحداً ..
سالم : (في دهشة وحيرة) عجباً ... لن تقابل
أحداً ! ... وماذا أقول لها !؟ ...

محمود : إلى منحرف الصحة ...
سالم : (في تردد) ألمأ وحدها أم ...
محمود : للجميع ...
سالم : (في دهشة) جميع السيدات !؟ .. (محمود

- مطرب لا يتحرك) ما الذي جرى ؟ ...
محمد
: أغلق الباب ولا تفتح لأحد ..
سالم
: أنعود إلى غلق الباب ؟
محمد
: (متبرأ في شدة) قلت لك أغلق الباب .
سالم
: أمرنا إلى الله .. سنغلق باب رزقنا بأيدينا ...
محمد
: اتركني وحدي ...
سالم
.. (يمضى وهو يخاطب نفسه) أترى مضت أيام العز ؟ ... (يخرج ثم يعود كمن تذكرة شيئاً ...) وإذا سألن متى يستطيع المقابلة ؟ ...
محمد
: لن أرى أحداً اليوم ...
سالم
: اليوم فقط ؟ ..
محمد
: (يضع كفه على جبينه) اليوم أريد الوحيدة والمدورة النام ... سمعت ؟ ...
سالم
: (ناظراً إليه) سيدى يندو عليه حقيقة ...
محمد
: أعطنى زجاجة الإثیر ...
(سالم يشير برأسه علامه الطاعة ويخرج ، ويلبس
محمد كما هو ... ثم يرفع رأسه فجأة بعد إطراف
وينهض محاولاً استعادة النشاط ، لكنه يتوجه إلى
مكتبه ويجلس إليه ويضع رأسه بين كفيه كمن

يَنَمُ ، لَكِنَّهُ لَا يُسْتَطِعُ ، وَيَرْفَعُ رَأْسَهُ وَيَحْدَقُ مُلِيًّا
فِي صُورَةِ عَزِيزَةٍ ...)

سَالِمُ : (يَدْخُلُ بِزَجَاجَةٍ صَغِيرَةٍ فِي يَدِهِ) زَجَاجَةُ الْإِثِيرِ يَا
سَيِّدِي ...

(سَالِمُ يَخْرُجُ مُسْرِعاً .. الْبَابُ يَطْرُقُ ... مُحَمَّدٌ
لَا يَتَحَركُ لَكُنْ أَصَابَعَهُ تَبَعُثُ بِزَجَاجَةِ الْإِثِيرِ دُونَ
أَنْ يَسْتَعْمِلُهَا)

إِقْبَالٌ : (مِنَ الْخَارِجِ) مَاذَا يَفْعُلُ سَيِّدِكَ ؟ ...
(ثُمَّ تَدْخُلُ فَإِذَا هُوَ فِي ثِيَابِ أَنْيَقَةٍ وَفِي رِشَاقَةٍ
تَذَكَّرُ بِظَاهِرِهَا فِي الْفَصْلِ الْأَوَّلِ ... وَقَدْ بَدَتْ
عَلَيْهَا النِّضَارَةُ وَالنِّشَاطُ وَالابْتِهَاجُ . مُحَمَّدٌ لَا
يَلْفَتُ إِلَى إِقْبَالٍ وَلَا يَنْقُطُعُ عَنِ الْعِبَثِ
بِالْزَّجَاجَةِ)

إِقْبَالٌ : (وَقَدْ اخْتَدَلَ صَوْنَهَا وَحْرَكَاتُهَا مَظَاهِرٌ جَدِيدَةٌ)
لِيَلْتَكَ سَعِيدَةٌ يَا ... يَا دَكْتُورُ ! ...

(مُحَمَّدٌ يَرْفَعُ رَأْسَهُ إِلَيْهَا وَلَا يَحِيبُ ...)
(فِي ابْسَامٍ) أَلَا تَرَدُ التَّحْسِيَّةُ بِأَحْسَنِ مَنْهَا يَا
دَكْتُورُ ? ...
(مُحَمَّدٌ يَنْظُرُ إِلَيْهَا وَلَا يَحِيبُ ...)

- لماذا تنظر إلى من قمة رأسي إلى كعب حذائي ؟ ...
محمد
- : (في صوت أجنح) ماذا جئت تصنعين هنا ؟ ...
إقبال
- : مررت بيابك في طريقى إلى الخياطة فقلت أصعد
لأطمئن على صحتك ...
محمد
- : الخياطة ؟ ...
إقبال
- : (في ابتسامة خبث وهي تخليع من يديها قفازاً
أنيقاً) طبعاً يا عزيزى ...
(محمود يعود إلى الإطراق والعبث بالزجاجة
وتنظر إقبال في مرآة كبيرة بالجدار في خيلاء وهي
تصفير بضمها بأنقام أغنية مرحمة)
- : (يرفع رأسه إليها في ضيق) ماذا جرى لك
محمد
- اليوم ؟ ..
إقبال
- : (دون أن تحرك المرأة) لا شيء ... إن دائماً
كذلك ...
محمد
- : دائماً كذلك ؟ ...
إقبال
- : ماذا ترى في قد تغير ؟ .. (محمود ينظر إليها في
كمد ولا يحب) كنت أهل شأنى قليلاً فيما
مضى ... هذا كل ما في الأمر ..
(محمود لا يحب ..)

- إقبال : نعم ... قاتل الله الوهم ...
- محمود : (من بين أسنانه) أى وهم ؟ ...
- إقبال : كنت أتوهم أنى عجوز ، وكانت تتوهم أنت أنت
شاب ! ...
- محمود : كنت أتوهم ؟ ...
- إقبال : طبعاً ... لكن كل شيء لا يثبت أن يرجع إلى
أصله ، وها أنت في أربع وعشرين ساعة قد عادت
إليك شيخوختك المجلدة ! ...
- محمود : كفني ..
- إقبال : ها هي المرأة ، خذ وانظر فيها ...
- (لفتح حقيقة اليد التي تحملها وتخرج مرأة
صغيرة تدفعها إليه فياخذها ويلقى بها وسط
الحجرة في غيظ ...)
- وما ذنب المرأة تحطمتها ؟ ...
- محمود : لدئي عمل يا سيدقى ... لدئي أعمال ... لا
أستطيع أن أتفق الوقت في هذا الكلام الفارغ ...
- إقبال : خير لك أن تستريح من عناء الأعمال ... إنك
مريض ...
- محمود : إن في أحسن حال ..

- إقبال : ظاهر على وجهك الشاحب وجفونك الحمراء ...
 محمود : حمراء أو خضراء ، ليس شأنك .. إلى في غير
 حال ..
- إقبال : أراهن أنه ماغمض لك جفن الليلة الماضية ...
 محمود : من قال لك ذلك ؟ ... لقد نمت ملء جفوني ...
 إقبال : ياللهمكايرة ...
- إقبال : اذهبى لشأنك يا سيدى ... ماذا يهمك من
 أمري ؟ ..
- إقبال : صدقت ... ليس يهمنى الآن من أمرك شيء ...
 (تسير في الغرفة .. تصفر بضمها في غير اكتراث
 فسرى صورة عزيزة فلتافت إلى محمود
 المطرق ...)
- عجباً ... هذه الصورة ما زالت هنا !! ..
- محمود : (دون أن يتحرك) لا شأن لك بها ...
- إقبال : إنك تحسن صنعاً لو بحثت عن محمود السائق
 وأهديتها إليه ...
- محمود : سأفعل ...
- إقبال : إنه هو وحده صاحب الحق ولا ريب ...
- محمود : فليكن ...

- إقبال : نعم .. وهذه الفرش والرياش والوسائل الجديرة
بoker للمواعيد لا بعيادة طبيب ! ... آن الأوان أن
ترسل كل هذه الأساليب ، فلقد طسالت
المهرلة ! ...
- محمود : لا ترددin أن تسكتني ؟ ..
- إقبال : أعرف أنني أخشى عهديلك ، فلقد كنت قاسياً على
بالأمس ... انظر ... تلك أظافرك التي أنشبتها في
عنقى ...
- (محمود لا يتحرك ولا ينظر إليها ..)
- ولكنك معنور .. إنك في تلك اللحظة إنما كنت
تذود عن كل شبابك الذاهب ...
- محمود : إنك تفترئين كذبا ... ولن أصدق هذا الافتاء ...
- إقبال : لن تصدق ؟ ...
- محمود : لا ... لن أصدق ...
- إقبال : إنك تصدق من أعماق نفسك ؛ ولو لم تصدق لما
بدا عليك كل هذا التغير في أربع وعشرين
ساعة ...
- محمود : (في غير افتتاح) أنت خطيرة ... إن لم أتغير ...
- إقبال : نبرات صوتك وحدها دليل قاطع ...

- محمد : (لا ينالك ويصرخ) اخرسني ... إنني سمعت ونم
أعد أتحمل هذه الحماقات ...
- إقبال : هذه الحماقات ... هذا صحيح ... هدى روعك
إذن ...
- محمد : إنني هادئ الروع على الرغم منك أيتها المرأة ..
إقبال : ابتسِم إذن واضحك وابتهج كما كنت تفعل بالأمس
في الحمام ...
- محمد : لست أمشي لأمر أحد ...
- إقبال : (تصرف وتغشى) ألا ترید أن تتبعي هكذا ؟ ...
(محمود يرمي مقها في غيظ مكتوم ...)
- إقبال : شانك إذن (تنظر مرحة إلى المرأة في خيلاء) أما
أنا فإني مبهجة ...
- محمد : (يرمي مقها شريراً في صمت ، ثم يقول) وعلام كل
هذا الابتهاج اليوم ؟ ...
- إقبال : (تستدير إليه) وأنت علام كل هذا الحزن
اليوم ؟ ...
- محمد : من قال لك إنني حزين ؟ ...
- إقبال : أنت حزين حزن من عشر على ورقة ميلاده
المفقودة ...

(تضحك عاليًا ...)

محمد : (يكظم ثيotope ماداً أذنيه) لا تضحكى هذه
الضحكة في مقر عمل ...

إقبال : مقر عملك مقبر اليوم ... حقاً هذا عجيب ...
أين المرضى ! ... أين الرحام ؟ ... آه ... ذهبت
الأوهام ... تبددت الأحلام ! ...

محمد : هذه أمور تعنى وحدى ...

إقبال : (ساخرة) بالطبع (تنظر إلى الساعة في معصمها
ساخرة) ...

محمد : (جرس التليفون يدق فوق المكتب ...)

إقبال : (يرفع الساعة) ألو ... ليس هنا ... لا .. ليس
هنا ..

إقبال : (يضع الساعة في الحال ...)

محمد : (في عهم) لماذا الكذب ؟ ...

إقبال : (في صوت تعب) اسكنى ... ألا تريدين أن
تسكنى ؟ ...

إقبال : (ناظرة إلى وجهه) إنك في غاية التعب ...

محمد : (في تسليم مرغماً) نعم ... أريد قليلاً من
الراحة ...

- إقبال : هذا ما نصحت لك به الساعة ...
 محمود : يعني أن انقطع عن العبادة ..
 إقبال : (في خبث) نعم ... بعض الوقت .. وتحجب
 عن أعين الجميع ...
 محمود : (يرفع رأسه) ماذا تقصدين ؟ ...
 إقبال : ومع ذلك ليس هنالك ما يدعوه في رأسي إلى
 ذلك ... إن الجميع ما زالوا يعتقدون أن الفقيدة
 اتحررت من أجلك ، ومن الذي يكشف لهم عن
 الحقيقة ؟ ... من جهتي أنا يمكنني أن تطمئن ...
 محمود : أرجو أن تكتفى عن هذا الأسلوب المازع ...
 إقبال : إني جادة كل الجد فيما أقول ... إني أرى في
 استطاعتك أن تستمر في إيهام الناس ، ولا تخش
 شيئاً ، فإني أصمت كالقبر ...
 محمود : (ينظر إليها) ...
 إقبال : لماذا تنظر إلى هكذا ؟ ... ألا تراني جادة فيما
 أقول ؟ ...
 محمود : (ناظراً إليها شرداً) أستمر في إيهام الناس ؟ ...
 إقبال : ألا تستطيع أن توهم الناس ؟ ...
 محمود : كفاية ! ...

- إقبال : نعم ... فهمت ... صدقت ... الحق معك ...
- محمود : ماذا فهمت ؟ ...
- إقبال : فهمت أنك أنت الذي في حاجة إلى هذا الوهم قبل كل الناس ... في حاجة إلى تلك الثقة بنفسك أولا ، ولكن أين لك ذلك الآن أيها المسكين ؟ ... لقد كان حلماً جميلاً لبست بضعة شهور ثم تكشف عن الحقيقة المزنة ...
- محمود : قلت لك كفاية هذا الكلام الفارغ ! ...
- إقبال : هذا الكلام الفارغ أنت تعرف أنه هو الحقيقة
- محمود : لن أصدق حتى أرى يعني محمود هذا ...
- إقبال : محمود الآخر ؟ ... سائق سيارتها ؟ ...
- محمود : وأخاطبه بنفسى ...
- إقبال : وتخاطبه ؟ ...
- محمود : نعم ... حتى أرى يعني الحقيقة ! ...
- إقبال : إنك تعذب نفسك بهذا الأمل الخادع ...
- محمود : من قال لك إن أمل في شيء ...
- إقبال : فقدت كل أمل ... إذن أنت تصدق ... فأى معنى إذن لبحثك عن محمود الآخر ؟ ...
- محمود : مجرد حب استطلاع ... لا غير ...

- إقبال : وفر على نفسك مؤونة حب الاستطلاع هذا ، فإن
اليأس إحدى الراحتين .. إن أنسح لك بمعادرة
القاهرة زماناً والذهاب إلى عزتك بالريف ... إن
من في سلك يفいで كثيراً الماء النقى ، ويجدد قواه
الهدوء وعيش المزارع ...
- محمود : من في سنى ؟! ...
- إقبال : (وهي تخطر أمام « المرأة » بلا شك .. من في
سلك طبعاً ..
- محمود : وأنت ؟ ...
- إقبال : (تلتفت إليه سريعاً) وأنا ... ماذا تعنى ؟ ...
- محمود : ألا تذهبين معى ؟
- إقبال : (تعود إلى المرأة وتخرج من حقيبتها علبة مسحوق
أبيض تطل نحرها مكان أظافر محمود) لا ...
- محمود : آذهب وحدى ؟ ...
- إقبال : أتريد أن أترك خياطتى وأذهب مع رجل ؟ ...
- محمود : مع رجل مسن .. قوليها ... قوليها ..
- إقبال : لا أستطيع أن أغير نفسي في الريف قبل الأوان ...
- محمود : تغيرين نفسك معى ؟ ...
- إقبال : أنت تعلم أنى ما زلت في مقبل العمر ... ولو

كانت في رأسك ذرة من عقل لا يقنت أن من
المستحيل على امرأة في مقبل العمر أن تنغص راحتها
مختارة خمس دقائق من أجل مثلك ... لكنك أعمى
لأنه لا ترى نفسك ... ومغفل استطاعت فتاة أن تلعب
بك في الحياة وبعد الموت ... نعم ... انظر إلى أي
حد استطاع ميت أن يلعب بهي ... لعبت بك ...
وجعلت نساء البلد يلعنون بك ... كل هؤلاء النساء
إنما يأتين لمشاهدتك طبعاً كما يذهب الإنسان إلى
حديقة الحيوانات لمشاهدة مخلوق غريب ...

محمود : أشكرك ...

إقبال : لست أقصد إهانتك ، إنما أقصد فقط أن أنت بهك إلى
الحقيقة ... وهي أنك رجل قد فني وانتهى ،
وي ينبغي لعينيك أن تسدّد جهة القبر ... انظر إلى
 وجهك ذي التجاعيد ... أي امرأة تسر لنظرك
 وهي صادقة مخلصة في هذا السرور ؟ ...

محمود : أي امرأة ؟ ...

إقبال : طبعاً .. ما من امرأة على هذه الأرض ...

محمود : حتى أنت ؟ ...

إقبال : نعم ... حتى أنا ... ما دمت تريدين مني الصدق

والصراحة ... فإني أقول لك أنا ككل امرأة ، لا
يمكن أن أرى فيك غير شيخ مفروغ منه ... لأنني لا
أستطيع أن أنكر الواقع ... ومن الحقائق مالا يملك
إنسان جاد إنكارها أو معارضتها ... وكم ذابت امرأة
قالت فيك غير ذلك ...

- | | |
|-------|--|
| محمود | : حتى أنت ؟ ... |
| إقبال | : قلت لك إلى امرأة ككل النساء ... |
| محمود | : أليسست ما أفضضت به إلى أمس ؟ ... |
| إقبال | : كنت أخدعك بالألغاز كما خدعتك باق النساء . |
| محمود | : (في مراة) حتى أنت تخذعن ؟ ... |
| إقبال | : إني لست معصومة ... |
| محمود | : أولاً يحس قلبك بحب لي إذن ؟ ... |
| إقبال | : حب لك ... إنك تطلب إلى المرأة المستحيل ... |
| محمود | : أنت تقولين هذا يا إقبال ؟ ... |
| إقبال | : إني صريحة مع الأسف ... إلى لأعجب كيف
يفكر في الحب من في سنك .. |
| محمود | : (يطرق) تريدين أن أصدق إني انتهيت ؟ ... |
| إقبال | : أعجب لماذا تريدين أن أحبك اليوم ، إلا أن تكون
كالغربيق تريدين أن تعتمد على أبي قلب ... ولكن |

حتى هذا القلب الواحد الذى يبقى لك فى أفق الأمل
إن فتحته فلن تجد فيه غير رماد بارد ، ولن يقوى
مثلك اليوم على نفع النار فيه ...

محمود إقبال : (لي تعب وقوط) أشكرك يا إقبال ...
إقبال : (وهي تحرك للاتصاف) ألا ترى معنى أن
الكلام معك في الحب موضوع مضحك ؟ ! ..

محمود إقبال : مضحك ؟ ! ...
إقبال : مضحك للغاية ! ... ألا ترى ذلك ؟ ... (تنظر
في مضمونها) الساعة الآن السادسة ... ينبغي لي
أن أنصرف إلى ما هو أهم ... خياطى تنتظر ...
(تحمل حقيبة يدها تحت إبطها وترتب هندامها
 أمام المرأة .)

(تحرك كى تصرف . وقت خروجه تلتفت
إلى الصورة)

لا تنس إعطاء الصورة لصاحبها الحقيقي ... إلا إذا
كنت لم تشبع من ابتسامتها الساحرة بك ...
أورفوار ...

(تضحك ضحكة كبيرة وتخرج بعد أن تخى ...
محمود في حركة مزاح ومرح)

- محمد : (بلا حراك) ؟ ...
سالم : (يدخل بعد لحظة من خروج إقبال من العبادة)
سيدي الدكتور ! ... الخلاق حضر ...
محمد : (بدون أن يلتفت إليه) اذهب عنى ... اذهب
عنى ! ...
(يختفي سالم وهو قلق منهش ، ثم يظهر رأس
سيدة يطل من الباب الآخر ...)
السيدة : (يشجعها وجود الدكتور وحده فتدخل بغير
إذن) أنت وحدك يا دكتور ؟ ... أتسمح ؟ ...
محمد : (يرفع رأسه ناظراً إليها) من أنت ؟ ...
السيدة : معجبة ... أقصد مريضة ! ..
محمد : تقولين معجبة ! ...
السيدة : بمهارتك الطبية طبعاً ...
محمد : آه ... مهاراتي الطبية ! ...
السيدة : أنا ... متأسفة ...
محمد : جئت اليوم هنا لأول مرة فيما أظن ...
السيدة : (وهي تنظر إليه مليأً كمن تفحصه) نعم ... أول
مرة ...
محمد : لماذا تنظرین إلیه هكذا ؟ ... تريدين أن

- تفحصيني ؟ ...
السيدة
أنت يا دكتور الذي يفحص ...
السيد محمود
اليوم لا أقابل أحداً ... ألم يخبرك المرض ؟ ...
السيدة
ولماذا لا تقابل أحداً ؟ ...
السيد محمود
إني متعب ..
السيدة
حقيقة يبدو عليك التعب ... ويسعد أن أتركك
سرعاً ! ...
السيد محمود
(باهتمام) انتظري من فضلك .. أنا لاحظت
ذلك ؟ ... إني متعب !
السيدة
من عينيك ... نعم ... بالتأكيد ...
أورفوار ! ..
السيد محمود
ماذا في عيني !
السيدة
حولهما تجاعيد سوداء ...
السيد محمود
تجاعيد ! ...
السيدة
أقصد ...
السيد محمود
لا تخافي التلطف ... يبدو في عينيك أنت أني
خيت ظنك ... كنت تعتقدين أني أصغر من ذلك
سنا ... قولي بصرامة ... إني لا أغضب ...
السيدة
حقاً ... رأيت صورتك في إحدى المجالات ...

- و كنت تبدو ...
 محمود
- : أصغر مما أنا الآن ؟ ...
 السيدة
- : المسألة على كل حال مسألة أذواق ...
 محمود
- : أذواق من ؟ ..
 السيدة
- : أنت أدرى يا دكتور بالناس ... يدهشنى مع ذلك
 ما سمعت من بعضهم .. سمعت عنك من أكثر من
 سيدة .. شيء غريب .. شيء غريب .. حفنا ما أكبر
 إشاعات المجتمع ، وكلام الناس ، وانحرافات
 السيدات .. الحبة يعمل منها قبة ...
 محمود
- : تقصدين أنها وبالغات ...
 السيدة
- : المجتمع دائماً هكذا ... هذه ليست أول مرة ..
 محمود
- : الحبة يعمل منها قبة .. والحبة هي بالطبع أنا ! ..
 السيدة
- : لم أقل ذلك يا دكتور ...
 محمود
- : المهم أنك كنت تصورييني غير ذلك ...
 السيدة
- : حقيقي ... ولكن ... على كل حال ... لا داعى
 لإطالة الكلام الآن في موضوع كهذا وأنت
 متعب .. أورفووار يا دكتور ! ...
 محمود
- : لا أريد أن أضيع وقتكم معى .. ولكن لحظة
 واحدة ! .. اسمحى لي بسؤال ! ...

- السيدة : لا تخرجنى يا دكتور ... يحسن أن أنصرف
الآن ! ...
- محمد : بهذه السرعة ! ...
- السيدة : (تلتفت إلى الصورة) مسكنة هذه الشابة
الصغيرة ... أهذا معقول ؟ ... الدنيا مملوءة
بالعجبائب ! ... أورفوار يا دكتور ! ...
(تخرج بسرعة ... ويفقى محمود وحده مطرقاً
جامداً بلا حراك)
- محمد : (مخاطباً نفسه) حقاً ... أهذا معقول ؟ ...
- سالم : (يدخل في تردد) سالماً خسرت ثغرى
كالمجنونة ! ... هذه السيدة هي التي دخلت من
نفسها يا سيدى الدكتور وأقسم بالله ! ... وقد
أحسنت بطردتها ...
- محمد : (كاشطاب نفسه) أنا لم أطردتها ... هي التي
هربت ...
- سالم : لم أعلم بأمرها والله إلا وهي خارجة ..
- محمد : (هاماً) هربت مني ! ... نعم هي التي هربت
مني ! ...
- سالم : سيدى الدكتور يرى أنى مخطئ ...

محمود : لا .. اذهب أنت إلى عملك ... (ينهض
 متهدأ ،) ولا عد أنا أيضاً إلى عمل الأصل ! ...
 (يتجه إلى الصورة وينزعها ويلقى بها في عين
 النافذة التي انتحرت منها ...)
 (ستار)

نحو حيَاةِ أَفْضَل

فصل واحد

١٩٥٥

(حجرة بسيطة في منزل ريفي ... المصلح
جالس ، يقرأ كتابا تحت ضوء مصباح غازى
موضوع فوق مائدة صغيرة ! ... ساعة قديمة في
أحد الأركان ، تدق النصف بعد الحادية عشرة ،
فيفتح باب تظهر منه زوجته)

الزوجة : أضننك قرأت كفاية ! ... الليل كاد يتصرف ! ... نحن هنا
في الريف ، كما تعلم ! ... وقد اتفقنا قبل مجيشنا أن نام بعد
العشاء ونستيقظ عند الشروق ! ... لأنذكر ؟ ! ...

المصلح : (وهو ينظر في كتابه) فعلنا ذلك أمس ! ...
الزوجة : يجب أن نوازن ! ...

المصلح : (وهو مستمر في مطالعته) واظبى أنت وحدك ! ...
الزوجة : وأنت ؟ ... ألم يعجبك منظر الشمس ، وهي طالعة من
خلف الغيطان ؟ ...

المصلح : أعجبني ... ولكن القراءة تعجبني أكثر ! ...
الزوجة : القراءة تستطيعها في « القاهرة » ... في كل مكان ...
ولكن هنا ! ...

المصلح : هنا النهار طويل جداً ! ...
الزوجة : أشغل بعضه بقراءتك ...

المصلح : قلت لي ستجلس تحت الشجر ! ... وستقرأ كما يحلو لك
في البطلال الوارفة والمياه الجارية ... وقد قضينا نهار

أمس ! ... نبحث عن شجرة واحدة ، في هذا الريف ،
يمكن أن نجلس تحتها ، فلم نجد إلا شجرة السخط التي ربيضا
في جذعها الباهي بعلفها وروتها ... حصل أو لم
يحصل ؟ ...

الزوجة : قلت لك لا تنس مظلتك ! ...

المصلح : مظلتي ؟ ...

الزوجة : طبعا ... نحن في صميم الصيف ! ...

المصلح : مظلتي في الجنة ؟ ... قلت لي سذهب إلى جنة
الريف ! ... هل يجلس الناس في الجنة تحت شجرة أو تحت
مظلة ؟ ... والمياه الجارية ... هذه الترعة التي رأينا فيها
البارحة جنة الحمار النافق متفسخة ، يعلوها الذباب
والحشرات ! ... حصل أو لم يحصل ؟ ...

الزوجة : أعرف لماذا كل هذه الانتقادات ! ...

المصلح : لماذا ؟ ...

الزوجة : لأنها قرية أهل ! ...

المصلح : يا للنساء ... أهذا تفكيرك ؟ ...

الزوجة : لا أجد سببا آخر لتبرحك .. أنا هنا معك .. فلماذا لا أرى
الأشياء بعين السخط ، كما تراها أنت ؟ ..

المصلح : لأنك لا تريدين أن ترى الواقع ! ...

الزوجة : إنني أرى الواقع ، ولكنني أتسامع ...

المصلح : أما أنا ، فلا أريد مطلقاً أن أتسامع ! ...

الزوجة : أرأيت ؟ ! ...

المصلح : من فضلك .. لا تخشري شخصك أو أملاك في الموضوع ! ... إنني لا أريد أن أتسامع ، لأن تلك هي مهمتي ... عرفت الآن ؟ ...

الزوجة : أعرف دائمًا أنك مصلح اجتماعي ، وأن عملك ...

المصلح : عمل هو أن أبدأ بالثورة على الوضع الفاسد ، أو على الأقل أشعر بضرورة تغييره ... أليس كذلك ؟ ...

الزوجة : طبعاً ...

المصلح : إذن لا تسامع ! ... لأن التسامع ليس من صفات المصلح ، لأن معناه التغاضي عن الفساد ، أي القعود عن الإصلاح ، أي إلغاء مهمته ، وبالغاء مهمته يلغى وجوده .. فهل تريدين أن يلغى وجودي ؟ ! ...

الزوجة : بالطبع لا ! ...

المصلح : إذن لا تطليبي مني أن أتسامع ، عندما أرى شيئاً لا يعجبني هنا ! ...

الزوجة : في قريتنا ؟ ! ...

المصلح : وأخرتها معك ؟ ! ... قلت لك لا أقصد قريتك بالذات ... أقصد كل القرى ... كل الريف ! ...

الزوجة : أعنرف يا عزيزي ! .. أنت هنا ضيفنا ... والمضيف

حساس بأقل نقد من الضيف ١ ...

المصلح : إنني لست ضيفك ... إلى زوجك ...

الزوجة : ماذا تعنى ؟ ...

المصلح : أعني أن واجبك أن تفهميني مجردًا من كل صفة ، إلا صفة
الرجل ورسالته ١ ...

الزوجة : إلى آسفة ..

المصلح : أعترف أنني لم أكن لبقا ، ولا مجاملًا في أمور كثيرة هنا ...
ولكنني ...

الزوجة : ولكنك تؤدي مهمتك ١ ... فهمت الآن ١١

المصلح : نعم ١ ... مهمتي هي إصلاح الناس ... إنني أتمنى لو
أغمض عيني ثم أفتحها فأرى الفقر من حولي قد تلاشى ،
وأرى الناس يعيشون في حياة أفضل ...

الزوجة : حقاً ... إنك دائمًا تتحدث عن حياة أفضل ...

المصلح : إنها آتية لا ريب فيها ... إنني أحيا بهذا الأمل ... وأعمل من
أجله وأتصور مبلغ سعادتي إذا تحقق ذلك في حياتي ...
أتعرفين ماذا كنت أصنع عند دخولك الساعة ؟ ...

الزوجة : كنت تقرأ ١ ...

المصلح : نعم ... كنت أقرأ قصة « فاوست » ... قصة ذلك العالم
الفيلسوف الم Horm الم الذي باع نفسه للشيطان ، كي يرده إلى

الشباب : أى إلى تلك الحياة التي هي أفضل في نظره ...

كنت أقرأ الآن هذه القصة ؛ وأسائل نفسى : ترى لو
جاءنى الشيطان الليلة ، ماذا أطلب إليه ؟ ...

الزوجة : سأطلب إليه بالطبع حياة أفضل ...

المصلح : نعم ! ... ولكن ليس لنفسى ! ...

الزوجة : للناس !! ...

المصلح : بالضبط ! ...

الزوجة : قم إذن ونم ... هذا خير لك ... (الساعة تدق
دقة) ... ها هو ذا الليل كاد يتصف ! ...

المصلح : اذهبى أنت ونامى ! ... لا بد لي من إتمام القراءة للفصل
الأخير ! ..

الزوجة : (وهي خارجة) تصبح على خير ! ...
(تخرج وتترك زوجها وحده في الحجرة ... وقد
عاد إلى كتابه واستغرق في القراءة ، ... ويأخذ
نور الصباح في الناقص شيئاً فشيئاً ، دون أن
يشعر ... وفجأة يبدو شبح قرب الباب ... هو
(الشيطان ، ! ..)

المصلح : (دون أن يرفع رأسه عن الكتاب ، وقد أحس بوجود
أحد في الحجرة ظنه زوجه) عدت مرة أخرى ؟ ...
قلت لك اذهبى أنت ونامى ! ..

الشيطان: لقد ذهبت بالفعل ونامت ...

المصلح : (يلتفت مذعوراً) من هذا ؟ ...

الشيطان : هذا أنا ! ...

المصلح : من أنت ؟ ...

الشيطان : أنا الذي تقرأ عنه الآن في كتابك ! ... و كنت تسأله
نفسك بشأنه منذ قليل ! ...

المصلح : الشيطان ؟ ! ...

الشيطان : خادمك ! ...

المصلح : إني ... إني ...

الشيطان : لا داعي لإضاعة الوقت في الفرع التقليدي ! ... لقد
جئت لأقوم بخدمة ..

المصلح : إلى ما فرعت ، ولكنني فوجئت ...

الشيطان : والآن ... هل انتهى الوقت المخصص للمفاجأة ؟ ! ...
هل ندخل في الجد ؟ ...

المصلح : تفضل !! ...

الشيطان : عرفت بالطبع حكاياتي مع الفيلسوف « فاوست » ، كما
رويت في الكتاب الذي بين يديك ... إنها حكاية تعاقد تم
بيننا ... وقد وفيت أنا بجميع تعهداتي بال تمام والكمال ،
وأعطيته الشباب ... أما هو فلم يقم بتعهده ، ولم يعطني
الثمن حتى الساعة ! ...

المصلح : الثمن ؟ ! ...

الشيطان: نعم ... الشمن ... وهو نفسه ألم يتعهد صراحة ، ويوقع
على تعهده بأن ينتحنى هذه النفس ؟ ... حصل أو لم
يحصل ؟ ... ولكن جاءت ساعة قبض الشمن ، فإذا بهذه
النفس قد تبخرت أو تغيرت ... لست أدرى ما الذي
حدث لها ؟ ... فإذا هي تصعد أو ترق إلى أعلى .. ولا
 يستطيع اللحاق بها ... أرأيت غش صديقك ؟ ...

المصلح : صديقى ؟ ! ..

الشيطان: المهم أنت الآن أمام شخص أمين في المعاملة بفني بو عده
ويحترم توقيعه ...

المصلح : وما دخلني ؟ ...

الشيطان: تستطيع أن تطمئن إلى أي تعاقد يقوم بيتنا ...

المصلح : بيني وبينك !؟ ..

الشيطان: ولم لا ؟ ... ألم تفكر في ذلك منذ قليل ؟ ...

المصلح : بلى ... على سبيل الخيال أو المداعبة ... ولكن عندما يتخذ
الأمر صفة الجد ...

الشيطان: هذا أدعي إلى الإقدام ! ...

المصلح : أضع يدي في يدك !؟ ... إنني لست فيلسوفاً يبحث في
مصيره الخاص ... إنني مصلح ... يريد النهوض بمصائر
آخرين ... فكيف أضع مصائر الناس في يد
الشيطان !؟ ... أليس هذا مناقضاً لرسالتى كل

التناقض؟! ...

الشيطان: إنك تلاعب بالألفاظ! ...

المصلح: إني أقر حقيقة ...

الشيطان: الحقيقة الوحيدة هي إني الآن على أتم استعداد لمعاونتك في إصلاح الناس .. هل تقبل أو لا تقبل؟! ...

المصلح: إصلاح الناس؟! ...

الشيطان: في طرفة عين! ...

المصلح: أنت تفعل هذا؟! ...

الشيطان: جربني! ...

المصلح: ما هو الشمن؟! ...

الشيطان: بسيط جداً .. لن أطلب إليك أن تخمني نفسك ...

اطمئن! ... مسألة النفوس هذه ، لم تعد صفة

مضمونة! ... لا ... لا شأن لي الآن بتفوسك! ...

إني لا أفهمها كثيراً ... ومن الخطأ التعامل بسلعة غامضة

وبضاعة غير مفهومة! ... كثيراً ما كانت موضع غش

وخدعية! .. لا يا سيدى! ... أنا الي يوم غيرى

بالأمس .. كنت فيما مضى شاباً نزقاً ، يحلوه أن يتحدى

الخير ، وأن يغرس الناس بالإثم والشر ... أما اليوم فأنا

شخص آخر! ...

المصلح: شخص آخر؟! ...

(مر المترجمة)

الشيطان : نعم ... أنا اليوم ، كاتري ، كهيل متزن ... ولقد تغير
ذوق بعأاً لذلك ... فصرت أميل إلى مصاحبة العلماء
والمصلحين ... وصارت هوايتي المعاونة في الخير
والإصلاح ... ودليل هؤلئك هرعت إليك ، عندما
سمعتك تطلب حياة أفضل لقومك لأنفسك ... ولو أنك
طلبت حياة أفضل لذاته وحدها ، كما فعل
« فاوست » — فيما مضى — لما أغراقي ذلك بالجنيء
الليلة إليك ! ... فأنا لا أحب أن أكرر نفسى في تجربة
قديمة ! ... إن العصور القديمة قد ذهبت ! ... أنا الآن في
عصر جديد يغرينى بتجربة جديدة — خدمة المجتمع لا
خدمة فرد ! ...

المصلح : تستطيع حقاً أن تعاوننى في خدمة المجتمع ؟ ...

الشيطان : قلت لك : في طرفة عين ! ...

المصلح : نعم ولكن ... الشمن ؟ ...

الشيطان : بسيط جداً كما قلت لك ! ...

المصلح : ما هو ؟ ... تكلم ! ...

الشيطان : أن تكون رجلاً صادقاً ...

المصلح : وبعد ! ...

الشيطان : لا شيء غير ذلك ...

المصلح : والشمن ؟ ...

الشيطان: هذا هو كل الشمن : أن تكون رجلا صادقا ! ..
المصلح : أتعطيني دروساً في الأخلاق ؟ ... إلى دائمًا كنت
صادقا ! ...

الشيطان: اتفقنا إذن ! ...
المصلح : لهذا هو كل ما تطلبه مني ؟ ! ..
الشيطان: لا أطلب أكثر من ذلك ! ...
المصلح : هذا عجيب ! ...

الشيطان: ألم أقل لك إلى صرت شخصاً آخر ؟ ... ملماً كنت
تنتظر مني أن أطلب إليك ؟ ... أليس من الواجب أن
يكون طلبي متفقاً مع مبادئ الجديدة ؟ ..

المصلح : تريدين إذن أن تبدأ بإصلاحي ؟ ! ...
الشيطان: عفواً ! ... لست أقصد ذلك ...
المصلح : على كل حال ثق أني رجل صادق ..

الشيطان: وهذا اعتقادى .. ولكننى تقدمت بطلبى ليطمئن
قلبى ! ...

المصلح : لا خلاف بيننا إذن ... عليك أن تقوم بالمساعدة في
الإصلاح ...

الشيطان: وعليك أن تقول للناس الصدق ...
المصلح : (في قلق) ملماً تعنى ؟ ...
الشيطان: أظن أن المعنى واضح ! ...

المصلح : تعنى أن على أن أقول للناس إنك ...

الشيطان : بالضبط ! ... إني عاونتك في الإصلاح ...

المصلح : تريده أن أقول للناس إن الشيطان قد عاونى في
إصلاحهم !! ..

الشيطان : هذا هو الواجب ! ..

المصلح : (صالحًا) أهذا معقول ؟ ! ..

الشيطان : ولم لا ؟ ... أليس هذا هو الصدق ؟ ! ..

المصلح : الصدق ؟ ... نعم ! ... ولكن ...

الشيطان : ولكن ماذا ؟ ... ليست لك الشجاعة أن تكون أمام الناس
رجلًا صادقًا ! ...

المصلح : إنك لا تتصور وقع هذا القول عليهم ! ..

الشيطان : وماذا كنت تريده إذن أن تقول لهم ؟ .. هب أن أحدهم

سألك : كيف استطعت هذا الإصلاح بهذه

السرعة ؟ ! ... ماذا يكون جوابك ؟ ...

المصلح : بمعونة الشيطان ؟ ... كلا .. هذا مستحيل ! ... لن

أتستطيع أن أصارح الناس بأن الفضل في إصلاحهم ،

راجع إلى معونة الشيطان !! ...

الشيطان : ستمتنع إذن عن قول الصدق ؟ ! ..

المصلح : نعم ! ... سأمتنع ! ..

الشيطان : وماذا تسمى موقفك هنا في نظر أخلاقك ؟ ! ..

المصلح : لست أدرى ! ..

الشيطان : كنت إذن ستخدعني ... أنت أيضاً !! ..

المصلح : الشمن باهظ ... لا يمكن الوفاء بمثل هذا الشمن ! ...

الشيطان : حتى كلمة الصدق لا أستطيع أن أتقاضاها منكم !! ..

المصلح : ضع نفسك في موقفى ! ...

الشيطان : ليس لي هنا الشرف ... إنى مخلوق قد اعتاد من قديم الزمان أن يكون صريحاً مع نفسه ، وأن يسمى الأشياء بأسمائها ... الشر اسمه الشر ... والجبن اسمه الجبن ... والكذب اسمه الكذب والنذالة اسمها النذالة !

المصلح : إنني آسف ...

الشيطان : أخفق الاتفاق إذن !؟ .. سأعود من حيث جئت ... ولبيق قومك في بؤسهم ، وفقرهم ، وشقائهم ! ... وإذا استيقظ في الغد ضميرك ، فتشجع وصارحه هذه المرة بالحقيقة ... واذكر له اسم المسؤول عن هذا الفشل ...

المصلح : ت يريد أن تحملنى أنا المسئولة !؟ ..

الشيطان : شيء عجيب ! ... أو ت يريد مني أن أتحملها أنا أيضاً !؟ ..

المصلح : لا أريد منك ذلك ... ولكن ثق أن ضموري سيستيقظ في الغد مستريحاً ! ...

الشيطان : بالطبع ! ... أعرف ذلك جيداً ! ... هذه أشياء تحدث

ل كل يوم ... ما دمت أنا موجوداً في هذه الدنيا ، فإن
أكثركم يعيش مستريح الضمير بعد أن يلقى بأوزاره وتعاناه
على شخصي الخير ! ...

المصلح : أجهت الليلة لإهانتي ! ...

الشيطان : عفوا ! ... إنني ما جئت إلا لمعاونتك ! ...

المصلح : إنك لم تعاونني ... ولكنك كشفت عن طوایاك ! ...

الشيطان : بل كشفت عن حقيقتك ! ...

المصلح : حقيقتي ! ...

الشيطان : إنك لا تحب الناس بقدر حبك لنفسك .. إنك لست
حريراً على إصلاح قومك ، بقدر حرصك على سلامة
موقعك ! ...

المصلح : (صالحًا) اخرج من هنا ! ...

الشيطان : (باسها) غاظك ظهور الحقيقة ؟ ...

المصلح : اذهب عنى أيها اللعين ! ...

الشيطان : (منصرقاً بابتسامة) سأذهب ... وأرجو لضميرك نوماً
هادئاً ! ...

المصلح : انتظر ...

الشيطان : (يقف) أمرك ! ...

المصلح : قبلت الشرط ! ...

الشيطان : ستقول للناس الصدق ! ...

المصلح : نعم ؟ ...

الشيطان : ستصرخ قومك بأن الشيطان عاونك في إسعادهم
وإصلاحهم !؟ ...

المصلح : سأصارحهم أ ...

الشيطان : سيرجحونك بالحجارة ! ...

المصلح : أعلم ذلك ...

الشيطان : هات يدك أ ... الآن أنت مصلح حقيقي ! ...

المصلح : أتخرج !؟ ...

الشيطان : بل أقول الجد ... المصلح الحقيقي هو الذي يقدم ، وهو
يتوقع الرجم ! ...

المصلح : قل لي الآن كيف متصلح قومي ؟! ...

الشيطان : سترى عينيك ! ...

المصلح : متى ؟ ...

الشيطان : في طرفة عين ! ... هكذا وعدت ...

المصلح : نفذ وعديك ! ...

الشيطان : أغمض عينيك ثم افتحهما ! ...

(المصلح يغمض عينيه ... وعندئذ تبرق الدنيا

(برق خاطف ...)

المصلح : (يفتح عينيه) لقد فعلت أ ...

الشيطان : وأنا قد نفذت أ ...

المصلح : أين هذا ! ...

الشيطان : قم وانظر من هذه النافذة ! ...

المصلح : (ينهض وينظر من النافذة ويصبح دهشة) إلهي ! ...
أين القرية ؟ ... أين الأكواخ ؟ ... أين القرية
القذرة ؟ .. أين الأكواخ المقرفة ! ... ما كل هذه
المباني الجميلة ؟ ... ما كل هذه البساتين العامة ؟ ... ما
كل هذه « الفيلات » التي تحيط بها الحدائق
الصغيرة ! ... يا للمعجزة ! ... أقوم يعيشون في هذه
الجنة ! ...

الشيطان : طبعا ! ...

المصلح : (في فرح شديد) يا للسعادة ! .. إنهم ولا شك جميعا
سعداء ! ...

الشيطان : بدون شك ... أتريد أن ترى أحدهم ؟ ...

المصلح : نعم ! ... أرجوك ! ...

الشيطان : سأحضر لك من كان أفقرهم وأحقرهم شأنا ! ...

المصلح : رأيت هذا الصباح تحت شجرة السنط المواشى ، ومعها
الأجير الذى يسرحها ، أقلدر منها وأحقر ، بشوبه الوحيد
الخلق الذى لا يستر جسمه العارى ، وخلفه امرأة فى مثل
فقره تجمع بيديها الروث ؛ لتعجن منه وقودا ! ...

الشيطان : سأحضر هما لك ... لحظة واحدة ...

(يصفق الشيطان بكفيه ... فيفتح الباب
ويظهر منه فلاج في ثياب عصرية وخلفه فلاحة
في زي نسائي متحضر ..)

المصلح : (محملقا فيما بدهشة) نعم ! ... ما يعنيهما ،
ولكن ! ...

الشيطان : في مقدورك أن تجادلهما كما تشاء ! ...

المصلح : (للفلاح) تفضل اجلس يا سيدى الفاضل ! ... الاسم
ال الكريم ؟ ...

الفلاح : محسوبك « محروس الجرف » ...

المصلح : (للفلاحة) والست ؟ ...

الفلاحة : (بحياء) اسمى « خضرة » ! ...

المصلح : ألا تذكرانى ؟ ... لقد رأيتكم هذا الصباح ، تحت
شجرة السنط قرب ..

الشيطان : (هما) إنهم لا يذكرون هذا الصباح إلا كما تذكر أنت
طفولتك عند ولادتك ... دعك من ماضيهما ...
حادئهما في المعاشر ! ...

المصلح : (للفلاح) قل لي يا ... سيد محروس ! ... ماذا تعمل
الآن ؟ ...

محروس : أعد أرضاً للزراعة الشتوية ...

المصلح : أرضك ؟ ! ...

محروس : نعم ... أقصد العشرين فدانًا !؟ ...

المصلح : أتملك عشرين فدانًا !؟ ...

محروس : وهل هذا كثير !؟ ... أفتر فلاح في الناحية يملك عشرين
فدانًا ، مع منزله الصغير ، وحديقته ! ...

المصلح : منزله وحديقته !؟ ...

محروس : نعم منزله الذي يسميه « الفيلا » ...

المصلح : « فيلا » !؟ ... « للفلاحة » ، أتسكين « فيلا » يا ..
ست « حضرة » !؟ ..

حضره : طبعا ... وأين أسكن !؟ ...

المصلح : (مبهرًا) ما شاء الله ! ... ما شاء الله ! ...

محروس : سيداتك غريب على البلد فيما يظهر ! ...

المصلح : غريب جدا ...

محروس : نعم ... لا أذكر أنني رأيتك قبل الآن ...

المصلح : أما أنا فقد سبق ... قل لي يا سيد « محروس » ... هل
عندك أجير يسرح لك المواشي !؟ ...

محروس : المواشي !؟ ... ليس عندنا غير جاموسه واحدة لحلب

اللين ، نضعها في زربية صغيرة بالحديقة بجوار مكان

الدواجن ، وتشرف عليها زوجتي ! ...

المصلح : وأعمال الغيط !؟ ...

محروس : لا نستخدم المواشي في أعمال الغيط .. لدينا المحاريث

والجرارات و « الماكينات » البخارية ! ...

المصلح : أتَمْلِكَ أَنْتَ كُلَّ ذَلِكَ ؟ ...

محروس : بَلْ تَمْلَكُهَا الْجَمْعِيَّاتُ التَّعَاوِنِيَّةُ ، وَتَقْوِيمُهُ بِخَدْمَةِ جَمِيعِ الْمَلَائِكَ أَمْثَالِنَا ... فِي نَظِيرِ الاشتراكِ الْسَّنْوِيِّ طَبِيعًا ! ...

المصلح : (مبهرًا) شَيْءٌ جَمِيلٌ ! ... جَمِيلٌ ! ... جَمِيلٌ جَدًّا ! ... أَنْتَ عَلَى ذَلِكَ فِي غَاِيَةِ الرِّخَاءِ ؟ ...

محروس : تَحْمِلُهُ ! ... وَلَكِنْ ...

المصلح : وَلَكِنْ مَاذَا ؟ ...

محروس : لِي جَارٌ مُلَاصِقٌ يَمْلِكُ أَرْبَعِينَ فَدَانًا ... أَرْدَتُ أَنْ أَشْتَرِيَ مِنْهُ خَمْسَةَ فَدَادِينَ فَرَفِضَ الْمَلْعُونُ ! ...

المصلح : وَهَلْ أَنْتَ إِلَآنَ مُحْتَاجٍ ؟ ! ...

محروس : وَهَلْ هُوَ مُحْتَاجٌ ! ... إِنَّ لَهُ عَلَى الْأَقْلَمِ أَوْلَادًا أَكْثَرَ مِنِّي ، يَعْمَلُونَ كُلُّهُمْ بِأَجْوَرٍ مُجْزِيَّةٍ فِي مُصَانِعِ الْقَرْيَةِ ...

المصلح : وَهَلْ فِي الْقَرْيَةِ مُصَانِعٌ ؟ ! ..

محروس : طَبِيعًا ... مُصَانِعُ زِرَاعَةِ الْجَبَنِ وَاللَّبَنِ الْمُحْفَوظِ وَالْخَضْرِ وَالْفَاكِهَةِ الْمُعْبَأَةِ ! ...

المصلح : لَا سَهْلَةَ لَكُمُ الْمُحْلِ ! ...

محروس : لَنَا وَلَغَيْرِنَا ...

المصلح : مَا شَاءَ اللَّهُ ! ... شَيْءٌ جَمِيلٌ ! ... مَا مِنْ شَكٍّ فِي أَنْكُمْ فِي رِخَاءٍ وَسَعَادَةٍ ... وَالآنَ قُلْ لِي يَا سِيدَ محروس ! ... مَاذَا تَعْمَلُ فِي وَقْتِ فَرَاغِكَ ؟ ... لَا بدَّ أَنْ لَكَ وَقْتٌ فَرَاغٌ

بالطبع ، وأنتم في هذا المستوى من المعيشة ! ...

محروس : وقت فراغي ؟ ! ...

حضررة : أنا أقول لك بالحق يا سيدى .. ت يريد أن تعرف كيف يمضى
ليله مع إخوانه : الشاي والخشيش ! ...

محروس : (لنزوجته متهرا) اخرسى ! ...

المصلح : (مصدوما) الخشيش ! ? ..

محروس : لا تصدقها .. إنها حربة مغناطة موتورة ؛ لأنى أريد أن
أتزوج عليها أخرى ! ...

المصلح : تزوج عليها أخرى ! ...

حضررة : نعم يا سيدى ! ... إنه لامم له الآن سوى البحث عن
زوجة جديدة ! ...

المصلح : ولماذا ذلك ! ? ...

حضررة : قل له يا سيدى ! ... لماذا يفعل ذلك ، وأنا أخدمه ،
وأرعاه ، وأسهر على راحته ، ومنذ زمن طويل ! ..

محروس : أليس لي الحق أن أمتّع نفسي ! ? ...

المصلح : تمنع نفسك بمثل هذا العمل ! ? ..

محروس : حالي طيبة ، وفلوسي في جيبي ؛ والأشياء معدن ! ...
لماذا أحرم نفسى ! ? ...

المصلح : ألا تعرف طرقا أخرى تمنع نفسك ، غير الخشيش
والنسوان ! ? ...

حضره : قل له يا سيدى ! ... قل له ! ...

محروس : اسكنى أنت يا امرأة ! ...

المصلح : لماذا لا تمنع نفسك بقراءة كتاب جيد ؟ ... أو بمحادثة زوجتك في موضوع ظريف ؟ ... أو الإصغاء إلى إذاعة لطيفة في « الراديو » ؟ ...

محروس : « الراديو » عندنا في حجرة الضيوف يبيض عليه الدجاج ، وتلعب فوقه الكناكت ! ...

حضره : كذاب ! ...

محروس : احلفى أن هذا لم يحصل ؟ ! ...

حضره : وما له ؟ ... هل نحن وحدنا ... غيرنا يترك الأرانب تلد تحت الفراش ... وبلاليس المش والعسل الأسود خلف الكتبة ...

محروس : كفاية يا حرمة ! ... لا داعى لكشف ستونا أمام الناس ... عودى إلى دارك ! ...

حضره : وأنت إلى حشيشك وشائك ! ...

محروس : هس ! ... امشى قدامى ! ...

(يشير ان بالتحية ويخرجان ...)

الشيطان: ما قولك الآن ؟ ... هأنذا قد وفيت بوعدى ! ...

المصلح : (في وجوم) نعم ! ... ولكن ...

الشيطان: ولكن مازا ؟ ...

المصلح : أهذه هي كل الحياة الأفضل ؟ ...

الشيطان : ألم تغير حياتهم ؟ ... ألم يتحول بؤسهم إلى رخاء ؟ ..
ما الذي ينقصهم ؟ ...

المصلح : النفس ! ...

الشيطان : ماذا تقول ؟ ...

المصلح : إنك لم تصنع شيئاً جديداً ... إنك جعلتهم على غرار
الطراز المعروف لأولئك الأثرياء من ملوك الريف ! ...
لقد دخلت فيما مضى قصراً لتوى ريفي يملك أكثر من
عشرين ألف فدان ، ورأيت بعيني رأسى الماعز يمشى على
السجاجيد الشمينة في الصالون الذهبي الفاخر ! ... كا
رأيت أقطاب هذا البيت لا يفهمنون من معنى الحياة أكثر مما
يفهم صاحبك « محروس » ! ... يرتدون أفسخ الثياب ،
ويذهبون إلى أوربا بالباخرة والطائرة والكافاليلاك ،
ويعودون وما فهموا من متع النفس أكثر مما يفهمون
« محروس » ! ...

الشيطان : لست أفهم بالضبط ماذا تعنى ؟ ..

المصلح : أعني أن ثروة المال شيء ، وثروة النفس شيء آخر ! ...

الشيطان : ثروة النفس ؟ ...

المصلح : نعم ! .. هنا ما كان ينبغي لك أن تفهمه .

الشيطان : ما فهمته هو أنك تريد لقومك حياة أفضل .. و ما من أحد

ينكر أن حياة هذا الفلاح الآن أفضل بكثير من حياته الأولى ، عندما رأيته مع الماشي تحت الشجرة ! ...
المصلح : حقا ! ... أفضل من جهة الملبس ، والأكل ،
والسكن ! ...

الشيطان : وماذا تريده أكثر من ذلك ؟!
المصلح : أريد إنساناً أرق ... أريد إدراكاً أفضل لمعنى الحياة ...
معنى الحياة عند الأجير الفقير والماليك الثرى شيء واحد
خشيش ، ونساء ... أليس كذلك ؟! ...

الشيطان : وأخيراً ؟! ...

المصلح : أنت لم تعط قومي إذن الحياة الأفضل ... الحياة الأفضل
هي المعنى الأفضل للحياة ! ...

الشيطان : هذا ليس في شرطنا ...
المصلح : شرطنا هو أن تصلح الناس ... وإصلاح الناس يشمل
إصلاح النفس قبل كل شيء ! ...

الشيطان : النفس ! ... النفس ! ...

المصلح : هذا هو جوهر الإنسان ! ...

الشيطان : ألم أقل لك إنك مستخدمني ، كما خادعني ، فلما سرت من
قبلك ؟! ... إنكم دائماً تخدعونني من هذه الناحية ...
النفس ... لعنة الله على النفس ... كل المتابع لا تأتيني
إلا من هذه الكلمة ... وداعاً ! ...

المصالح : أنتصرف ؟ ...

الشيطان : لم يبق لي غير الانصراف .. إن ما تطلبه لا أستطيعه أنا ..
لا يستطيع هذا النوع من الإصلاح الذي تتحدث عنه غير
شخص واحد ..

المصلح : من هو ؟

الشيطان : أنت !

(يتصرف الشيطان ... ويقى المصلح مكتباً على
كتابه ... فتدخلت عليه زوجته وتوقظه
برفق)

الزوجة : قم الآن ونم في فراشك ! ...

المصلح : (يهب مختلفتاً) هل انصرف !؟

الزوجة : من هو !؟ ...

المصلح : ها أنت ذي يا عزيزتي ! ... أكنت نائماً !؟ ...

الزوجة : نوماً عميقاً فوق كتابك ...

المصلح : نعم ... نعم ... يا للعجب ! ...

الزوجة : (تتأمله في قلق) ماذا بك !؟ ..

المصلح : (كاخطاب نفسه) تصورى أن إصلاح الناس يعجز عنه
من يملك أخطر قوة على الأرض ! ...

الزوجة : عمن تتكلم ؟ ...

المصلح : كيف أستطيع أنا ما لم يستطعه هو !؟ ...

الزوجة : (يقلق) من هو ؟ ...

المصلح : (متابعاً تفكيره) لأنّه قد أعطى القدرة على كل شيء، وكتب
عليه العجز عن شيء واحد: صنع نفس أفضلي ! ...

الزوجة : نفس أفضلي ؟! ...

المصلح : هنا عمل ! ...

بَيْنَ الْحَرْبِ وَالسَّلَامِ

فصل واحد
١٩٥١

(حجرة خاصة لسيدة تدعى « السياسة » ...
بها فرش وثيرة ... وأثاث للزينة ذو مرايا عديدة
وضعت عليه الأدوات والأصياغ ! ... ثم خزانة
ملابس ضخمة ، في صدر المكان مصباح وردي
يضيء الحجرة إضاءة شعرية شاحبة ، في ذلك
المساء ... والسيدة جالسة إلى مرأة الزينة تطل
شفتيها بالأحر ... وقد جلس على مقربة منها رجل
حسن المنظر ، تبدو عليه الدمامنة واللطف ،
يدعى « السلام »)

السلام : (ناظراً إليها مليا) تخين الزينة فيما أرى ! ...
السياسة : (بدون أن تلتفت إليه) عادة ! ... عادة قديمة ! ...
السلام : نعم ! ... وبالماء من عادة ! ... ولكن الغريب أنك
تستخدمين أصابعك هكذا علينا ! ...
السياسة : لقد أصبح من السذاجة أن تخفي ما يعرفه الجميع ! ...
السلام : حتى أمامي ؟ ! ... وفي حضوري ؟ ! ... تفعلين ذلك ،
ولا تخدين حرجا ؟ ! ...
السياسة : هذا خير من أن تراني قبيحة ! ...
السلام : قلت لك يا عزيزتي ألف مرة : إنني أحبك على

حقيقةك ! ...

السياسة : أتظن ذلك ؟ ! ...

السلام : أقسم لك ! ... ولكنك لا تثقين بقسوتي ! ... إنك
باردة القلب لاتؤمنين بحبِّي ! ... ولكنني أنا أؤمن بأني لا
أستطيع أن أعيش إلا بك ! ...

السياسة : (وهي تنظر في المرأة بدلال) الفاظ أسمعها كثيراً ! ...

السلام : تسمعينها كثيراً ! ... من ؟ ... من غيري ؟ ... من
زوجك ؟ ! ...

السياسة : (بغير مبالاة وهي تسوي آخر شفتيها) نعم ! ... من
زوجي أيضاً !

السلام : زوجك ! ... هذا الفظ الغليظ ! ... هذا التقليل المدعا
والمغرب ! ... يستطيع مثله أن ينطوى على شعور
رفيق ؟ ! ...

السياسة : (وهي تتناول أصبع الآخر) إنه يقول هو الآخر إنه لا
يستطيع أن يعيش إلا في ! ...

السلام : يحبك إلى هذا الحد ؟ ! ...

السياسة : (بدلال) أتغير منه ؟ ! ...

السلام : إني أمقته ! ... أمقته ! ...

السياسة : (باسمة) لا شك أنه يعادلك عين الإحساس ! ..

السلام : حذار أن يكون قد ارتتاب في وجود علاقة بيني

وبينك ! ...

السياسة : أتريد أن أصدقك القول ؟ ...

السلام : (صائحا) يا للكارثة ! ... أقلت له ؟ ! ...

السياسة : آنا بحونه ؟ ! ... اطمئن ! ... هدى روعل ! ...

السلام : ماذا يعلم عنى ؟ ! ...

السياسة : يعلم فقط أنك تغازلنى من حين إلى حين ...

السلام : أغزارلك ؟ ! ...

السياسة : هنا ما لم يكن في الإمكان إخفاؤه ... وهذا ليس ذنبي أنا يا عزيزى ! ... فقد ضبطك وأنت تطلبني بالטלيفون ذات مرة ، ثم ضبطك يوما تقف في الطريق أمام باب البيت ، وتعطلع إلى ثاقدقى ، وتصفر بضمك أغنتيك المعهودة ... فلما رأيته يقبل نحوك هربت ... أليس كذلك ؟ ... ثم ضبط أخيرا هديتك إلى التي سلمتها للبواب ! ... أزهار المشمش البيضاء ، المفتوحة على أغصانها ... تذكرة محلول الريبع ! ...

السلام : هل سألك عنى ؟ ! ...

السياسة : بالطبع ! ... وأجبته : شاب « يعاكسنى » ولا حيلة لي في منعه ... أليس هذا خير مخرج ؟ ! ..

السلام : وماذا قال عندئذ ؟ ! ...

السياسة : لم يقل شيئا ... زجر فقط ، ثم همس من بين أسنانه :

أرجو أن يقع يوماً في قبضتي هذا الشاب ، بغضبه
الأبيض ... وأهشم رأسه ! وأكسر عوده ! ...
السلام : (مرتعداً) الله يشرك بالخير !! ...

السياسة : (باسحة) هل خفت ؟ ..

السلام : (ملتفتاً إلى الأبواب المغلقة) أنت واثقة أنه الليلة
مسافر ؟ ! ..

السياسة : أبلغني الهوس أن أدعوك إلى حجرق ، ليلاقاك زوجي ،
ويهشم رأسك الجميل ؟ ! ...

السلام : ربما كان يسرك هنا المنظر ! ...

السياسة : إنك لا تعرفني أية العزيز ، ولا تعرف ما يسرني ، وما
يسوعني ! ...

السلام : أعرف على الأقل أن وجودي معك لا يسوعك كثيراً ! ...

السياسة : ما دمت تعرف ذلك فقيم القلق ؟ ! ...

السلام : كيف لا أقلق وأنا أحبك ؟ ! ... إنني أعرف كل ما في
قلبي .. ولكنى لا أعرف كل ما في قلبك ... من أدراى
أنك لا تعيينني ؟ ! ...

السياسة : وما مصلحتى ؟ ! ...

السلام : وهل من السهل لهم مصلحتك ؟ ! ... أليس من الخبر
للعقل أن ترضي فاتنة ذكية ، لبقة مثلك ، بهذا الشغيل
النقط زوجاً ؟ ! ..

السياسة : هذا الزواج على كل حال لم يقم على الحب والغرام ! ..

السلام : أنت إذن لست سعيدة معه ؟ ...

السياسة : (تنهى) سعيدة !! ..

السلام : إني أرثي لك يا عزيزتي ... وأتمنى لو أنقذك مما أنت فيه ...

إني طوع أمرك .. كلمة من بين شفتيك ، وأنا أحملك

بعيداً عن هذا الوحش ! ...

السياسة : كيف تستطيع ذلك ؟ ...

السلام : المسألة في غاية البساطة ... نهرب معا ، ونترك البلد ،

ونسافر إلى أي مكان ! ...

السياسة : هكذا على رءوس الأشهاد ! ... تريدهما إذن

فضيحة ! .. إنك لا تعرفني .. إني إليها العزيز أكره

الفضائح المكشوفة ...

السلام : (يفكرون قليلا) هناك حل آخر ! ... ولكنه يتوقف على

هتك أنت أولا ! ...

السياسة : ما هو ؟ ...

السلام : واجهي زوجك بكل صراحة ، وقولي له بكل شجاعة :

إني لا أحبك ولا أتحمل قربك ... ولا ينبغي لي أن أقرن

حياتي بحياتك ... ولا يجوز أن يعيش أحدهما مع الآخر ،

تحت سقف واحد ! .. وإنه لم يبق هنالك مفر من

الطلاق !! ...

السياسة : الطلاق ؟ ! ...

السلام : نعم ! ... هذ ما ينبعى أن تسمى إليه وتلحسى فيه ؛
لتخلصى من هذا الزوج ! ...

السياسة : لا داعى إلى السعي والإلحاح ... هذا لا يكلفى أكثر من
كلمة ... إن بيبي وبينه رهانا ... لعبنا بالأمس لعبة
« يدس » ... أتعرف لعبة « اليدس » ؟ ! ..

السلام : لا ..

السياسة : هي لعبة بسيطة : كل منا يحاول أن يعطى الآخر شيئا ،
فإذا أخذه ساهيا ناسيا ولم يقل « في بالى » ... أسرع
الآخر قائلا « يدس » وأمل شروط انتصاره .. إن واقفة
من أنى سأنتصر عليه ... وهنا أستطيع أن أجعل شرط
انتصارى أن ينتحلى « الطلاق » ! ... أرأيت كيف أن
هذا أمر لا يكلفى أكثر من كلمة ! ...

السلام : (يفرح) إذن أسرعى ! ... والله معنا ! ..

السياسة : وبعدئذ ؟ ...

السلام : أتزوجك أنا ... ونعيش معاً أخيراً في سعادة حقيقة
دائما ! ..

السياسة : (باستهانة) شيء جميل حقا ! ..

السلام : أليس هذا هو خير حل !! ..

السياسة : يالك من ساذج أنها العزيز ! ...

السلام : (مصدوما) ماذا تقولين ؟ ...

السياسة : يطلقني هو ؛ ليتزوّجني أنت ؟ ! ...

السلام : أترفضين ؟ ..

السياسة : لست أرفضك أنت ، فأنت تعرف شعوري نحوك ؛ ...

إنك تريد أن تكفل لي السعادة وربما كانت السعادة

حقا في كنفني .. من يدرى ؟ ولكن هل من حقى أنا أن

أفكّر في السعادة وأتحدث عنها ؟ ... وهل أنا أهل

لها ؟ ! ... إلى خائفة !

السلام : خائفة مني ؟ ! ...

السياسة : خائفة من المستقبل ؟ ! ..

السلام : وهل زوجك هذا هو الذي يشعرك بالأمن والاطمئنان على

المستقبل ؟ ! ...

السياسة : إنه على كل حال ذو سلطان ، وقوه ، ونفوذ ! ..

السلام : نعم ! ... هذا صحيح إنك تعتمدين على قوته في تحقيق

كثير من مطالبك ، وتنفيذ كثير من أغراضك ... ولكن

السعادة ! ... السعادة ... السعادة ! ...

السياسة : (تنهى) آه ! .. نعم ! ... يا للحلم الجميل ! ...

السلام : لا بد لنا من التضحية بأشياء لنظفر بأحلامنا الجميلة ! ...

السياسة : ولكن الأحلام الجميلة يجب أن تكون قصيرة كهذه

الأوقيات التي تقضيها معها ، وتخليها من الدهر

اختلاسا ! ... إنها لذينة لأنها نادرة ... تأتي في فرات !

كأنها النسمات ، في أيام الحر الشديد ! .. بالله عليك أينها العزيز ! .. لا تضيع هذه اللحظات في مثل هذا الكلام غير المجدى ! .. دعني أليس لك أبدع ثيابى ، لا تكون جديرة بهذه السهرة معك ! ... (تنفس وتنوجه إلى خزانة ثيابها وتفتحها) .. ماذا تحب أن أليس هذه الليلة ؟ ! ..
السلام : (يلقى نظرة طويلة إلى ما في الخزانة) كل هذه الأنوار لك ؟ ...

السياسة : إنني أحب التغيير والتبديل ! ..

السلام : يا لك من امرأة ! ...

السياسة : (باسمة وهي تستعرض أنوار الخزانة) حمّن ! ... كما أن المرأة هي التي تصنع الثوب ... وكل ساعة في حياة المرأة لها ثوبها ؟ ...

السلام : ترى ما هو الثوب الذي يليق بهذه الساعة التي نحن فيها ؟ ! ...

السياسة : (باسمة) إن الثوب هو الذي يصنع المرأة ...

السلام : (يرهف الأذن ، وقد سمع حركة في الخارج) أسمعت ؟ ! ...

السياسة : (تلتفت إليه) ماذا ؟

السلام : صوت باب يفتح ويغلق ! ...

السياسة : أنت متأكد ؟ ! ... إذن هو زوجي قد عاد ! ...

السلام : (ناهضا مضطربا) زوجك ! ... والعمل الآن ؟ ...

السياسة : هدى روعك .. وانتبئ حالا !! ...

السلام : (يلتفت حوله مضطربا) أين ؟ .. أين ؟ ...

السياسة : (تلتفت باحثة) أسرع إلى ... إلى ... إلى خزانة ثياب هذه ... وسأغلق عليك المفتاح ... هذا آمن

موضع ! ...

السلام : (يبرع إلى خزانة الثياب) أنقذيني سريعا من هذه

الورطة ! ...

أرجوك ! ...

(تغلق عليه باب خزانة الملابس بالمفتاح ... ثم

تخفي المفتاح في صدرها ... ولا يمضى قليل حتى

يفتح باب الحجرة ، ويظهر الزوج « الحرب »

حاملا طاقة من زهر المشمش الأبيض في

أغصانه)

الحرب : (مقدما الطاقة إلى زوجته) إليك يا عزيزتي طاقة من زهر

المشمش الذي طلع في هذه الأيام ! ... إن كاترين لا

أخلو من شعور لطيف نحوك ! ...

السياسة : (دون أن تند يدها) أشكرك ! ... هذا بحقا لطف

منك ! .. ولكن ... لماذا عدت الليلة قبل موعدك ! ...

الحرب : أعرف أنك لا تخفين أن أفاجئك ! ...

السياسة : أحب مجيك في الوقت المرسوم لك ! ... وهكذا الزوج المثالي ! ...

الحرب : إنني دائماً كنت لك زوجاً مثالياً ! .. أنكر بس ذلك ! .. ولكن الليلة جئت في وقت لا تتوقعه ، لأقدم لك خصيصاً هذه الطاقة ! ...

السياسة : نعم ! ... فهمت ! .. شكرأ لك يا عزيزى ! ...

الحرب : (مقدماً إليها الأزهار) لماذا لا تأخذنها من يدي ؟ ! ...

السياسة : (وهي تأخذها) آخذها من يدك ؟ ... ولكن : « في بالى » ! ...

الحرب : يا لك من ماكرة ! ...

السياسة : (باسمة) أتفطن أني ضعيفة الذاكرة مثلك ؟ ! .. إن لا يمكن أن أنسى الرهان الذي بيتنا ...

الحرب : أف ! ... ضيعت على لذة الانتصار عليك ! ...

السياسة : جئت إذن الآن ؛ كي تعطيني الطاقة ! ... آخذها من يدك ساهية لا هية ناسية ! ..

الحرب : وأقول لك عندئذ « يدس » ! ...

السياسة : (ضاحكة) يا لك من ماذج ! ...

الحرب : (يتأملها) كنت تتزريين فيما أرى ...

السياسة : نعم ! ... لأشغل وقتي ...

الحرب : لعلك كنت على وشك الخروج ! ...

السياسة : فكترت في هذا فعلاء ...

الحرب : وحدك ؟! ...

السياسة : ما هذا السؤال ؟! ...

الحرب : عفوا ... ما قصدت قط الإشارة إلى شيء ... إنما هو مجرد حب استطلاع !! ...

السياسة : حب الاستطلاع إذا صدر من زوج ، فإنه يسمى باسم آخر ! ...

الحرب : ماذا يسمى ؟! ...

السياسة : يسمى أحياناً « الارتباط » وأحياناً « الغيرة » !! ...

الحرب : ما الذي يجعلك تظنين أنني أرتاب فيك أو أغمار عليك ؟! ...

السياسة : زهر المشمش المتفتح يهمن في أذني ! ... ما الذي ذكرك بأزهار المشمش بالذات ؟! ... هذا الزهر الأبيض النابت على غصنه ! ...

الحرب : ما هذا السؤال ؟! ...

السياسة : عفواً ... إنما ما قصدت الإشارة إلى شخص معينه !! ... إنما هو محض استنتاج ! ...

الحرب : مع احترامي لفرط ذكائك ، وبراعة استنتاجك ، فإني أؤكد لك أن ذلك الشاب الذي تقصدينه لا يستطيع أن يحرك في رأسي شعرة ! ...

السياسة : أى شاب تعنى ؟! .. آه ! ... تعنى ذلك الشاب الدي
قلت لك إنه يغازلى ، ولا حيلة في منه ! ...

الحرب : إنه لا يستحق مني مجرد التفكير في وجوده ! ...

السياسة : حسنا فعلت يا عزيزى ! ... إن التفكير في أمره
متعب ... فهو شديد الإلحاد ، والإصرار ،
والعناد ! ... تصور أنه صنع المستحيل حتى تتمكن من
دخول هذه الحجرة ! ...

الحرب : (في صيحة) دخل هذه الحجرة ؟! .. متى ؟ ..

السياسة : الليلة ... في غيتك ! ...

الحرب : أوقايلك ؟ ...

السياسة : طبعا ! ...

الحرب : أو حادثك !! ..

السياسة : طبعا ! ...

الحرب : (يتأمل زيتها وأصباغها) وكيف إذن كنت تفكرين في
الخروج ؟! .. لعلك كنت خارجة معه ؟! ...

السياسة : طبعا ! ...

الحرب : (صالحًا) ما هذا الكلام يا امرأة ؟! .. أترى من
الطبيعي أن تخرجي مع هذا الشاب العاشق ليلا ؟! ...
وفي غيتي ؟! .. ومن وراء ظهرى ؟! ...

السياسة : لست أدرى ما الذي جرى لعقلى في تلك اللحظة ! ...

لقد استهواي حقاً سلب لبى ! ...

الحرب : سلب لبك ؟ ...

السياسة : بل على الأصح ، شرح لي وجهة نظره شرعاً ، فيه كثير من الصدق والإخلاص ! ...

الحرب : وتركته يتكلم ؟ ... واستمعت إليه ؟ ...

السياسة : طويلاً ... وبكل هدوء ! ...

الحرب : يا للعجب !! ... ألم تلقى به من النافذة ؟ ...

السياسة : إنني لست كذلك ، أتصرف بقسطنطيني ! ...

الحرب : بل تصاغرين ، وتحسنين الإصلاح ! ... نعم ! ... أخبريني من فضلك ما هو ذلك الكلام الجميل الذي قاله لك ؟ ...

السياسة : قال لي إنه يحبني ، ولا يستطيع أن يعيش بدوني ، ويريد أن يهرب معى ...

الحرب : يهرب معك ؟ ..

السياسة : بعيداً عنك ... لم يمنعني السعادة التي لا يمكن أن أعرفها معك ، أو ألقاها في كتف خلقك الفظ ، وظلك القيل ! ...

الحرب : (ثائراً) يا للشقا ! ...

السياسة : هدى روعك أيها العزيز !! ...

الحرب : (صائحاً) أهدى روعى ؟ ... كيف يهدأ روعى بعد

الذى سمعت !؟ ... يهرب سمعك ؟ ... يختطفك
مني ؟ ... هذا الشاب السخيف الضعيف ، الذى لا
يتحمل نفخة مني ... يصر بعدها رمادا ... يذهب
بك ؟ .. بعيدا عنى ؟ ... وكيف يستطيع أن يأخذك من
زوجك ؟ ... أنسى هذا الأحق أنى زوجك ؟ ! ...

السياسة : توسل إلى أن أتحس بذلك الطلاق ! ...

الحرب : الطلاق ؟ ! ...

السياسة : ليتزوجنى من بعده ! ...

الحرب : فهو مجتون !؟ ...

السياسة : بل هو في تمام عقله ... وهو يعتقد بكل إخلاص أنه أحق
منك بي ... وأن زواجى منك غلطة لا تغفر ! ..

الحرب : (صائحاً) وأنت ؟ ... أنت ؟! ... أنت ؟! ...
أتركه يقول كل هذا ، دون أن تصفعه !؟ ...

السياسة : إن أترك مهمة الصفع لك أنت ؟! ...

الحرب : الآن ! ... بعد أن تركه يفر ... هذا الجبان ؟! ...

السياسة : ومن قال لك إنه فر ؟ ...

الحرب : لم يفر !؟ ... أين هو إذن ؟ ، ...

السياسة : في قبضتك ؟ ...

الحرب : (صائحاً) لست أفهم ... أفصحي ! ...

السياسة : إنه هنا الآن في هذه الحجرة ...

الحرب : (منفجر) هنا ! .. أين ؟ .. أين ؟ .. دلينى على
مكانه ! ... أسرعى ! ... لأحطمه وأبيده من
الوجود ... أين هو ! ...

السياسة : هنا ... داخل خزانة الملابس ! ...

الحرب : في خزانة ثيابك ! ...

السياسة : نعم ! ... احتلت عليه حتى أدخلته فيها ، وحبسته
داخلها كالفار في المصيدة ، إلى أن تأتي ..

الحرب : (صائحا) سحقا لهذا الفار السام ! ... سأطعن عظمه
بلحمه ! ... (يرجم على الخزانة ويزيز بها) إنها مغلقة
بالمفتاح ، أين المفتاح ! ...

السياسة : المفتاح معى ! ..

الحرب : (صائحا مادا يده) هات ! ...

السياسة : (تخرج المفتاح من صدرها وتعطيه إياه) خذ ! ...

الحرب : (يأخذ المفتاح من يدها وينطلق هاجما على الخزانة)

السياسة : (تصريح) « يدس » !! ..

الحرب : (يقف في الحال مصدوما) يا لي من أحمق ! ...

السياسة : (في لهجة الظفر) أرأيت ! ... ألم أقل لك إنك لن

تظرف بالرهان ! ...

الحرب : ألمقت واحتضرت كل هذه الحكاية الطويلة العريضة ؛

لتحتالى على وتوصلى إلى تسليمى هذا المفتاح ! ...

إليك مفتاحك اللعين ... أيتها الماكرة ! .. (يلقي
بالمفتاح على الأرض)

السياسة : ليس هنا كل ما عليك أن تفعل ! ...

الحرب : ماذا تريدين أن أفعل ؟ ! ...

السياسة : تنفذ الشروط ! ...

الحرب : ماذا تطلبين ؟ ...

السياسة : أطلب ... أطلب ... الـ ...

الحرب : تكلم ! ...

السياسة : (تفكك) أطلب ! ... عقداً من اللؤلؤ الحر طويلاً
مزدوجاً من صفين ... أزین به صدرى !! ...

الحرب : غداً عندما تفتح الحوانيت ، أحضر لك ذلك ! ...

السياسة : الآن لا بد أن نشرب معًا خب انتصارى ... انزل بسرعة
يا عزيزى ، وأحضر من عند البقال المجاور زجاجة
« شمبانيا » فاخرة ! ...

الحرب : أمرك ! ...

(يخرج مسرعاً طائعاً ، ولا يكاد يخرج ويختفى
حيى تسرع هى فلقط المفتاح من على
الأرض ... وتسادر إلى فتح خزانة
الملابس)

السياسة : (للسلام وهو داخل الخزانة) الآن ... اخرج أيها

العزيز ! .. سلام ! ...

السلام : (يخرج شاحب الوجه) ...

السياسة : ما هذا الشحوب يا عزيزى !؟ ...

السلام : (بصوت ضعيف) أو تريدين أن يكون في جسمى قطرة دم !؟ ... (يتجه إلى الباب)

السياسة : أتذهب !؟ ...

السلام : بمجلدى ! ... قبل أن يحدث مكروره ! ...

السياسة : (وهى تشيعه إلى الباب) إلى اللقاء ... أهيا العزيز ... سأشرب الآن في صحتك ! ...

السلام : (كايخاطب نفسه) يا لك من امرأة ! ...

(يخرج سريعا دون أن ينظر إليها ...)

نھرِ راجُون

فصل واحد

۱۹۳۵

(بهو في قصر ملك من ملوك العصور الفاتحة)

(الملك ووزيره منفردان ...)

الملك : ما تقص على مرؤع ! ...

الوزير : قضاء وقع يا مولاي ! ...

الملك : (في دهش وذهول) الملكة أيضا ؟ ...

الوزير : (مطرقا) وأحزنناه ! ...

الملك : هي أيضا شربت من ماء النهر ؟ ..

الوزير : كما شرب أهل المملكة أجمعين ! ..

الملك : أين رأيت الملكة ؟ ...

الوزير : في حديقة القصر ! ...

الملك : ما كان يتقص الخطيب إلا هذا ! ...

الوزير : لقد حذرها مولاي أن تقرب ماء النهر ، وأوصاها أن تشرب

من نبيذ الكروم ... لكنه القدر ! ...

الملك : قل لي كيف علمت أنها شربت من ماء النهر ؟ ...

الوزير : سيماؤها .. حر كاتها ! ...

الملك : أحاديثك ؟ ...

الوزير : لم أكدر أقبل عليها حتى ازورت عنى في شبه روع ؛ كذلك فعلت وصائفها وجواريها ، وطفقن يتهامسن وينظرون إلى

نظارات المزورين ! ...

الملك : (كالمخاطب نفسه) كل هذا بدا العينى في تلك الرؤيا ! ...
رحمة بنا أيتها السماء ! ...

الوزير : نعم ... كل هذا رأته عيناي من قبل ...
(صمت ...)

الوزير : متى يذهب غضب السماء عن هذا النهر ؟ ...

الملك : من يدرى ؟ ..

الوزير : ألم ير مولاي في تلك الرؤيا المائلة ما ينبع بالخلاص ؟ ! ...

الملك : (يحاول أن يذكر) لست أذكر ! ...

الوزير : تذكر يا مولاي ! ...

الملك : (يحاول التذكر) لست أذكر أكثر مما قصصت عليك ...

رأيت النهر أول الأمر في لون الفجر ، ثم أبصرت أفاعي

سوداء قد هبطت فجأة من السماء ، وفي أننيابها سم تسکبه

في النهر ، فإذا هو في لون الليل ! .. وهتف لي من يقول :

« حذار أن تشرب بعد الآن من نهر الجنون ! ... »

الوزير : ويلاه ! ...

الملك : وقد رأيت الناس كلهم يشربون ! ...

الوزير : إلا اثنين ! ...

الملك : أنا وأنت ! ...

الوزير : وافر حناته ! ! ...

الملك : علام الفرح أيها الرجل !؟ ...

الوزير : (يستدرک) عفواً مولاي ! ... إن حزني لعظيم ! ...
ليتنى ... ليتنى كدت فداء الملكة ! ...

الملك : شدَّ ما أبغض هذا الكلام !! ... ليتك تستطيع على الأقل أن
تجده لها دواء !! .. يحزننى أن يذهب مثل عقلها الراوح ،
ويختبو هذا الذهن اللامع في سماء هذه الملكة ! ...

الوزير : حقاً ... إنها كانت كالشمس في سماء هذه الملكة !! ...

الملك : نعم ! ... أنت دائمًا تردد ما أقول ولا تفعل شيئاً ... على
برأس الأطباء ! ...

الوزير : رأس الأطباء !؟ ..

الملك : نعم رأس الأطباء ... لعله يستطيع لها شفاء ! ...

الوزير : مولاي نسي أن رأس الأطباء كذلك قد ذهب ! ...

الملك : ذهب !؟ ... أين ؟ ...

الوزير : هو أيضاً من الشاربين !! ...

الملك : يا للمصيبة ! ...

الوزير : لقد رأيته كذلك بين يدي الملكة ، وقد تغيرت نظراته
وحركاته ، وكلما لخنی هرزاً رأسه هرزاً لا أدرك له
معنى !! ..

الملك : رأس الأطباء قد جن ! ...

الوزير : نعم !! ...

الملك : لقد كان نابعة زمانه ... أية خسارة أن يصاب مثل هذا
الرجل بالجنون ؟ ! ...

الوزير : وفي وقت نحن أحوج ما نكون إلى علمه وطبيه ! ..
الملك : ليس في هذه المملكة الآن غير واحد يستطيع إنقاذه مما نحن
فيه ! ...

الوزير : من يا مولاى ؟ ...

الملك : كبير الكهان ! ...

الوزير : وأحسرتاه ! ...

الملك : لماذا ؟ ...

الوزير : منهم يا مولاى ! ...

الملك : ما تقول ؟ ... من الشاربين ؟ ...

الوزير : أجل ، منهم !! ...

الملك : هذا ولا ريب ما يسمى بالخطب الجلل ! .. حتى كبير
الكهان أصيّب بالجنون ، وهو أحسن الناس رأيا ، وأبعدهم
نظرا ، وأثبتهم إيمانا ، وأظهرهم قلبا ، وأدناهم إلى
السماء ؟ ...

الوزير : هو القضاء يا مولاى ... ألم أقل إنه قضاء وقع ؟ ..

الملك : أجل ... إنها لكارثة شاملة ! ... ليس لها من نظير ، لا في
التاريخ ولا في الأساطير ... مملكة بأسرها قد أصابها الجنون
دفعه واحدة ، ولم يمس بها ناعم بعقله غير الملك

(سر المسرح)

والوزير؟! ...

الوزير : (يرفع رأسه إلى أعلى) رحمة السماء ! ...
الملك : أصنف أيها الوزير ! ... إن السماء التي جتنا
بالاستثناء ، وحفظت علينا نعمة العقل ، لا ريب
ترانا خلقيين أن تستجيب منا الدعاء ! ... هلم بما إلى
معبد القصر ، نصل وندعوا أن ترد إلى الملكة والناس
عقولهم ! ... هذا آخر ملجاً نستطيع أن نتجيء
إليه ...

الوزير : أجل يا مولاي ! ... آخر ملجاً لنا وخير ملجاً :
السماء !

(يخرجان من أحد الأبواب ...)

(يدخل من باب آخر : الملكة ، ورأس
الأطباء ، وكبير الكهان ...)

الملكة : إنه خطب فادح ! ...
رأس الأطباء : (معاً) أجل ! ... إنها لطامة كبرى ! ...
وكبير الكهان)

الملكة : (لرأس الأطباء) أما من حيلة للطلب في رد نور العقل
إلى هذين البائسين ! ...

رأس الأطباء : يشق على هذا العجز مني أيتها الملكة ! ...
الملكة : تفكري يا رأس الأطباء ! ...

رأس الأطباء : لقد تفكرت مليا يا مولاق ... إن ما أصابهم لا يسعه
علمي ! ...

الملكة : أقنيط إذن من شفاء زوجي ؟! ...

رأس الأطباء : لا تقنطى يا مولاق ... هنالك معجزات تحيط أحياناً
من السماء ! ... هي فوق الأطباء ! ...

الملكة : ومتى تحيط تلك المعجزات ؟ ...

رأس الأطباء : من يدرى يا مولاق ! ...

الملكة : يا كبير الكهان ! ... استنزل لي واحدة منها
الآن ! ... الآن ! ... الآن ! ...

كبير الكهان : أستنزل واحدة من ماذا ؟! ...

الملكة : واحدة من تلك المعجزات التي في السماء ! ...

كبير الكهان : من قال يا مولاق إنني أستطيع أن أستنزل شيئاً من
السماء ؟! ..

الملكة : أليس هذا من عملك ؟ ...

كبير الكهان : إن السماء يا مولاق ليست كالخييل ، يستطيع
الإنسان أن يستنزل منها ما شاء من ثمار ! ...

الملكة : ألا تستطيع إذن أن تصنع شيئاً ؟! ... إن زوج تحب
زوجها ! ... إن امرأة تريد إنقاذه رجلها ... أنقلوا
زوجي ! ... أنقلوا زوجي ! ...

رأس الأطباء : بعض الصير يا مولاق ! ...

كبير الكهان : دع الملكة تقول ! ... إنها لعل حق ... هي تبكي زوجا كريما ! ... الناس كذلك لو عرفوا الحقيقة ليكونوا ملكا كان حازم الرأى راجح العقل ! ...

الملكة : احضروا أن يعرف الناس الخبر ! ...

كبير الكهان : نحن أصمت من قير يا مولاتي ! ... غير أنني أخشى عاقبة الأمر ... إننا مهما أخفينا الخبر لا بد أن يظهر يوما من الأيام ! ... وأى مصيبة أفحش من علم الناس بأن الملك والوزير ...

الملكة : صه ! ... إن هذا مروع ! ..

كبير الكهان : حقا ... إن هذا مروع وعظيم الخطر ! ...

الملكة : ما الخرج ؟ ... لا تنفذا من الأمر موقف اليأس ... افعلا شيئا ... إلى أفقد عقل أنا أيضا ، ولا ريب ، إن طال أمد هذا الحال ! ...

كبير الكهان : لو أن في مقدوري فهم ما يدور برأسه !! ...

الملكة : إنه يذكر النهر في فرع ، ويزعم أن ماءه مسموم !! ...

كبير الكهان : وماذا يشرب إذن ؟ ...

الملكة : نبيذ الكروم ! ... ولا شيء غير نبيذ الكروم ! ...

رأس الأطباء : نعم ... نبيذ الكروم ! ... يغلب على ظنني أن الإدمان قد أثر في عقله ! ...

الملكة : إن كان الداء فيما تقول فما أيسر الدواء ! ... تمنع
عنه الخمر ! ...

رأس الأطباء : وماذا يشرب ؟ ...

الملكة : ماء النهر ! ...

رأس الأطباء : أتحسي به يرضى يا مولاق ؟ ...

الملكة : أنا أحلمه على ذلك ! ..

رأس الأطباء : (يلتفت إلى صوت قريب) ها هو ذا الملك
قادم ! ..

الملكة : (تشير إلى رأس الأطباء وكبير الكهان) اتر كان
وحدهنا ! ... (يخرجان ، ويتركان الملكة ، تذهب
لللقاء الملك)

الملك : (يراها فيقف بخطبة في مكانه) أنت هنا ؟ ...

الملكة : (تنظر إليه مليا) نعم !! ...

الملك : لماذا تنظرين إلى هذه النظارات ؟ ...

الملكة : (تنظر إليه وتعمس متولسة) أيتها المعجزات !! ...

الملك : (يتأملها في حزن) وعلي !! ... إذ قلبى

يتسرق ! ... لسو تعلمين مقدار ألمي أيتها
العزيزية ؟ ...

الملكة : (تحدق في وجهه) لماذا ؟ ...

الملك : لماذا ؟ ... نعم أنت لا تعرفين ! ... هذا الرأس

- الجميل ، لا يمكن الآن أن يعرف ! ...
الملكة : ما الذي يؤمرك أنت ؟ ...
الملك : (ينظر إليها مليا) يؤلمني ... هل أستطيع أن
أقول ؟ ... هذا فوق ما أحتمل ! ...
الملكة : (كالدهشة) إنك تشعر بالنازلة ...
الملك : أتسأليني ؟ ... وأى شعور ؟ ...
الملكة : (في استغراب) هذا غريب ! ...
الملك : واحزناه ! ...
الملكة : (تأمله لحظة في إشفاق ، ثم تحذيه) تعال أيها العزيز
اجلس إلى جانبي على هذا الفراش ، ولا تخزن كل
هذا الحزن ! ... لقد آن لهذا الشر أن يزول عنا ! ...
الملك : ماذا تقولين ؟ ...
الملكة : نعم ... ثق أنه سيزول ! ...
الملك : (يتأملها دهشا) إنك تحسين ما حدث ؟ ...
الملكة : كيف لا أحس أنها العزيز ، وهو ما يملأ نفسي
أسي ؟ ...
الملك : (ينظر إليها مليا) هذا عجيب ! ...
الملكة : لماذا تنظر إلى هذه النظرات ؟ ...
الملك : (متوسما في إشفاق) أيتها السماء ! ...
الملكة : تدعوا السماء ؟ ... وقد استجابت السماء ! ...

- الملك : مَاذَا أَسْعِي ؟ ...
الملكة : (فِي فُرُج) لَقِدْ وَجَدْنَا الدِّوَاء ؟ ...
الملك : وَجَدْتُمُ الدِّوَاء ؟ ... مَنْيَ ؟ ! ...
الملكة : (فِي فُرُج) الْيَوْم !! ...
الملك : (فِي حَرَارة) وَافْرَحْتَاهُ ! ...
الملكة : نَعَم ... وَافْرَحْتَاهُ ! ... إِنَّمَا يَنْبَغِي لِكَ أَنْ تَصْفِي إِلَى
مَا أَقُول ، وَأَنْ تَعْمَلْ بِمَا أَنْصَعْ لَكَ بِهِ ! ... يَخْبَطْ
عَلَيْكَ أَنْ تَقْلُعْ مِنْ فُورَكَ عَنْ شَرْبِ النَّبِيدِ وَأَنْ تَشْرَبْ
مِنْ مَاءِ النَّهْر !! ...
الملك : (يَنْظُرُ إِلَيْهَا ، وَقَدْ عَادَ إِلَى يَأسِهِ وَحْزَنِهِ) مَاءُ النَّهْر ؟ !
الملكة : (بِقُرْبَةٍ) نَعَم !! ...
الملك : (كَانَ يَخْاطِبُ نَفْسَهُ) وَيَخْبَطْ ... أَنَا الَّذِي حَسِبْ
السَّمَاءَ قَدْ اسْتَجَابَتْ ! ...
الملكة : (فِي قُوَّةٍ) أَصْنَعْ إِلَى وَاعْمَلْ بِمَا أَقُولُ ! ...
الملك : (يَنْظُرُ إِلَيْهَا مُلِيًّا فِي يَأسٍ) إِنِّي لِأَرِي الْأَمْرَ يَزْدَادُ فِي
كُلِّ يَوْمٍ شَرًا ... وَهُلْ كَانَ يَخْطُرُ لِي عَلَى بَالِ أَنْهَا تَكْلِمْ
مُثْلِ هَذَا الْكَلَام ؟ ... وَأَنِّي مَا بِهَا يَلْغُ هَذَا ؟ ...
وَبِلَاه !! ... لَابْدَ مِنْ إِنْقَاذِهَا ! ... لَابْدَ مِنْ إِنْقَاذِهَا
كَادَ يَذْهَبُ مِنْ رَأْسِ الْعُقْلِ (يَخْرُجُ سَرِيعًا) أَيُّهَا
الْوَزِير ! ... عَلَى بِالْوَزِير !! ...

- الملكة : (كاختاتبة لنفسها في حزن وإطراق) صدق رئيس الأطباء ، إن الأمر لأعسر مما ... (تنهى وتخرج)
- الوزير : (يدخل من باب آخر متغير الوجه) مولاي ! .
مولاي ! .
- الملك : (يعود أدراجه) أيها الوزير ! ...
- الوزير : جئتكم بخبر هائل ! ...
- الملك : (في رجفة) ماذا أيضاً ؟ ...
- الوزير : أتدركى ما يقول الناس عنا ؟ ..
- الملك : أى ناس ؟ ...
- الوزير : المجنين ! ...
- الملك : ماذا يقولون ؟ ...
- الوزير : يزعمون أنهم هم العقلاء ، وأن الملك والوزير هما المصابان !! ...
- الملك : صه ! ... من قال هذا المراء ؟ ...
- الوزير : تلك عقائدتهم الآن ! ...
- الملك : (في تهكم حزين) نحن المصابون وهم العقلاء ! ...
أيتها السماء رحماك ! .. إنهم لا يشعرون أنهم جنوا ! .
- الوزير : صدقت ...
- الملك : يخيل إلى أن الجنون لا يشعر أنه جنون ! ...
- الوزير : هذا ما أرى ...

الملك : إن الملكة ، واحسرتاه ، كانت تغادشى الآن وكأنها
تعقل ما تقول ، بل لقد كانت تبدي لي المخزن
وتبدى إلى النصح ! ...

الوزير : نعم ! ... نعم ! ... كذلك صنع في كل من قابلت
من رجال القصر وأهل المدينة ...

الملك : أيتها السماء رفقا بهم ! ...

الوزير : (في تردد) وينا ! ...

الملك : (متسائلا في دهش) وينا ؟ ! ..

الوزير : مولاي ! إني ... أريد أن أقول شيئاً ! ...

الملك : (في خوف) تقول ماذا ؟ ...

الوزير : إني كدت أرى ...

الملك : (في خوف) ترى ماذا ؟ ...

الوزير : إنهم ... كل شيء ...

الملك : من هم ... ؟ ! ...

الوزير : الناس .. البجانيين ... إنهم يرموننا بالجنون ،
ويتهامون علينا ، ويتأمرون بنا ... ومهما يكن من
أمرهم ، وأمر عقلهم ، فإن الغلبة لهم ، بل إنهم هم
وحدهم الذين يملكون الفصل بين العقل والجنون ؛
لأنهم هم البحر وما نحن معا إلا حبات من رمل ...
أتسمع مني نصحا يا مولاي ؟ ! ...

- الملك : أعرف ماذا تريد أن تقول ! ...
الوزير : نعم ... هل من نصائح مثلهم ، ونشرب من ماء
النهر ! ...
الملك : (ينظر إلى وجه الوزير مليا) أيها المسكين ! ...
إنك قد شربت ... أرى شعاعا من الجنون يلمع في
عينيك ! ...
الوزير : كلا ... لم أفعل بعد ! ...
الملك : أصدقني القول ! ...
الوزير : (في قوة) أصدقك القول ... إن سأشرب ! ...
وقد أزمعت أن أصير جحونا مثل بقية الناس ... إنى
أضيق ذرعا بهذا العقل بينهم ! ...
الملك : تطفئ من رأسك نور العقل بيديك ؟ ! ...
الوزير : نور العقل ؟ ... ما قيمة نور العقل في وسط حملة من
الجحاجين ؟ ... ثق أنا لو أصررنا على ما نحن فيه ،
لأنما من أن يشب علينا هؤلاء القوم ! ... إن لرأى في
عيونهم فتنة تضطرم ، وأرى أنهم لن يلبثوا حتى
يصبحوا في الطرق : الملك ووزيره قد جنا ،
فلنخلع الجنونين ! ...
الملك : ولكن لستا بجنونين ! ...
الوزير : كيف نعلم ؟ ! ...

الملك	: وبحك ! ... أتفول جداً ؟ ! ...
الوزير	: إنك قد قلتها الساعة يا مولاى : إن الجنون لا يشعر أنه مجنون !! ...
الملك	: (صالحأ) ولكنى عاقل ، وهؤلاء الناس مجانين ! ...
الوزير	: هم أيضاً يزعمون هذا الرعم !! ...
الملك	: وأنت ؟ ... ألا تعتقد في صحة عقلى ؟ ...
الوزير	: عقidiتني فيك وحدها ما نفعها ؟ ... إن شهادة الجنون لمجنون لا تغنى شيئاً ! ...
الملك	: ولكنك تعرف أنى لم أشرب قط من ماء النهر ! ...
الوزير	: أعرف ! ...
الملك	: وأن الناس كلهم قد شربوا منه ! ...
الوزير	: أعرف ! ..
الملك	: وأنى قد سلمت من الجنون ؛ لأنى لم أشرب ، وأصيب الناس ؛ لأنهم شربوا ! ...
الوزير	: هم يقولون بأنهم إنما سلموا هم من الجنون لأنهم شربوا ، وأن الملك إنما جن لأنه لم يشرب ! ...
الملك	: عجبا ! .. إنها الصفاقة وجه !! ...
الوزير	: هذا قولهم وهم المصدقون ، وأما أنت فلن تجد واحداً يصدقك ! ...

- الملك : أهكذا يستطيعون أيضاً أن يجترؤوا على الحق ؟ ! ...
- الوزير : الحق ؟ ! ... (يلقي ضحكة)
- الملك : أتضحك ؟ ! ...
- الوزير : إن هذه الكلمة من في هذا الموقف غريبة ! ...
- الملك : (في رげفة) لماذا ؟ ...
- الوزير : الحق والعقل والفضيلة ، كلها أصبحت ملكاً لهؤلاء
- الناس أيضاً ... هم وحدهم أصحابها الآن ...
- الملك : وأنا ؟ ...
- الوزير : أنت بمفردك لا تملك منها شيئاً ! ...
- (الملك يطرق في تفكير وصمت ...)
- الملك : (يرفع رأسه أخيراً) صدقت ... إن أرى حياتي لا يمكن أن تدوم على هذا النحو ! ...
- الوزير : أجل يا مولاي ... وانه لمن الخير لك أن تعيش مع الملكة والناس في تفاهم وصفاء ، ولو منحت عقلك
- من أجل هذا ثنا ! ...
- الملك : (في تفكير) نعم ! ... إن في هذا كل الخير لي ...
- إن الجنون يعطييني رغد العيش مع الملكة والناس كما
- تقول ، وأما العقل فماذا يعطييني ؟ ! ...
- الوزير : لا شيء ... إنه يجعلك منبوداً من الجميع ... جنوننا في
- نظر الجميع ! ...

الملك : إذن فمن الجنون ألا اختار الجنون ؟ ...

الوزير : هذا عين ما أقول ! ...

الملك : بل إنه من العقل أن أوثر الجنون ! ...

الوزير : هذا لا ريب عندى فيه ! ..

الملك : ما الفرق إذن بين العقل والجنون ؟! ...

الوزير : (وقد بوغت) انتظر ! ... (يفكّر لحظة) لست أنتين
فرقا ! ...

الملك : (في عجلة) على بكأس من ماء النهر ! ...

الشيطان في خطأ

فصل واحد

١٩٥١

(حجرة مكتب بسيطة الرياش ... الفيلسوف
جالس بين أكdas الكتب والمجلدات ، يقرأ
ويفكر في هدوء الليل ... وفجأة يدق جرس
« التليفون » على مقربة منه ؟ ...)

الفيلسوف : (يتناول السماعة) ألو ! ... ألو ! ... تطلب
 مقابلتي ؟ ... الآن ؟ ... الأمر هام ؟ ... من
حضرتك ؟ ... ماذا تقول ؟ ... الشيطان ؟ ...
أهذا وقت مزاح يا حضرة القاضي ؟ ! ... في منتصف
الليل تطلبون الناس لمتازحومهم ؟ ... اقفل السكة من
فضلك ! .. (يضع السماعة) صفاقية وقلة
ذوق ! ...

(يسمع نقر على باب الحجرة ، ثم يفتح الباب ،
ويظهر « الشيطان » بشيابه الحمراء)

الشيطان : (برقه وأدب) لا تؤاخذني ! ... إنها حقا صفاقية وقلة
ذوق ! ... فالوقت غير مناسب للزيارة ... ولكن
الأمر هام ! ...

الفيلسوف : (مذهولاً مأخوذاً) حضرتك ؟ ! ...
الشيطان : (ينحني بظرف وتواضع) نعم ! ... أنا هو ! ...

الفيلسوف : (في همس) الشيطان ؟ ! ...

الشيطان : أخشي أن يكون منظري قد خيب ظنك ! ...

الفيلسوف : بالعكس ! ... منظرك لا يختلف مطلقاً عما اعتدنا أن

نراه في الصور ! ... ثيابك الخمراء ! ... وقراصاك

الصغروان ، وعيشك اللامعتسان ! ... وأسفوك

الطويل ! ... وقوامك التحليل ! ...

الشيطان : لست أدرى كيف صنعت لي هذه الصورة ! ...

ولكن ما دمت قد عرفت بها فلا بد أن أرتديها ...

كذبة مشهورة أجدى من حقيقة مستوررة ! ...

الفيلسوف : (دهشاً) الشيطان ! .. حضرتك إذن الشيطان ! ...

الشيطان الذي نقرأ عنه في الكتب ... وسمع عن

أعماله العجب ؟ ! ..

الشيطان : (متواضعاً) هو أنا ولا فخر ! ... ذلك الذي

تذكرونـه كل يوم بالخير ! ... فيما تكتبون

وتقولون ! ... إنـ بالطبع لا أتابع كل ما ينشر عنـي ولا

ما ينسب إلى ... ولوـ أني فعلـتـ لـ قضـيـتـ أـ غـلـبـ وـ قـتـىـ فـ

تصـحـيـحـ كـثـيرـ مـنـ الـوـقـائـعـ . وـ تـكـذـيـبـ كـثـيرـ مـنـ

الـاـتـهـامـاتـ ! ... إـنـ قـلـيلـ الـاطـلـاعـ عـلـىـ مـاـ فـيـ الـكـتـبـ

وـ الأـحـادـيـثـ ! ... وـ قـدـ يـدـهـشـكـ أـنـ تـعـلـمـ أـنـ شـدـيدـ

المـيلـ إـلـىـ الـعـزـلـةـ ! ... بـعـيدـ كـلـ الـبـعـدـ عـنـ الـاخـلاـطـ

بالناس ... وهذا سر احتفاظي بظاهر الشباب ،
وبراحة الأعصاب ! ...

الفيلسوف : (يقدم إليه علبة التبغ) سجارة ؟ ...

الشيطان : لا يأس ! ... إذا كانت من النوع الحادى ! ...

الفيلسوف : اطمئن ! ... إنني لا أدخن إلا أمداً الأنواع ! ...

الشيطان : (يتناول سيجارة) شكراء ! ...

الفيلسوف : (وهو يشعل له السيجارة) ذلك أنني لا أبني من التدخين سوى مساعدتي على أن أنظر ...

الشيطان : تفكير في ماذ؟ ...

الفيلسوف : في عمل ... إنك تعرف بالطبع أن مهمتى هى
التفكير ! ...

الشيطان : بدون شك ! ... فيلسوف من أهم الفلاسفة ...
هكذا قيل لي .. وهذا جئت إليك الليلة كي تفكـر
لي ! ...

الفيلسوف : أفكر لك ؟ ... أنت ؟ ...

الشيطان : نعم ! ... يجب أن تفكّر لي أنا ! ... في حل يخرجني
من هذه المصيبة التي توشك أن تقع على رأسِي ! ...

الفيلسوف : (دهشا) مصيبة ١٩ ... ستقمع على رأسك
أنت ١٩ ...

الشيطان : نعم ! ... أنقذني ... لن ينقدر رأسى غير رأسك هذا

المملوء بالأفكار ! ... أرشدني إلى فكرة ... إلى حل
يعد عنى الخطر ! ...
الفيلسوف : أنت في خطر ؟ ! ..
الشيطان : داهم ... ينذر بال نهاية ! ... ترتعد منه فرائصي ! ...
الفيلسوف : يا للهول ! ...
الشيطان : أسرع وفكري ! ... كيف الخلاص منه ؟ ...
الفيلسوف : الخلاص من ماذا ؟ ! ...
الشيطان : من الخطر الذي يهددني ... فكري ! ... فكري أيها
الفيلسوف ! ... أليست فلسفاتك ؟ ... أليست مهمتك التفكير ؟ ... فكري إذن في الحال ... فكر
لي سريعا ... فكر .. فكر ...
الفيلسوف : (يفكر في الحالة) هائنا فكر ! ... هائنا
أفكر ! ...
الشيطان : (وهو يتأمل الفيلسوف ، وقد أطرق حاسرا فكره)
نعم ! ... ها أنت ذا تخسر فكرك جيدا ! ... أرجو
أن يتمخض ذهنك الجبار عن فكرة فعالة ! ...
الفيلسوف : (يرفع رأسه فجأة ويصبح) يا للعجب ! ...
الشيطان : (فرحا) وجدتها ؟ ... وجدتها ؟ ...
الفيلسوف : نعم ... وجدت أنك لم تكشف لي ما هو الخطر الذي
يهددك ، وتريد له حلا ! ...

الشيطان : إنك لم تسألى عنه ! ...

الفيلسوف : وهنا وجہ العجب ! ... كان يجب أن أسألك قبل أن
أفكر ! ...

الشيطان : إنك فكرت قبل أن تسأل ! ...

الفيلسوف : لا تؤاخذني ! ... غلبت علی العادة ... نحن عشر
الفلاسفة نفكرون أحياناً طويلاً ، ثم ينتهي تفكيرنا في
أغلب الأحيان إلى سؤال ! ...

الشيطان : لا يا سيدى ! ... أرجوك ! ... لا تضيع لـ
وقتي ! ... إني جئت إليك في هذه الساعة من الليل ،
كى تفكـر لـ تفكيراً ينتهي إلى حل ! ...

الفيلسوف : نبدأ إذن بالسؤال : ما هو الخطر الذى يهددك ؟ ...

الشيطان : الحرب !

الفيلسوف : (في دهشة) الحرب تهددك أنت ؟ ! ..

الشيطان : طبعاً تهددى أنا .. أى وجہ للدهشة في هذا ؟ .. إن
الحرب القادمة فظيعة ! .. وأظننك لا تجهل ذلك ..
فتابل ذرية وصاروخية ستحطم الدنيا وتفتكـر بالناس ! ..

الفيلسوف : وهل أنت إلى هذا المـد شديد الرحمة بالناس ؟ ! ..

الشيطان : شديد الرحمة بنفسـي ! ...

الفيلسوف : وما دخلـك ؟ ! ..

الشيطان : حياتي مرتبطة بالناس ... حيث يكون الناس أكون أنا ... فإذا قامت القيمة ، وجاءت النهاية ، فأنما مع الجميع في المقدمة إلى حيث ألقى مصرى المكتوب ونهايتها المختومة ! ...

الفيلسوف : (بهدفه) إذن الحرب القادمة المبida هي شيء ليس في مصلحتك ! ..

الشيطان : أبدا ! ...

الفيلسوف : ومن الذي يشيرها إذن بين الأمم !؟ ...

الشيطان : وهل أدرى ؟ ...

الفيلسوف : عجيبة ! ... الدنيا كلها تظن الشيطان هو الذي يوسم لزعماء الدول الكيرى ، كى تشعل نيران الحرب القادمة ! ... وما هو ذا الشيطان بنفسه يتصل وينكر ! ..

الشيطان : أجيتن أنا يا سيدى الفاضل ، حتى أحرق العالم كله وأحرق نفسي معه !؟ ...

الفيلسوف : معقول ! ...

الشيطان : أأنا مغفل !؟ ... أأنا أريد الانتحار !؟ ... إنى كما قلت لك الآن قد صرت أميل إلى المهدوء والعزلة ... ولكن بعض الناس ، فيما يظهر ، يريدون الصخب والجلبة ! ... وتطرفهم أصوات المفرقعات ! ... وهذا

شأنهم إلى حد ما ... وكان في استطاعتي من قبل أن
أضع أصابعى في أذنِي ! ... ولكن المسألة فيما أرى
تتطور وتتدرج ... ولم تعد المفرقات بالنسبة إلى أنا
مجرد أصوات ! ...

الفيلسوف : أنت إذن ت يريد ؟ ...

الشيطان : منع الحرب ! ...

الفيلسوف : شيء غريب ! ... وهل من المتعذر عليك أن تهمس في
آذان زعماء الدول الكبرى ! ...

الشيطان : فعلت وهمست بكلمات السلام ...؛ وقامت في كل
معسكر جماعاتٍ تطبع النشورات ، وتقسم
بالدعائيات ، منادية بالسلام ... ولكن ماذا كان من
أمر هذا كله ؟ ... إن كلمة « السلام » نفسها قد
انقلبت مرادفة « للحرب » ... ولم أجده في القواميس
كلمة أخرى أهمس بها في الآذان لمنع الحرب ...

الفيلسوف : والعمل ؟ ...

الشيطان : هذا ما جئت أقصيه عندك ...

الفيلسوف : عندي أنا ؟ ...

الشيطان : نعم ! ... خطري يمال أخيراً أن أذهب إلى فيلسوف ...
أبحث عنده عن فكرة يمكن أن تبعد خطر الحرب ...
وقد جئت إليك ! ...

الفيلسوف : (متأملاً) فكرة لمنع الحرب ؟ ! ... نعم ! ... هذا
ليس بمستحيل على أمثالنا نحن الفلاسفة ! ... إن
صناعتنا هي توليد الأفكار ! ... ما من شك في أنني
أستطيع أن أعطيك ما تطلب ! ...

الشيطان : (هاتها) مرحي ! ... مرحي ! ... إن البشرية قد
أنقذت ! ...

الفيلسوف : مهلا يا عزيزى الشيطان مهلا ... يجب أن تتفق أولاً
على الثمن ! ...

الشيطان : الثمن ؟ ! ... أى ثمن ؟ ! ...

الفيلسوف : ألم تأت إلى في هذا الوقت المتأخر من الليل وتصرفي
عن أعمالى كى أفكرك لك ، وأعصر ذهنى
لحسابك ؟ ! ...

الشيطان : بل لحساب الإنسانية ! ...

الفيلسوف : إن دائماً أعمل لحساب الإنسانية ! ... ولم يمنع هذا
من أن أتقاضى أجراً على نشر مؤلفاتي وأفكارى ! ...

الشيطان : إنك تفكك الآن لتنبذ الإنسانية من الدمار ! ...

الفيلسوف : وأولئك العلماء الذين يصنعون الآن القنابل الذرية
والإيدروجينية ، التي سوف تدمرهم فيما تدمر ،
هل يفعلون ذلك لوجه الله ؟ ! ...

الشيطان : إنهم بالطبع يتناولون أجوراً ! ...

الفيلسوف : لماذا إذن تريدى أن أفكر بالجحان لوجه الشيطان ؟ ! ...

الشيطان : حسبيك تهم فقط بالمثل العليا ! ...

الفيلسوف : مثلك ! ? ...

الشيطان : أنسخر مني ! ? ...

الفيلسوف : بالعكس ! ... إن أفهم ظروفك ! ... أنت لك الحق

في أن عهم فقط بمثلك العليا ، لأنك وحيد ... ليست

لث زوجة ! ...

الشيطان : وهل أنت متزوج ؟ ...

الفيلسوف : طبعا ... ولذلك أنا فيلسوف ... كل زوج قضى في

الزوجية عشرة أعوام فما فوق هو فيلسوف ، دون

حاجة إلى أن يتعلم حرفًا في الفلسفة ! ...

الشيطان : شيء عجيب ! ... إنك تتكلّم عن أمر لم أجربه قط :

الزواج ! ...

الفيلسوف : أما خطر في بالك يوماً أن تتزوج ؟ ! ...

الشيطان : أبدا ... ولست أدرى لماذا ؟ ... ربما كانت

غلوطة ! ...

الفيلسوف : (يحملق فيه بعينيه) غلوطة أنك لم تتزوج ؟ ! ...

الشيطان : في الوقت المناسب ... لقد تركت بمحنة كل هذا

العمر الطويل يمضى ... منذ خلق الناس حتى

اليوم ! ... دون أن أفكّر في تغيير طريقة

حياتي ! ... وها هي ذى النهاية تقترب ... وقد يسجع
هؤلاء العابثون في تدمير الدنيا ! ...
الفيلسوف : وأنت لم تتدخل بعد — دنيا ! ..
الشيطان : (لم يفهم) ماذما تقول ؟ ! ...
الفيلسوف : أقصد لم تدخل — بعد — دنيا الزوجية ! ...
الشيطان : فات الوقت ! ...
الفيلسوف : (ينظر إليه ملياً) لا يدرو عليك إنك قد شخت ! ...
الشيطان : إنك تغرينى ! ...
الفيلسوف : أنا الذي أغريك ؟ !! ...
الشيطان : إنى على كل حال سمعت الوحدة والعروبة ... وبخجل
إلى أن دنيا الزواج المغلقة على ...
(يفتح فجأة باب مغلق في المحرفة ... وتتدفع منه
امرأة في ثياب المنزل ... هي زوجة الفيلسوف)
الزوجة : (صائحة) أما كفى قراءة وكتابة ؟ ... هذا النور
الكثير بآنى الذى تبقيه طول الليل ، أهوا بنقود أم بغير
نقود ؟ .. ومن الذى يدفع حسابه كل شهر ؟ ...
أهو أنت من جييك أم أنا من المصروف ؟ ! ..
الشيطان : (هاماً) من حضرتها ؟ ! ...
الفيلسوف : زوجتى ! ...
الشيطان : خذ راحتك في الحديث معها ؛ إنها لم تبصرني ، ولن
تسمعنى ! ...

الزوجة : (لزوجها) كلمي ! ... مالك تحرك شفتيك ،
وتنظر إلى القضاء ! ...

الفيلسوف : (يلتفت إليها) نظرت إليك أنت ! ...
طلباتك ! ...

الزوجة : طلباتي ! ... أنت تعرفها جيداً وتنقن تجاهلها ! ..
ولكنني أقسمت أن أحقيقها كاملة ... شئت أم
كرهت ! ...

الفيلسوف : بالقوة ! ? ...

الزوجة : أنت لا ت يريد أن نسوى أمورنا بالوسائل الودية ! ...

الفيلسوف : أنا ! ? ... أنا الرجل المسلح ! ...

الزوجة : في الظاهر ! ... ولكنك في الباطن رجل عنيد
مشاكل ! ... ت يريد أن يسير كل شيء في البيت بأمرك
وحدهك ! ... وعلى هواك ! ... ووفق أفكارك ! ...

الفيلسوف : ألا يجب أن يكون لي في البيت رأى ! ? ...

الزوجة : لا يا سيدى ! ... رأيك تتضمن في كتبك ... أما البيت
فتقضي فيه نقودك ! ...

الفيلسوف : تريدين إذن أن تكوني أنت المتصرفة في شئون
البيت ؟ ...

الزوجة : طبعا ...

الفيلسوف : وماذا تسمين هذا ؟ ...

الزوجة : الأصول ...

الفيلسوف : وما وضعى أنا في البيت ؟ ...

الزوجة : على مكتبك هادئاً كما أنت موضوع ! ...

الفيلسوف : غير ذى موضوع ! ...

الزوجة : لأنهم كلامك الفلسفى ! ...

الفيلسوف : كل ما تفهمين هو أن تأخذى النقود منى ، وتسطيرى
أنت على ؟ ! ...

الزوجة : أسيطر عليك ؟ ... ما هذه الكلمات التي تجده
اختراعها ؟ ! ... ولكنها صناعتك ! ... تستخدمنها
ضدى ، أنا المسكونة التي لا تحسن الدفاع عن نفسها
بالكلمات ! ...

الفيلسوف : ولكنك تحسنين الهجوم بالأفعال ! ...

الزوجة : إنى لم أهجم بعد ! ...

الفيلسوف : بدأت المماوشات ! ... أنت أنت التي خطفت من
يدي حفظة النقود هذا الصباح ؟ ... بعد أن خدشتى
بأظافرك الطويلة ، وذهبت إلى الحوانىت ، فاشترت
لنفسك الجوارب والعطور ، وعدت دون أن تشتري
لزوجك قميصاً واحداً ، يعوضه عن قمصانه القدية
البيالية ! ...

الزوجة : ولماذا أشتري لك ، وأنت تخفى عنى ما يصل إلى يدك
من مال ؟ ! ...

الفيلسوف : يا للتهمة الزور التى تلصقينها لي دائماً ! ... أنا أستطيع

أخفى عنك شيئاً ... ولدك أنف يشم رائحة القرش ؟

كما يشم الحاوي رائحة الشعبان ! ..

الزوجة : ليس هنا ثعبان غير لسانك الذي يقطر السم ! ...

الفيلسوف : سمي لا يؤثر فيك على كل حال ! ...

الزوجة : أرأيت ؟ ! ... كل ما تمناه أنت هزو أن يسم حيائني ! ...

الفيلسوف : وأنت ؟ ! ... هل قررت الإضراب يوماً واحداً عن تنفيص حيائني ؟ ! ...

الشيطان : (هامساً للفيلسوف) لهذا هو الزواج ؟ ! ...

الفيلسوف : نعم ... لطيف جداً ... أليس كذلك ؟ ! ...

الزوجة : عدت تحرك شفتيلك ، وتحملق في الفضاء ! ...

الفيلسوف : أتريددين أيضاً التحكم في شفتيك ، والتدخل في عيني ؟ ! .. أليس لي الحق أن أكلم من أشاء وأنظر إلى من أشاء ؟ ! ...

الزوجة : ليس في المجرة غيري ! ...

الفيلسوف : من أدراك ؟ ! ...

الزوجة : تقصد أن هنا الآن شخص آخر غيري ، تنظر إليه وتحاطبه ؟ ...

الفيلسوف : غيرك ؟ ! ... طبعاً هنا غيرك ! ... أتظنرين أنه ليس في الكون غيرك ؟ ! ...

الزوجة : وما دخل الكون ؟ ! ... إنني أتكلم عن هذه

المحيرة ... أفيها أحد ثالث؟! ...

الفيلسوف : بدون شك ! ...

الزوجة : من هو؟! .. من فضلك ! ...

الفيلسوف : لا أقول .

الزوجة : أحد ثالث تراه أنت الآن هنا؟! ...

الفيلسوف : طبعاً ! ...

الزوجة : ولماذا تبصره أنت ولا أبصره أنا؟! ..

الفيلسوف : وهل ذنبي أن أبصر ما لا تستطعين أنت
أن تبصري؟! ..

الزوجة : قلت لك ألف مرة خطاب بفلسفتك هذه الناس في
الخارج ، أما هنا في البيت فخطابي يمتهن العقل ! ...

الفيلسوف : وما هو العقل عندك أيتها المرأة؟! ..

الزوجة : أرأيت؟! .. كل هلك أن تشعرني دائماً أنت من طينة
غير طينتي ... وأن تفكيرك هو في مستوى أرفع من
تفكيرى . تريـدـ أن تفهمـنـىـ أـنـ صـغـيرـةـ إـلـىـ
جـانـبـكـ! .. وـأـنـ تـرـىـ مـاـ لـأـرـىـ! .. وـتـرـكـ مـاـ لـأـدـركـ! .. تـرـيـدـ أـنـ تـسـيـطـرـ عـلـىـ بـفـكـرـكـ! .. وـلـكـنـ لـنـ
تـسـيـطـرـ عـلـئـىـ! .. إـنـىـ أـصـلـبـ عـوـدـاـ مـاـ تـظـنـ! .. إـنـ
لـ شـخـصـيـةـ لـأـيمـكـنـ أـنـ تـنـطـوـيـ تـحـتـ شـخـصـيـتـكـ! ..

الفيلسوف : أهذه الفكرة هي التي تثيرك؟! ..

الزوجة : لا يمكن بأى حال أن أكون تابعة لك ! ...

الفيلسوف : وماذا تريدين أن تكوني !؟ ...

الزوجة : سيدة هذا البيت ! ...

الفيلسوف : وأنا ... ألمست هنا سيداً ؟ ..

الزوجة : كن ما شئت ! ... ولكن كلمتى في البيت هى
العليا ! ...

الفيلسوف : وكلمتى أنا هى السفل ! ...

الزوجة : لا ينبغي أن يكون في البيت كلمتان وحاكمان ! ... بل
أمر واحد ... وسيطر فرد ! ...

الفيلسوف : هو أنا بالطبع ! ...

الزوجة : بل هي أنا بالضرورة ! ...

الفيلسوف : لهذا معقول !؟ ...

الزوجة : المسألة ليست بالعقل ! ...

الفيلسوف : بالقوة !؟ ..

الزوجة : بكل أسف ، نعم ! ... وسترى الآن من هنا الذي
سيخضع الآخر ! ... لقد قلت منذ لحظة ؛ إنك تبصر
ملا أستطيع أن أبصره ! ... خسنت وكذبت ! ...
إن أبصر الآن أكثر منك ... ذلك الشخص الذي معنا
في هذه الحجرة ! ...

الفيلسوف : تبصريه !؟ ... من هو ؟ ...

الزوجة : هو الشيطان ! ...

الشيطان : (هامساً) يا للعجب !؟ .. كيف شئت رائحتي !؟ ..

الفيلسوف : (دهشاً) أترىنه الآن معنا !؟ ..

الزوجة : (دون أن تلتفت أو تفطن لوجود الشيطان الفعل)
نعم ! ... وتش肯 على حذر ! ... فهو الآن يسي
وبينك ... ألا تعلم ... وأنت الفيلسوف ... ذلك
المثل الذي يقول : « ما اجتمع رجل وامرأة إلا كان
ثالثهما الشيطان » ! ? ..

الشيطان : (همساً للفيلسوف) ليس دائماً .. إلى هنا الليلة
ينكمجا بمحض المصادفة ... كما تعلم ! ..

الفيلسوف : (للشيطان) ... نعم ! ... أعلم ! ...

الزوجة : (قد ظنت الكلام موجهاً إليها) تعلم ؟ .. نعم : هذا
المثل حقيقي ، والدليل على وجود الشيطان بيتاً الآن ،
أنه يوسرس لي أن أختطف هذه المخبرة التي أمامك
هكذا ! .. (تسرع باختطاف محيرة المكتب) .. وأن
أقذف بما فيها على رأسك ، وثيابك ، وكتبك ! ...

الشيطان : (هاماً للفيلسوف) يا للظلم ! ... أتصدق أني
أقول لها أن تفعل ذلك ؟ ! ? ..

الفيلسوف : لا .. لا أصدق طبعاً ! ...

الزوجة : (رافعة في يدها المخبرة) لا تصدق ؟ ... بس
صدق ... إني أفعلها إذا لم تبادر وتسليم لي بلا قيد ولا
شرط ! ...

الفيلسوف : (صائحاً) أجيتن ؟ ! ... تلقين على هذه المخبرة بما فيها
من حبر ! ? ..

الزوجة : حير أحمر كالدم ! ... سلم في الحال وأعلن خضوعك
التام ! ...

الفيلسوف : خضوعى التام ! ? ...

الزوجة : بدون قيد ولا شرط ... والا أقيمت عليك هذه ! ...
(تهز فى يدها) المخبرة ...

الفيلسوف : (صالحها) هذه ! ? ... هذه قبلة ... قبلة
ذرية ! ...

الزوجة : (مهددة بالخبرة) فلتكن ما تكون ! ... اخضع
وإلا ...

الفيلسوف : (ملتفتا إلى الشيطان مستجدا) ما رأيك ؟ ...
الشيطان : (هامسا له)رأى ؟ ... تسألنى رأى ، وأنا الذى
جئت أتمنى رأيك ! ? ... أرأىك هذا هو الذى
سيفكر لي في منع الحرب ؟ ...

الفيلسوف : الحرب في حجرني ! ... (يشير إلى زوجته) وهى التى
أعلنتها ! ...

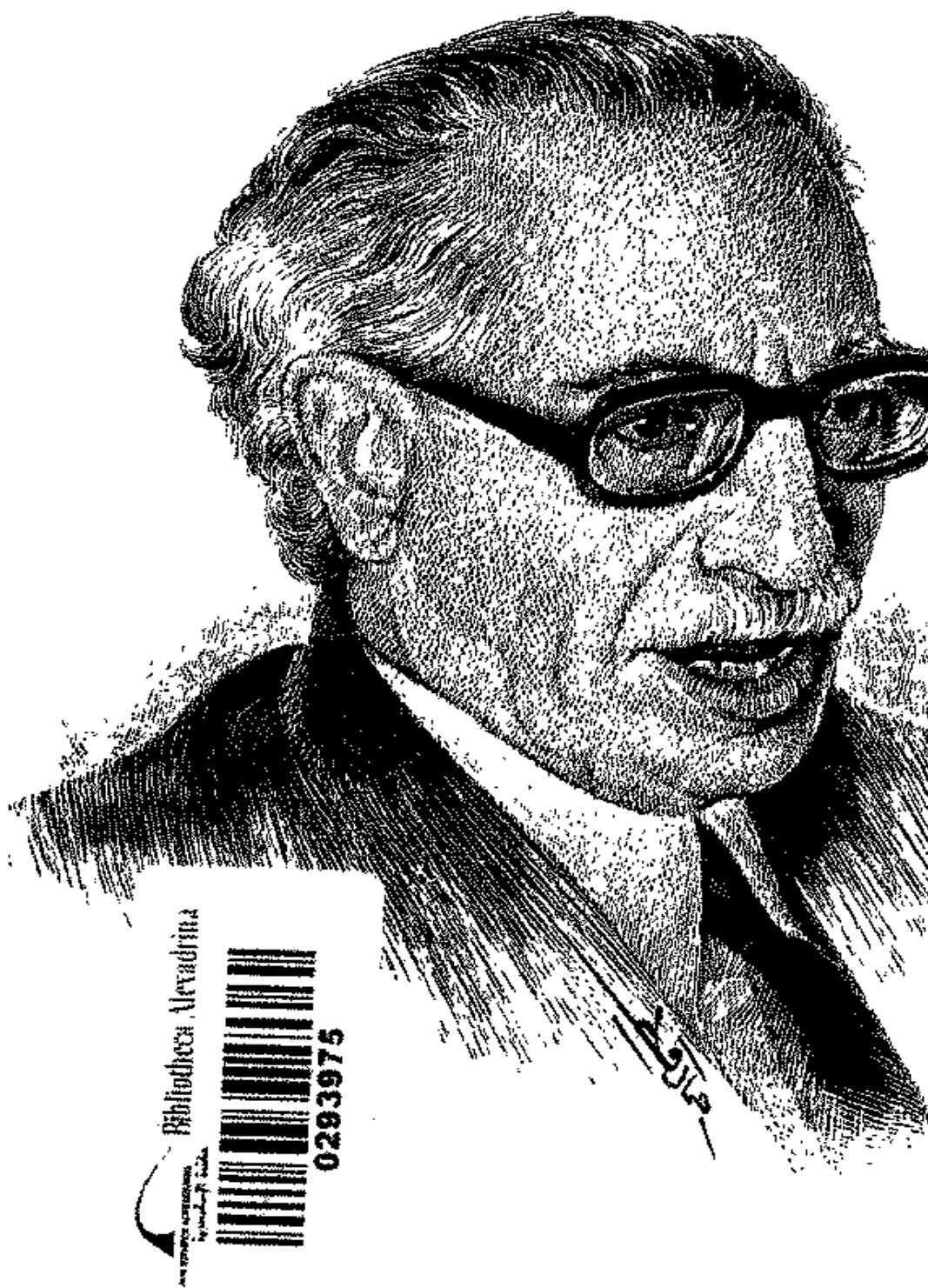
الشيطان : (منصرفا) يا خيبة أمل فى حضرتك ! ...

الفيلسوف : تنسصرف ! ? ... وتركتنى مهددا ! ? ...
أنقذنى ! ...

الشيطان : دعني أنقذ نفسي أولا من هنا ... قبل أن تلقى فى
الحجرة قبلتكم الذرية ! ... (يهرب هاربا من الباب
مشيرا بيده إشارة الوداع ! ...)

١٩٨٩ / ٤٦٤٨

الترجمي الدولى ٣ — ٠٥٠٤ — ١١ — ٩٧٧



الثمن ٤٥٠ قرشا

للطباعة
لتحار و هر كاه

To: www.al-mostafa.com